



NUEVA OFICINA DE VENTAS  
EN BENICASIM EN EL  
CENTRO COMERCIAL  
EUROSOL

MASTER DE POPULARIDAD 1981

## Lea en verano loco

«¡Viva la gente!», el famoso conjunto de voces sin distinción de signos, raza y color, ha hecho un alto en su camino para transmitir el mensaje de paz y unidad que predicaban por el mundo. «Somos muchos y somos uno» y, como dice una de sus canciones: «la gente es lo que nos gusta más».

Verano Loco también abre sus páginas a los protagonistas de la «Vuelta a España en coche antiguo». Un matrimonio de Melilla está recorriendo la geografía española en un De Dion Bouton con matrícula ML-899 con un solo motivo: recoger saludos de los pueblos españoles y estrechar lazos de unión entre Melilla y España.

«La Parrilla» hoy se viste de rosa y de azul. Nuestros niños se bañan en las aguas del Mediterráneo contagiándonos con sus inocencia y alegría.

El habitual ramillete de famosos rinde homenaje al sex-símbol de los años 60, Marilyn Monroe, en el 19 aniversario de su trágica muerte.

## Conflicto Cobesa: Joaquín Muñoz, libre

# «Estoy muy triste por mis dos compañeros»



«Estoy triste, muy triste, por los dos compañeros que se han quedado dentro». Eran las once y cuarto de la noche. Joaquín Muñoz, uno de los tres detenidos a raíz del «conflicto Cobesa», estaba libre. Sus otros dos compañeros, Ramón Puig y Anselmo García, están aún en la prisión provincial.

«Nos han tratado bien —manifestó Joaquín Muñoz a «Mediterráneo»— aunque la vida allí dentro es dura. La moral de los tres ha sido buena en todo momento y no hemos flaqueado». Tenía los ojos vidriosos y la cara triste. Llevaba barba de varios días y, aparentemente, no demostraba alegría por haber recuperado la libertad. «Estoy triste, muy triste, por mis compañeros que se han quedado dentro», repetía una y otra vez.

Supo que iba a ser puesto en libertad a las once menos diez de la noche, y después de cenar un consomé, ya en la calle, emprendió viaje a Benicarló, donde ayer mismo se produjo una manifestación de solidaridad con los tres detenidos, a la que acudieron más de mil personas.

(Última página)



## «No voy a prescindir de ninguna faceta de UCD»

El partido centrista vuelve a ser estos días de secular informativo eje de la crónica política del país. La composición interna de UCD en la que se mezclan demócratas-cristianos, liberales, socialdemócratas, es decir, todo el espectro político del Parlamento alemán u holandés, hace que las disensiones surjan de vez en cuando. Rodríguez Sahagún, presidente del partido, en declaraciones en exclusiva a «Mediterráneo» dice al respecto que «cada país tiene su propia realidad sociológica y política. Yo he podido contrastar, dentro de un esquema amplio de contactos internacionales, que el hallazgo político de UCD se elogia en Italia, en Alemania; en todas partes UCD es perfectamente identificable: compromiso claro con la democracia y con la defensa de las libertades, apoyo a la economía de mercado, progresismo social a través de las reformas necesarias. Representa la solución moderna a los problemas que España tiene hoy. No estoy dispuesto a prescindir de ninguna de las facetas que enriquecen nuestro partido y le hacen atractivo para la sociedad española. Un partido para siete millones de votos tiene que ser amplio, plural, capaz de atraerse a ese conjunto de clases medias, desde los pequeños empresarios a los trabajadores que no creen en la lucha de clases».

Al referirse a las discrepancias surgidas en su partido con motivo de la votación en el Congreso de la ley de divorcio, Rodríguez Sahagún dijo que la situación conflictiva sólo se produjo en un sólo artículo, y que a lo largo de la legislatura se han producido divisiones dos o tres veces y se ha votado disciplinariamente centenares de veces. «Aunque me preocupa el tema, esa es la realidad».

## Mientras los Testigos de Jehová lo hacen en Castalia

# El Castellón de primera se bautiza esta noche en el Madrigal

El C.D. Castellón se estrena esta noche en Villarreal ante el Ujpest Dozsa. Joanet ha dado a conocer la lista de jugadores convocados para este encuentro que se disputará en el Madrigal ya que el Estadio Castalia está alquilado a los testigos de Jehová para celebrar su Asamblea de distrito.

Entre los hombres que desplazará Benito Joanet dos novedades: el brasileño Nelsinho, que ya jugó el pasado miércoles contra los hombres de Cela; junto a él, los seguidores albinegro podrán ver en acción al jugador holandés Robert De-Kip que ya entrena, desde el pasado jueves, bajo las órdenes del mister albinegro. La alineación para el partido de hoy no está aún decidida, quince hombres ha convocado Joanet para este encuentro ante un rival, el Ujpest Dozsa que recientemente jugó contra el C.D. Benicarló a quién sólo pudo vencer por tres goles a dos, este resultado hace preveer que el C.D. Castellón, que está llevando una pretemporada muy dura en cuestión de preparación física puede salir con ciertas garantías de victoria ante el campeón húngaro.

De todas formas, este resultado tampoco puede tomarse como piedra de prueba, a decir de las crónicas que vienen de Benicarló, el



La escena no se repetirá en esta noche. El C.D. Castellón se presenta hoy en el Madrigal, la preocupación de Planelles está justificada, los albinegros necesitan refuerzos de cara a la Primera División. De momento, Nelsinho y De-Kip jugarán bajo las ordenes de Joanet. (Foto Heredia).

equipo húngaro tiene un conjunto compacto y homogéneo, con un

fútbol fácil y rápido, frente al Benicarló lograron tres tantos en la

primera mitad y después se limitaron a amarrar el resultado.

# Agenda

SABADO, 8 DE AGOSTO

El Sol, en Castellón, sale a las 7,03  
y se pone a las 21,06  
Luna llena el día 15  
SANTOS DEL DIA

Cremetes, ab.; Esozio, ob.; Felicísimo, Agapito, Jenaro, Magno, Vicente y Esteban, diac., mrs.; Jacobo, erm., Jordán, Justo y Pastor, mrs.; Maurino, ob.; Melasio, ab., Estapino, obispo.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Amor y Viator, Antonino, Belina, mrs.; Benigno, Brecán, Clemente, Domiciano, ob.; Falcón, Firmo y Rústico, Martín, mrs.; Maurilio, ob.; Nicolás, Numídico; Raigán, pbro.; Román, mr.; Sabas, Secundiano, Marceliano y Veriano, mrs.; Veremundo, obispo.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84. Castellón

DELEGACIONES:

Almazora: 56 02 59 Burriana: 51 04 56 Villarreal: 52 18 14

## FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 8

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
FERRAGUT, Trinidad, 47.  
ARASA, Av. Alcora, 9. (Junto  
vía ferrocarril).  
BRAVO, P. Juan XXIII, 5.  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA  
FERRAGUT, Trinidad, 47.  
REFUERZO DE 5 TARDE  
A 10 NOCHE  
TELLADO, Mayor, 94.  
ESPIN, Avda. Casalduch, 19.

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

**CUPON  
PRO-CIEGOS**

PREMIADO AYER

317

MADERAS  CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00  
VILLARREAL  
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825

Traslados España y Extranjero c/ Aliso, 111 CASTELLÓN DE LA PLANA

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	19.03 Unidad Rápida
Hacia Valencia	19.55 Unidad Eléctrica, hasta Tortosa
0,46 Expreso a Granada	DE CERCANIAS
2,11 Expreso a Almería, Jaén y Badajoz	Castellón-Valencia (Salidas)
10,13 Electrotren, a Sevilla	6,20 Unidad Eléctrica
11,00 Intercity, a Madrid	6,58 Semidirecto
12,49 Unidad Rápida	8,14 Unidad Eléctrica
13,57 Unidad Rápida, de Port-Bou	9,00 Unidad Eléctrica
15,23 Talgo, a Murcia	11,18 Unidad Eléctrica
19,53 Expreso, a Málaga	14,20 Unidad Eléctrica
20,36 Unidad Rápida	16,10 Semidirecto
21,08 Expreso, a Sevilla	16,48 Unidad Eléctrica
Hacia Barcelona	18,37 Semidirecto
2,54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería	21,18 Unidad Eléctrica
7,05 Expreso, de Sevilla	Valencia-Castellón (Llegadas)
7,50 Expreso de Granada	8,59 Unidad Eléctrica
9,01 Unidad Eléctrica	10,07 Semidirecto
9,34 Expreso, de Málaga	12,33 Unidad Eléctrica
10,33 Unidad Rápida	14,37 Unidad Eléctrica
13,22 Talgo, sigue a Cerbére	16,37 Unidad Eléctrica
14,46 Unidad Rápida, a Cerbére	18,22 Semidirecto
16,49 Electrotren, de Sevilla	19,52 Unidad Eléctrica
	21,02 Unidad Eléctrica
	21,44 Semidirecto
	22,18 Intercity, de Madrid
	23,12 Unidad Eléctrica

## PARADAS DE TAXIS

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA	21 38 14
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
PLAZA DEL REAL	21 37 03
ASENSI	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 70 81
POLICIA MUNICIPAL	22 73 85
BOMBEROS	22 40 00
HOSPITAL	22 10 80
RESIDENCIA S. S.	21 05 22
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 10 00
CASA SOCORRO	21 12 53
CRUZ ROJA	21 19 04
COCHES PATRULLA POLICIA	22 48 50
INCENDIOS FORESTALES	091
OXIGENOTERAPIA	23 22 99
	21 40 41

## Cartas al director

### Ayer y hoy de la historia

«Desde hace mucho tiempo he venido pensando en hacer unas manifestaciones públicas, con el fin de dejar constancia de mi humilde persona, aprovechando esta oportunidad que me brinda este momento histórico en que vivimos, para que, aquellas personas que aún no me conocen, sepan que las vicisitudes vividas al correr del tiempo, han marcado una serie de sucesos, más adversos que prósperos, motivados por unas concausas de matiz político-social, como más adelante podrá comprobar el lector.

Ex-alcalde de Villares (Castellón), durante el período comprendido entre el día 18 de julio de 1.936 y el 5 de abril de 1.938 al servicio del ex-Gobierno de la República Española, no era por aquel entonces, una Constitución legal, elegida por sufragio universal, a través del voto, expresión de la voluntad de la mayoría del pueblo español de tendencia democrática.

Durante el período citado en el párrafo anterior, y desempeñando las funciones como Presidente del Consejo municipal de la mencionada localidad de Villares, observé una conducta ejemplar, cumplí con mis obligaciones inherentes al cargo que representaba, respetando a todo ciudadano cualesquiera que fuesen sus ideas políticas, principios, convicciones y creencias, predispuesto al diálogo con mis oponentes, ¡que más se le puede pedir a un militante de izquierda republicana!...

El día 5 de abril de 1.938, es un día trágico para mí en que fui detenido y puesto a disposición de la Jurisdicción militar, posteriormente, y por orden de la Autoridad competente, ingresé en prisión, en donde permanecí por espacio de cuatro años, para luego ser juzgado y se me impuso la pena de 12 años de condena.

Al final de la Segunda Guerra Mundial, cumplí 4 en ella, el primer ministro británico W. Churchill, se pronunció en el Parlamento (Cámara de los Comunes) en desacuerdo con el Régimen del General Franco, y en cuanto al cambio político, dijo: —que los españoles eramos lo suficiente hábiles para lograr tal cambio, por la vía pacífica, pues, por la violencia, supondría terminar con los pocos republicanos que quedaban, yo me considero uno de ellos, defensor de los derechos humanos, de las libertades del hombre y amante de la reconciliación entre los hombres de España.

Pienso presentarme en las próximas elecciones generales, propagandista de Izquierda Republicana, por el distrito de Morella (-Castellón).

Soy partidario de la reconciliación, y siento un vivo interés por vivir en armonía, a través de la convivencia pacífica entre los hombres de España, es sin duda alguna, la única solución que nos puede conducir al logro que aspiramos todos los que no somos rencorosos, vivir en paz, dentro de un orden social y de justicia.

En espera de verme complacido con la publicación de la presente carta en su Diario «Mediterráneo», de su muy digna dirección, aprovecho esta ocasión para reiterarle mi consideración más distinguida.»

Agustín Fuster Querol

## Efemérides

Hoy, sábado, 8 de agosto, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1540.—Enrique VIII de Inglaterra se casa con Catalina Howard, quinta de sus esposas que moriría ajusticiada dos años más tarde.
- 1588.—Muere en Madrid el pintor Alonso Sánchez Coello.
- 1588.—Culmina el desastre de la llamada «Armada Invencible» española en lucha con los ingleses. 63 Barcos perdidos y más de 8.000 muertos.
- 1621.—Bula de Gregorio XV que concede facultad a las escuelas de la Cía. de Jesús en Filipinas, Chile, Tucumán, etc., para que puedan dar grados de bachiller, licenciado y doctor.
- 1623.—Bula de Gregorio XV para fundación de la universidad de Chuquisaca (Bolivia).
- 1776.—Cédula de Carlos III erigiendo en virreinato la colonia de Río de la Plata. Su primer Virrey fue el general Pedro Ceballos.
- 1816.—Es fusilado y luego ahorcado su cadáver Custodio García Rovira, patriota e ilustre figura colombiana.
- 1837.—Bula de Gregorio XV beatificando a Martín de Porres, «fray Escoba»
- 1859.—Wagner termina la partitura de «Tristán e Isolda».
- 1863.—Para desarrollo de la ciudad comienza el derribo de las murallas de La Habana, gracias al general Gutiérrez de la Concha.
- 1897.—Muere asesinado por el anarquista italiano Miguel Angiolillo, en Santa Agueda (Guipúzcoa), el político Antonio Cánovas del Castillo.
- 1908.—Vuelo de los hermanos Wright en Europa, durante un minuto, 45 segundos.
- 1912.—Explosión de Grisu en una mina de Wetsfali (Alemania): 320 muertos y numerosos heridos.
- 1912.—El Gobierno de la República Argentina decreta la creación de la Escuela de Aviación Militar.
- 1927.—Se inaugura en Río de la Plata la escuela de aerostación y aviones terrestres de la Armada argentina.
- 1933.—En La Habana, la multitud que pretendía manifestarse contra la dictadura del general Machado es disuelta: 30 muertos y 200 heridos.
- 1974.—Por el escándalo de Watergate Richard Nixon dimite como presidente.

## Fue actualidad en Castellón

8 de agosto

### Hace 50 años

— Por falta de suficiente número de vocales no pudo celebrar sesión la junta provincial del Censo electoral.

— La Cámara de Comercio entregó un donativo de 500 ptas. con destino a la suscripción en favor de los obreros sin trabajo.

### Hace 25 años

— El Gobernador Civil José Antonio Serrano Montalvo despachó ampliamente con las primeras autoridades de las poblaciones de Almazora, Benicasim, Benlloch y Borriol.

— En la plaza de toros se celebró una extraordinaria velada de lucha libre que enfrentó a Tarrés y el indio Tupac-Amaru quien se presentaba por primera vez en Castellón, después de una ruidosa campaña por América del Norte.

— En la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento se solicitó proceder al arreglo total de la calle Alcalde Tárrega donde se estaban colocando los bordillos e igualando la calzada.



**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 9 de agosto, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 7 h. 30, a 13 h.:

- Los de AHIN, ALCUDIA DE VEO, ARTESA, AYODAR, BENITANDUS, FUENTES DE AYODAR, El Carmen (ONDA), SUERAS, TALES, TORRALBA DEL PINAR, VEO y VILLAMALUR.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.368

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: LUIS HERRERO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

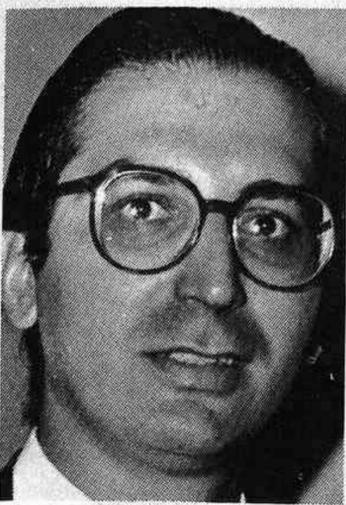
Oficina  
de Justificación  
de la Difusión



El director general de Industria y Leonardo Ramón firmaron ayer el convenio

## Antes de diciembre estará editada la Guía artesanal de Castellón

Ayer se firmó en la Diputación —locales del Consell del País Valencià la firma del convenio entre el Ministerio de Industria y Energía y la Consellería de Industria y Comercio del País Valencià por el cual ambos organismos editarán con colaboración de la Cámara de Comercio, Caja Rural y Caja de Ahorros editarán la Guía Artesanal de la provincia de Castellón.



En los locales del Consell del País Valencià situados en la Diputación Provincial tuvo lugar la firma de un convenio entre el Gobierno Central y la Consellería de Industria del Gobierno preautonómico cara a la próxima edición de la Guía artesanal de la provincia de Castellón que vendrá a ser el primer tomo de la Guía artesanal del País Valencià, «Guía artesanal de Valencia».

Dicha guía constará de aproximadamente trescientas páginas con fotografías a todo color de la artesanía de la provincia. Tratará fundamentalmente tres aspectos. Por una parte el estudio antropológico a cargo del profesor Sánchez Adell ilustre historiador castellanense, el estudio económico a cargo de la Cámara de Comercio Industria y Navegación de Castellón así como un elaborado censo de los talleres artesanales que existen de norte a sur de la provincia.

### Firma del convenio

El convenio fue firmado por Rafael Serrano Altamira, director general de Industrias Alimentarias y del IMPI y Leonardo Ramón Sales consejero de Industria y Comercio del Consell del País Valencià.

En el acto de la firma el conseller mostró su agradecimiento por la presencia del director general del Ministerio de Industria y Energía y por la colaboración prestada por la Caja de Ahorros, Caja Rural así como Cámara de Comercio y Diputación Provincial de Castellón cuya colaboración económica ha hecho posible la puesta en marcha de proyecto.

El señor Serrano Altamira después de mostrar su aprecio por estas tierras informó del aumento de presupuesto para la artesanía del País Valencià por parte del Ministerio. El censo artesanal de la provincia —que entregó el director general al conseller ha sumado 103 unidades de producción. También habló de la posibilidad que tiene los artesanos de acceso a diversas ayudas que actualmente están en vigor y en plazo de solicitud.

### Política de desarrollo

Tanto el director general como el conseller hicieron hincapié en necesidad de llevar a cabo una política de desarrollo y comercialización de la artesanía.

Es bueno recordar que la Consellería de Industria y Comercio meses atrás reunió en Valencia a la mayoría de artesanos del País Valencià en lo que se denominó Artesanía-81.

«Intentamos —añadió el conseller— llegar al artesano y facilitarle la comercialización de sus productos».

Por parte de la Administración local se dejó constancia del interés del gobierno en estrechar al máximo la colaboración con los entes regionales y locales.

La guía —de la cual se editarán 4.000 ejemplares— entrará en imprenta antes de octubre y estará acabada antes de diciembre. Es la cuarta guía de este tipo que se edita en España.

Ximo Puig  
Fotos Heredio



## La Guía Artesanal de Castellón

Por Vicente Simó Sendra

director general de Industria y Comercio del Consell

### I

El pasado mes de abril, en estas mismas páginas aparecieron dos artículos míos, referidos al tema artesanal en nuestra región. En ambos, hacia análisis de los proyectos y realizaciones llevados a cabo desde la Consellería de Industria y Comercio dentro del sector artesanal.

En uno de los citados artículos, publicado concretamente el 8 de abril bajo el título «En favor de la artesanía regional», mencionaba que dentro de los proyectos de esta Consellería, se encontraba el realizar un censo artesanal completo de nuestra región, para después plasmarlo en tres volúmenes —uno por cada provincia— que contemplaran la realidad artesanal, sirviendo de apoyatura para el artesano y de guía útil para el interesado en esta materia.

### II

Aquel proyecto, podemos afirmar que hoy es realidad. Ya que se ha firmado un acuerdo entre la Consellería y la Dirección General de la Pequeña y Mediana Empresa (Ministerio de Industria y Energía), por el cual ambas partes se comprometen a llevar a cabo la edición de la «Guía Artesanal de Castellón», que deberá aparecer a finales del presente año.

El citado convenio se ha podido suscribir en base a que el censo artesanal de Castellón al que me refería en mi escrito del pasado mes de abril y que estaba llevando a cabo la Consellería, está ya ultimado; de otro lado el Ministerio a través de la empresa nacional de artesanía, a desplazado a las distintas localidades artesanas un equipo técnico, que ha ido contrastando toda la información que se disponía, actualizándola y poniéndola al día.

Factor decisivo en la firma del citado convenio, ha sido la ayuda económica que prestarán, para hacer posible esta guía, diversas instituciones de Castellón que tanto vienen haciendo en favor de

su artesanía. Quisiera desde aquí mostrar la gratitud de la Consellería a la Diputación Provincial, a la Cámara de Comercio, a la Caja Rural Provincial y a la Caja de Ahorros de Castellón. Estas cuatro instituciones, conjuntamente con la Consellería de Industria y Comercio van a sufragar el 50% de los gastos de la edición de los cuatro mil volúmenes, que esperamos entren en imprenta el próximo mes de octubre (el otro 50%, correrá a cargo del Ministerio de Industria y Energía, a través de la Dirección General antes mencionada).

### III

Se preguntará el lector, de qué va a constar la guía a la que nos estamos refiriendo. Se trata de un volumen, de aproximadamente trescientas páginas, dividido fundamentalmente en tres partes. De un lado un estudio histórico y antropológico de la artesanía de esta provincia y que será desarrollado por el profesor Sánchez Adell; otra parte constará de un estudio socio-económico de la artesanía y que será llevado a cabo por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Castellón; y por último un censo artesanal por materias, en el cual irán relacionados los distintos artesanos, reflejando sus principales producciones y demás datos de interés.

Todo ello, será acompañado de fotografías a color de las más importantes piezas artesanales y de mapas de localización exacta de los núcleos artesanos.

Aquel deseo y proyecto del mes de abril, es hoy prácticamente realidad. A través de la guía se va a dar a conocer una artesanía tan rica y variada como es la de Castellón. Si bien, no toda la labor está realizada; la artesanía necesita de una continua atención y desde la Consellería de Industria y Comercio, vamos a prestar toda la colaboración que nos sea posible.

**COCHES DE OCASION**  
**1 AÑO DE GARANTIA EN PIEZAS**  
**Y MANO DE OBRA**

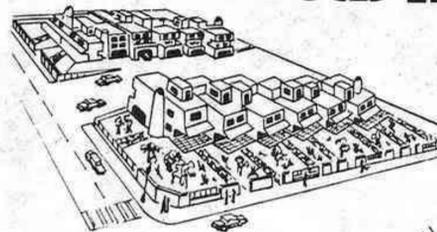
**FINANCIACION HASTA 36 MESES**

**Sistema Vehículo Ocasión**

**AUTOMOVILES MICHAVILA, S.A.**

EXPOSICIONES: AVDA. DR. CLARA, 17 TEL. 2153 21  
PLZ. PADRE JOFRE, 22 TEL. 2178 11

**COMPLEJO RESIDENCIAL benicásim I**

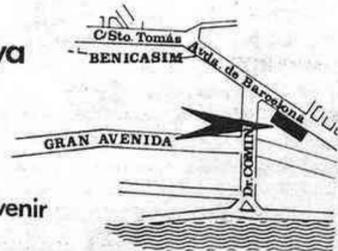


a 500m. de la playa y de benicásim

VISITE PISO PILOTO

condiciones de pago a convenir

información en la propia obra, incluso sábados y domingos



## URGENTE

## Mucha gente

El verano es una estación que se presta a hacer muchos comentarios sobre temas bien distintos. Ahora es momento propicio para hablar del calor que nos invade —como el turismo, que también nos invadió en veinticuatro horas—. ¡Bendita invasión! La de los turistas, claro, porque la del calor es realmente molesta.

Aglomeraciones en la playa. No cabe un alfiler. Los hoteles, ya lo he dicho hace unos días, a reventar. Los campings, a tope. Aunque se diga que el turista que viene aquí gasta poco, lo cierto es que una plaza de hotel vale lo suyo. Como mucho admito que los turistas acortan las vacaciones, pero vienen. Lo que realmente ocurre es que el turismo que nos visita es más de España (España), que del otro. Y a ese turista es al que hay que cuidar, hasta niveles de excepción, entre otras razones para que se lleve un buen recuerdo y vuelva, no ya en verano, que volverá, sino en las vacaciones de Semana Santa —una buena inyección para el negocio hotelero—, y hasta en Navidad, aunque el tiempo es más propicio para la reunión familiar hogareña, que para otra cosa. Pero también la reunión familiar, hogareña puede hacerse en el apartamento, ¡digo yo!

El caso es que nos satisface que muchos españoles, cuantos más mejor, vengan ahora en agosto a visitarnos, momento oportuno para reunirse con viejas amistades, con amigos entrañables, de quienes siempre se guarda grato recuerdo.

De todo lo dicho hay que tomar buena nota para que quede constancia a los efectos que proceda, como dicen las disposiciones legales...

Mirón

**Taller de guardia  
AUTOMOVILES  
MICHAVILA, S. A.  
SEAT**

COMUNICA A LOS USUARIOS DE SEAT QUE PRESTA UN SERVICIO DE GUARDIA LOS SABADOS DE 8 A 13 Y LOS DOMINGOS DE 9 A 13 PLZ. PADRE JOFRE Nº 22 • CASTELLÓN •

## Densa reunión de la comisión permanente

## Concedido el permiso para una nueva estación de servicio

A propuesta de la Comisión de Urbanismo se concedió a don José María Museros Recatalá licencia para instalar una estación de servicio para la venta de combustibles y lubricantes en la CN-340, p. k.71,4; y a la Excm. Diputación Provincial se le concedió licencia para hacer un jardín en la C/ Guarrista Tárrega, esquina a plaza Fadrell; y se acordó la contratación directa de las obras de terminación de ordenación de la plaza Cardona Vives y de la plaza de la Paz con la empresa Luis Batalla, S. A., con un presupuesto de 610.193 pesetas.

Seguidamente, a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos, se informaron favorablemente las solicitudes presentadas por: Productos Químicos del Mediterráneo para instalar una Planta de Oleum para Catálisis Orgánica y Unidades de Depuración para limitar la emisión de contaminantes, en el Polígono del Serrallo. Romero Tracción para la ampliación del taller de fabricación de palas cargadoras en la CN-340, Km. 70,2. D. Ramón, D. Alfredo y Dña. Clorinda Pascual Cebrián para instalar un garaje-aparcamiento en la calle Falcó, núm. 1. Unión Levantina de Seguros para instalar un garaje en la calle Escultor Viciano, núm. 1. Dispal, S. L., para instalar una cámara frigorífica en la calle Río Ebro núm. 33. Comunidad de Propietarios para instalar un garaje-aparcamiento privado en la Avda. Almazora s/n, esquina a Avda. de Valencia. D. Angel Mateo Ruiz para la venta al por menor de

carnes en el Grupo San Lorenzo, calle Nueva. D. Miguel Peris Soler para el traslado y perfeccionamiento de un taller de composición mecánica tipográfica a la calle Virgen de la Balma, núm. 21. D. Fernando Padilla Puerto para salón de juegos recreativos en la calle Rosell, núm. 8. D. Luis Clement Alegre para instalar un taller de chapa y pintura del automóvil en la calle Ciscar, núm. 21.

A continuación, y a propuesta de la Comisión de Hacienda, se acordó: abonar a FOCSA el importe de los servicios prestados durante el mes de junio pasado que asciende a 15.141.669 Ptas., conceder a don José Cano Tirado y a don Joaquín Martínez Seglar el fraccionamiento del pago de las cuotas de contribuciones especiales por las obras de apertura y urbanización de las calles Hermanos Pinzón, Miguel de Santángel y en Proyecto; aprobar provisionalmente el padrón de recopilación urbana para el distrito marítimo del Grao y zona de ocupación veraniega, para el año 1981, por un total de 9.807.890 Ptas., abrir un período extraordinario de cobranza de las exacciones municipales en el Distrito Marítimo del Grao, desde el día 10 al 25 del corriente mes de agosto; aceptar la forma de pago, formulada por Trelvalles, S. A., del depósito para responder de la concesión de la licencia para la construcción de un edificio de 96 viviendas sociales, locales y comerciales y sótano en la CN-340, esquina a Carretera de Alcora y calle Pintor Sorolla;

aprobar la 2.ª certificación parcial de las obras del proyecto básico y de ejecución del Parque Donoso Cortés por un importe de 872.741 Ptas.; aprobar propuestas de pago por la cantidad de 1.010.813 Ptas.; aprobar una propuesta de gastos importante 35.000 Ptas. y aprobar las relaciones de gastos para su autorización números 33 y 34/1981 que ascienden, respectivamente a 1.291.896 Ptas. y a 276.970 Ptas.

En despacho de oficio la Comisión Municipal Permanente quedó enterada de las disposiciones oficiales de carácter general y de interés publicadas durante la semana; de un oficio de la Subdirección General de Gestión, de la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, comunicando que por D. Fernando Sánchez Yáñez y otros, se han interpuesto recursos de reposición contra la Orden Ministerial de 10 de marzo de 1981 aprobatoria del Plan General de Ordenación Urbana de Castellón; de un Decreto de la Alcaldía acusando recibo de un oficio de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Excm. Audiencia Territorial de Valencia referente al expediente expropiatorio de los inmuebles afectados por el proyecto de urbanización de la Avda. de Valencia, desde la calle Escalante al desvío de Almazora y de un saludo del presidente del Moto Club Castellón solicitando un trofeo con motivo de la celebración, el próximo día 9 de los corrientes, del III Trial de Verano, trofeo que fue concedido.

## Según la Telefónica

## Los españoles, satisfechos con el servicio

El 89 por ciento de los españoles está satisfecho o muy satisfecho con el funcionamiento general del servicio teleff. telefónico. Esta cifra, según el presidente de la Telefónica, señor Sánchez-Terán, es el resultado de una reciente y rigurosa encuesta encargada por la compañía a una conocida empresa especializada en este tipo de estudios.

Sólo un defecto importante —según el 22 por ciento de los encuestados— se manifiesta en la calidad del servicio: el funcionamiento de las cabinas. Para el presidente de la compañía, esta opi-

nión es la lógica respuesta a la gran cantidad de actos vandálicos, fraudes y robos que este tipo de instalaciones vienen sufriendo. La respuesta de la compañía es el intentar conseguir que el 95 por ciento de dichos teléfonos estén permanentemente en servicio. En la primera quincena de julio se ha logrado ya superar el 90 por ciento de cabinas telefónicas en servicio permanente.

Para ello, aparte de una mesurada ampliación de dichas instalaciones, se han empezado a incorporar de forma sistemática dispositivos de seguridad y protección que impidan tanto el daño vandá-

lico como el robo, así como elementos antifraude capaces de imposibilitar el uso indebido de los aparatos. Estas medidas, junto con una mayor fluidez en la reparación de las averías, permitirán poner a disposición del público usuario en cualquier momento, una planta en inmejorables condiciones de prestación de servicio, siempre y cuando, la conciencia ciudadana, comprenda y colabore en este notable esfuerzo, no sólo con el buen uso de las instalaciones, sino rechazando y denunciando los actos de gamberrismo y fraude, base fundamental de su actual estado.

## Concurso de edición de libros

Por Orden Ministerial del Ministerio de Cultura y a propuesta de la Dirección General de Promoción del Libro y de la Cinematografía, se crea con carácter anual, un concurso para la selección de los libros mejor editados y se convoca el correspondiente a 1.981.

El concurso abarca las modalidades de edición de: Libros de arte, bibliofilia y facsimiles, libros infantiles y juveniles y de enseñanza hasta nivel C.O.U., libros técnicos de investigación y de erudición y obras generales y de divulgación.

En cada una de las cuatro especialidades se tendrá en cuenta el diseño, la ilustración, el papel, la composición, impresión, encuadernación y conjunción de todos los elementos y cuidado de la edición, en función del propósito del libro y el precio de venta.

Podrán participar en este concurso, los libros editados en España, durante el año natural anterior a cada convocatoria.

El plazo de presentación de documentaciones y obras terminará el día 30 de Septiembre de 1.981.

Los interesados pueden informarse más ampliamente, en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Avda. del Mar, 23, teléfono 23 29 11 (Negociado de Manifestaciones Artísticas y Culturales).

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8,30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8,30 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy misa a las 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8 y 9,30 de la mañana. Tarde misas a las 7,30 y 8,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 8 de la tarde.

a donde va esta gente tan...

...divina

ZOO  
DISCOTECA



lagasca, 15. castellón

## Sucesos Castellón

## Dos incendios forestales en Cirat

Dos incendios forestales se declararon ayer en el término municipal de Cirat a causa de la tormenta que descargó en la zona.

El primero de ellos se originó en la partida «Lobera», en el mencionado término municipal, ayer a las once de la mañana sin que a la hora de redactar esta información se tengan noticias de haber sido sofocado.

Al inicio el fuego prendió en una zona poblada de pinos maderables y pimpollos, ardiendo un total de dos hectáreas. El fuego, continúa, como decimos y se espera poderlo dominar en corto espacio de tiempo.

El segundo incendio, también en el término de Cirat, se declaró en la partida «Molino», también a causa de una chispa procedente de una tormenta.

Las últimas noticias indican que el fuego ha prendido en una zona poblada de pinos y pimpollos, y en el momento de redactar esta información, continúa.

En los trabajos de extinción toman parte, numerosos vecinos, personal de Icona y Guardia Civil.

## Sucesos España

## Detenidos presuntos asaltantes de una joyería

BARCELONA.— La policía de Barcelona ha detenido a un total de cinco individuos presuntos implicados en un asalto que hace un mes se perpetró a un taller de joyería de la calle Condal.

Los cinco detenidos son: Raúl Máximo Pustos, de 35 años de edad, y de nacionalidad argentina; Carlos Tempesta, de 34, Carlos Bohe Quer, de 57 —residente en Figueras—, Juan Madueno Jiménez, de 47, y María Luisa Espinosa Santos, de 36, y que posteriormente se escapó, no habiendo sido encontrada todavía.

El asalto se produjo el martes 28 de julio, cuando tres individuos empuñando escopetas de cañones aserrados ataron y amordazaron al dueño y a los empleados que allí se encontraban, amenazándolos con matarlos si accionaban la alarma y no abrían la caja fuerte.

Los atracadores lograron un botín de unos veinte millones de pesetas en dinero y alhajas, con las que emprendieron rápidamente la huida.

### Timo

EL FERROL (La Coruña).— Una mujer, vecina de la localidad de Narón y cuya identidad no ha sido facilitada, hubo de ser ingresada, presa de una crisis nerviosa, en un centro hospitalario de esta ciudad después de haber sido timada.

La citada señora, que se encontraba accidentalmente en la plaza ferrolana, perdió cuatrocientas

mil pesetas al ser víctima del viejo timo de «la limosna».

Una mujer joven, bella y rubia, de unos veinticinco años de edad, y un individuo ofrecieron a su víctima la posibilidad de ganar medio millón de pesetas y el encargo de distribuir un millón de pesetas entre los pobres.

### Robos

MADRID.— Julián Velázquez Iglesias, salmantino, de 23 años, casado, sin profesión, y Pedro Villanueva de la Osa, conqueño, de la misma edad, han sido detenidos como supuestos autores de robo con intimidación y tenencia ilícita de armas.

Los atracos fueron cometidos en empresas radicadas en el polígono industrial de Los Angeles, donde consiguieron un total 745.000 pesetas. El arma que utilizaban les ha sido intervenido junto con 82 proyectiles.

Velázquez posee antecedentes por tenencia ilícita de armas y Villanueva también con antecedentes por robo y escándalo público.

### Detenido

BARCELONA.— Agustín Barne Escudero, de 25 años, ha sido detenido por no querer pagar el importe de la reparación de su vehículo y darse a la fuga en el mismo tras amenazar al mecánico con una pistola.

## Sucesos extranjero

## Atentados contra oficinas francesas en Beirut

BEIRUT.— Varias bombas explosionaron anoche en tres oficinas francesas de Beirut, sin causar víctimas. Un desconocido atribuyó los atentados a los residentes iraníes en el Líbano, indignados por la actitud hostil de Francia hacia la revolución iraní, informaron fuentes oficiales libanesas.

Los artefactos explosivos, colocados en las oficinas de dos bancos franceses y de la compañía aérea «Air France», en la zona oeste (musulmana) de Beirut, originaron considerables daños en las fachadas de los edificios y en los coches aparcados informó la policía libanesa.

En llamadas telefónicas a las redacciones de los periódicos «An Nahar» y «As Safir», un individuo con fuerte acento farsi (persa) atribuyó los atentados a la colonia iraní en el Líbano y amenazó con continuar los ataques hasta que Francia acceda a la petición de extradición de «los enemigos de la revolución iraní».

### Accidente de tráfico

LISBOA.— Cinco víctimas ha sido el resultado de un accidente de tráfico, ocurrido en Salvaterra de Magos, a 50 kilómetros al norte de Lisboa.

Según la policía, el exceso de velocidad ha sido la causa del siniestro, en el que dos vehículos chocaron de frente y uno de ellos, ocupado por las cinco víctimas, se incendió a consecuencia del impacto.

El conductor del otro vehículo sufrió heridas de consideración.

### Huelga

WASHINGTON.— Los controladores aéreos en huelga desde hace cinco días solicitaban ayer, jueves, el apoyo de otros sindicatos de los Estados Unidos, en tanto que el Gobierno republicano (conservador) del presidente Ronald W. Reagan anunciaba una serie de medidas para iniciar la reconstrucción del sistema.

La huelga, declarada el lunes último día 3, causa pérdidas a la industria hostelera norteamericana del orden de veinte millones de dólares diarios y de treinta y cinco millones a las aerolíneas. Ayer se recibía el apoyo de varios sindicatos análogos del extranjero —entre otros, del Canadá y de varios países europeos—, que han afirmado que podrían boicotear los vuelos de ida a los Estados Unidos de América en sus respectivos países.

El secretario (ministro) de Transportes de los Estados Unidos de América, Drew Lewis, declaraba ayer, jueves, que «mientras la administración del presidente Ronald Reagan continúe en el poder», ninguno de los más de doce mil huelguistas será contratado nuevamente por el Gobierno federal.

«Para nosotros, esta no es ya una situación de huelga y hemos empezado a reconstruir el sistema» —dijo Drew Lewis.

La Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos ha dado cuenta de que está dispuesta a afrontar la situación con una serie de medidas que incluye la clausura de cincuenta y ocho torres de control en distintos puntos de la nación, lo que permitiría emplear los servicios de unos mil controladores aéreos en zonas más necesitadas.

La Administración ha ordenado que se reduzcan a la mitad los vuelos regulares durante el próximo mes en veintidós aeropuertos de las principales ciudades del país.

Asimismo, el organismo federal ha acelerado y mejorado el sistema de contratación, instrucción y entrenamiento de nuevos controladores aéreos, que relevarán a los huelguistas.

Tanto la administración del Estado como la organización de controladores americanos coincidían ayer en que el número de controladores aéreos en huelga era de 12.172.

La huelga se declaró cuando, después de seis semanas de negociaciones, los dirigentes de la organización de controladores rechazaron un contrato propuesto por el Gobierno, que, a su juicio, no satisfacía las exigencias de aumento de sueldos, beneficios laborales y una semana de trabajo más corta para eliminar la tensión producida por su actividad laboral, en el servicio.

## Lentes de Contacto.

¿Blandas, rígidas, porosas?  
¿Las mejores? Las más nuevas?  
¿Alemanas? Japonesas?  
¿Americanas?

Las tenemos. Pero eso  
no es lo más importante.

Lo más importante para nosotros es que usted se sienta totalmente satisfecho de la adaptación y rendimiento de sus lentillas.

Porque lentillas hay muchas.

Por ejemplo podemos ofrecerle las lentillas de contacto blandas de la serie A70 cuyo proceso de torneado, único en el mundo, y debido a que transmiten mucho más oxígeno a la córnea que ninguna otra lentilla, permiten una mejor y más rápida adaptación al ojo, con un resultado de increíble confort, mejorando la agudeza visual.

Podemos ofrecerle lo último en

materia de tecnología en lentes de contacto, con un equipo técnico y humano que cuenta con más de 10 años de experiencia en este campo.

Y si a pesar de todo, al cabo de un año no está totalmente satisfecho del resultado, gracias a nuestra tarjeta de «Garantía

De Satisfacción Total» le devolvemos todo su dinero.

Fijese si estamos seguros de nuestras lentillas y de nuestra experiencia!

Y por supuesto usted dispone de nuestro seguro de pérdida y rotura por 3 años.

(Cuando se haga sus nuevas lentes de contacto, Optica Chiva le abonará 5.000 Ptas. por sus viejas lentillas, quedando destruidas en el acto y en su presencia.)



en la calle Enmedio, 25 - Castellón

**OPTICA CHIVA**  
El contacto mejor asegurado.

Fruit Care & Associates

## COMUNIDAD DE VECINOS DE MONTECRISTINA

Se convoca a la junta General Ordinaria el próximo día 23 de agosto de 1981 a las diez horas en primera convocatoria y a las diez treinta en segunda convocatoria en los locales de la citada urbanización.

Castellón, 8 de agosto de 1981

EL PRESIDENTE

## AVISO

La Sociedad de Cazadores EL DESIERTO de Benicasim, notifica que en este coto de caza n.º 10.084 no se abre la media veda hasta el próximo día 6 de septiembre cuyo calendario es el siguiente: días 6, 10, 12, 13, 17, 19, y 20.

Sólo se podrá cazar desde la Autopista A-7 hasta el mar, excluida la marisma.

CERVERA DEL MAESTRE

## Tras cien años se encontró agua

Precisamente en la fecha que se iniciaban las fiestas agostinas de la Villa, celebraba Cervera del Maestre la mejor efemérides de su historia, justo al darse la circunstancia de la inauguración oficial de la llegada del agua a la población, tras más de cien años de incesantes búsquedas.

La ciudad se viste de gala, para recibir al Presidente de la Diputación don Joaquín Farnós, al presidente delegado de Agricultura don Vicente Sanches Peral, y a otras personalidades llegadas para el acontecimiento.

Les recibe en la puerta mismo del Ayuntamiento la corporación municipal de Cervera con el alcalde José Vicente Cardona al frente, así como el presidente de la Cámara Agraria local. Suena la Banda de Música para recibir a las autoridades provinciales, y abren pórtico de la fiesta los coros y danzas de Cervera.

Tras la recepción oficial, traslado a la partida la «La Serrá», en donde está el pozo que ha de suministrar agua potable a la Villa, y en cuyo lugar el presidente de la Diputación descubre una lápida conmemorativa del hecho tallada en madera por artistas de Cervera. Anteriormente antes de entrar en la finca se habrá cortado la cinta inaugural que corre a cargo de la diputado provincial por San Mateo, señora Trini. Bendice la salida del agua que mana ante el aplauso de los presentes el reverendo señor Zaragoza.

Retorna la comitiva al centro de la ciudad en donde están instalados los depósitos de recepción del agua, capaces de almacenar millones de litros de agua, y cuando el agua llega allí desde el pozo, un tubo la deja caer en la misma calle de Cervera, para que todos vean la soñada realidad. Es un momento emocionante que hace asomar lágrimas en los ojos de los más ancianos de la villa, y emoción en el resto de los presentes que llenan totalmente la plaza y las calles adyacentes al depósito de agua.

El alcalde de la ciudad José Vicente Cardona, dirige las primeras palabras de salutación a las



autoridades presentes, haciendo hincapié en la gran ayuda recibida de la Diputación que comporta el que Cervera esté en aquellos instantes viviendo esa gran realidad.

Contestaría luego el señor Farnós, presidente de la Diputación, para agradecer las palabras de la primera autoridad, y mostrar públicamente su satisfacción por el logro alcanzado, dando un pequeño repaso a ese quehacer de la Diputación, para solucionar esos problemas graves y urgentes de las poblaciones, entre los que el agua ocupa un primerísimo plano.

«Volveremos aquí —diría— el año próximo, para ver ya las calles con la conducción de desagües realizados, con la pavimentación hecha, y el agua potable en cada uno de vuestros hogares. Luego, vendrá el Polideportivo y la Casa de la Cultura, para que el pueblo no esté ausente de nada, y para que la juventud pueda valorar todo lo que se hace para engrandecer los pueblos de sus mayores.

Todo el discurso del presidente se hizo en valenciano y la ovación final sería estruendosa.

Para espontaneidad la del alcalde de la villa, que cogiendo un cubo corriente de transportar agua, lo llena en el caño que mana abundantemente y da de beber al mismo presidente de la Diputación.

Las lágrimas de las dos ancianas de primera fila, más de 80 años, son el testimonio fehaciente de lo que se está viviendo, y a las cuales el presidente de la Diputación les dirige unas frases de aliento.

Tres millones y medio de pesetas es el coste del pozo con un caudal de 160 litros por minuto, que ha costado, tres meses aproximadamente de trabajos, cinco hombres y las máquinas al servicio de la obra. Técnicos de la misma, los ingenieros han sido Juan José Monsonís y Emilio Pellicer, y la realización corrió a cargo de «Construcciones Llopis» de Cervera.

Intervención de los coros y danzas de Cervera del Maestre ante las autoridades, y el pueblo congregado en torno a la mejor iniciación de fiestas de la historia de Cervera.

Tras más de cien años, la riqueza mayor de la humanidad: el agua, llegaba a Cervera. Una población enclavada en uno de los lugares más pintorescos del Maestrazgo, y que desde ahora va a tener muchos turistas, reacios antes, por aquello de la falta de agua corriente. Con la obra y el agua, Cervera se revalorizaba un mil por cien. ¡Quizá más!

José Palanques

SEBORBE

## Concierto de Manuel Babiloni

Manuel Babiloni Campos, profesor del Conservatorio Provincial de Música, ofrecerá esta noche a las 9 un concierto de guitarra en la capilla gótica del Salvador, del Claustro de la catedral Segorbina.

El acto se incluye dentro de los Festivales Culturales de Verano que organiza y patrocina la Diputación Provincial de Castellón.

El profesor Babiloni Campos fue alumno de brillante historial académico en el Conservatorio Superior de Música de Valencia, donde alcanzó el Premio de Honor «Fin de Grado Medio». Desde hace varios años viene ofreciendo sus conciertos en numerosos centros y ciudades del País Valenciano, destacando por su importancia los

presentados en Valencia y Teatro Principal de Castellón, en cuya Orquesta de Cámara actúa normalmente como solista de guitarra.

Profesor de guitarra en el conservatorio Provincial de Música de la Diputación, Manolo Babiloni participó en varias ocasiones en los Certámenes de Guitarra «Francisco Tárrega» de Benicasim.

En el concierto de esta noche en Segorbe, se incluyen obras de Weis, Tárrega, Asencio y Villa-Lobos.

La entrada del público a la capilla del Salvador se

Segorbe efectuará por la puerta de acceso al Claustro, en la recoleta calle de Santa María.

Josep Miquel Francés

Rincón de fiestas

## ALMAZORA: Festes de Sant Roc

Estamos encima de esas siempre multitudinarias fiestas de agosto que por estos pagos como todos saben, reciben la denominación de fiestas de San Roque. Y que en Almazora, como en tantas otras partes —en casi todas— celebran jóvenes y viejos y hasta los impedidos.

Y hará unos años, cuando se produjo aquí la edificación y concentración de villas, masets, e incluso se reavivaron las alquerías; llegados estos días, se organizaban por núcleos y por sectores, festejos colectivos con resultados más o menos felices. Pero que en el transcurso de los años, como casi siempre ocurre, fueron decayendo conforme los cuatro Quijotes que cargaban con todo el trabajo y toda la responsabilidad, e incluso de propina sufragaban los gastos, se cansaron de hacer el primo.

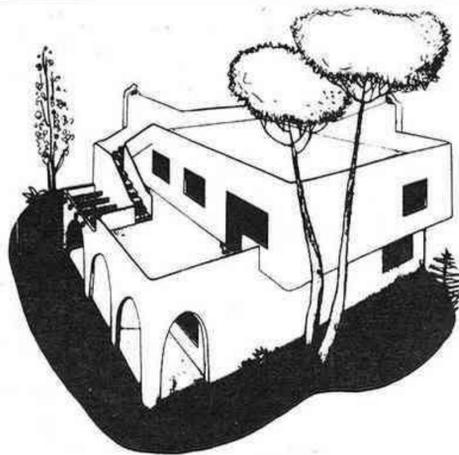
Por lo que de aquel antiguo y organizado esplendor festero, sólo

quedan ciertos vestigios en que se sigue organizando alguna cosilla para los crios, que halaga a la vez la vanidad de los mayores. Tal por ejemplo, los disfraces infantiles que cumplen perfectamente esta orientación. En lo demás, cada cual campa por sus respetos y a lo sumo se reúne la gente para esas increíbles comilonas que desembocan luego en unas no menos impresionantes resacas.

Con una excepción organizada en Almazora, que nosotros separamos. La de la Colonia «Torremar», en la playa del «Pla de la Torre». Donde sus gentes, inasequibles al desaliento y durante diez años consecutivos, han distribuido un humorístico programa de artesanía con el detalle de los festejos comunitarios que empiezan hoy mismo día 8 con la original proclamación de los padrinos, continuarán durante toda la semana y terminarán el otro domingo 16

J. Galí Sancho

### PORTO CRISTO I y II, CIUDAD JARDIN



- Villas de casi 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, porche, jardín privado, piscinas, tenis y garaje.
- 1.ª fase, llaves en mano. Adjudicadas el 95%.
- Puede optar entre pagar en 13 meses o seis años.

**EN REGIMEN DE COMUNIDAD  
COSTE GARANTIZADO**

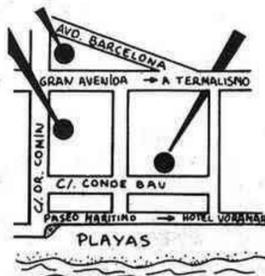
### COVALCA, S. L.

COORDINADORA DE  
COMUNIDADES

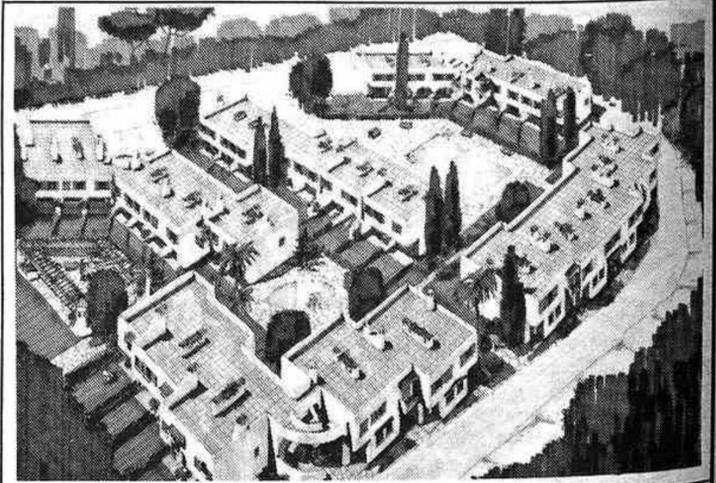
Principasim II, 1.º, 6.ª

BENICASIM

Teléfono 30 15 51



### MEDINA AZAHARA, CIUDAD JARDIN



- Villas de 3 dormitorios dobles, salón, baño y aseo, cocina, porche, jardín privado, piscinas.
- En la zona más residencial de Benicasim, a 30 metros de la playa y con acceso privado a la misma.
- Puede optar entre pagar en 13 meses o seis años.

**EN REGIMEN DE COMUNIDAD  
COSTE GARANTIZADO**

## CHOVAR

## Visita del Presidente de la Diputación

«El hallazgo del caudaloso pozo de agua potable, cercano a la localidad, mientras se efectuaban prospecciones para encontrar un filón de Uranio, ha sido providencial para la subsistencia de nuestro pueblo».

En estos términos se expresaba para «Mediterráneo», el Alcalde de Chovar, Vicente Beltrán, mientras se aguardaba la llegada del Presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, que acompañado de los Diputados, Vilar, Sanmillán y Prieto, se trasladó a media tarde del pasado día 6 para inaugurar las nuevas instalaciones deportivas y la Piscina Municipal.

Chovar, es una pequeña población de apenas cuatrocientos habitantes, enclavada entre las estribaciones de la Sierra de Espadán, que con el inicio de la temporada estival ve triplicada su población con veraneantes llegados en su mayor parte de las zonas de Castellón y Valencia.

El actual complejo deportivo, que incluye frontón, parque infantil y pista de tenis, se ha ubicado junto a las antiguas escuelas de la población, que últimamente han sufrido obras de acondicionamiento y reestructuración, habilitándose dos nuevas aulas para la escolarización de los niños de la primera etapa de E.G.B., salón de juegos, reuniones y biblioteca, que actualmente cumplen las funciones de Casa de Cultura.

Precisamente y con motivo de la visita pudimos admirar una interesante exposición de fotografías sobre temas, paisajes y costumbres de Chovar, de Claudio Martínez, instalada en sus depen-

dencias de la planta baja, junto a algunos trabajos realizados por los escolares de la población.

Con posterioridad el Presidente Farnós giró visita a la Piscina Municipal.

Un total global de 6 millones quinientas mil pesetas ha supuesto los gastos de su construcción y puesta en funcionamiento, cubiertos en parte por las distintas subvenciones y aportaciones de los propios vecinos, junto a los créditos y ayudas de organismos oficiales.

Un millón de pesetas se obtuvo por parte del Gobierno Civil, dentro de los Planes de acción Comunitaria; novecientas setenta y siete mil quinientas aportó la Diputación de Castellón, un millón doscientas cincuenta mil con las recaudaciones de los propios vecinos, que se completan con otro tanto que ha solicitado la alcaldía en concepto de crédito. Todo ello supone un total de cuatro millones, cuatrocientos veintiseis mil pesetas, arrastrándose todavía un déficit de algo más de dos millones de pesetas.

El recinto inaugurado ocupa un total de dos mil metros cuadrados de superficie, con piscina, piscina infantil y zona aneja de expansión vistosamente ajardinada.

Queda por concluir una segunda fase que incluiría la parte de servicios complementarios, bar, vestuarios y zona de cerramiento total del conjunto, ahora todavía inacabadas.

Finalmente el Presidente visitó el Pozo de Agua potable, que con un total de 1.500 litros por minuto ha venido a paliar la agobiante

necesidad de agua en la población.

Hasta que se iniciaron las prospecciones y sondeos que dieron con su descubrimiento, Chovar se alimentaba de pequeños manantiales, hoy prácticamente agotados, creándose una situación sumamente angustiosa, sobre todo en los meses de verano, con el aumento de población, llegándose a racionar el agua en numerosas ocasiones.

Farnós aprovechó la inauguración para visitar el campamento de «Els Lluïsos de Vila-Real», acampados en sus tiendas de campaña en un agradable paraje, próximo al pozo, y bajo los frondosos y añejos alcornoques de la Sierra. El presidente de la Corporación se interesó por su modo de vida, actividades y número de participantes, algo más de cien personas, en su mayoría gente joven que pasan sus días disfrutando del benigno clima del Espadán.

A primeras horas de la noche y en el Ayuntamiento tuvo lugar una reunión de trabajo, exponiéndose a los diputados las necesidades de la zona, solicitando la inclusión en los Planes de Ayuda para el próximo curso, que supondrían un total de casi diez millones de pesetas.

El Diputado Prieto informó de las gestiones llevadas a cabo para la solución del problema del repetidor de TVE, que perfeccionaría la visión de los programas en ambas cadenas, prometiéndose una solución eficaz antes de la próxima celebración de los Mundiales de Fútbol.

Josep Miquel Francés



(Foto: Palanques)

### BENICARLO

## Esfuerzo para afianzar el turismo

—Llegó el esperado agosto. Se llenaron calles y plazas y la población flotante que hace pocas fechas indicábamos como de 150.000 personas entre tres poblaciones, ha cubierto cupo, y hasta lo ha superado.

El hecho ha comportado la natural crecida del censo, que viene a conformar lo que desde tanto tiempo indicamos: la fama de este triángulo turístico, cuya población Benicarló, sin grandes alardes, viene a ser el eje principal de todos cuantos acuden a la zona.

De momento, las cifras son escandalosas: más de un millón de coches de trasiego en este ir y venir (trasiego nos referimos entre los tres meses del cálido verano); más de dos millones de litros de bebidas consumidos, cientos de litros de gasolina quemada, y millares y millares de mariscadas, de paellas, de «suquet de peix» y de todo cuanto tiene relación en la zona.

### Promoción

Se está promocionando las bellezas. Se dota a la ciudad de pequeños jardines, y se van a emprender las obras de nuevas playas desde el llamado Barranquet hasta la Playa del Morrongo y desde, detrás la Escollera del Puerto hasta la llamada Mar Chica.

Se va a potenciar el turismo, ese que solamente se tenía como huésped. Se van a buscar mejores medios para que el turismo arraigue aquí, lugar en el que la industria, la pesca y la agricultura había pospuesto los intereses turísticos de la zona.

Se van a crear nuevos hoteles, a

construir una Plaza de Toros, y a realizar el sueño del Polideportivo que tanta falta le hace a la ciudad. En una palabra: se va a potenciar a Benicarló, para que en este triángulo, su proyección, que ya era mucha, sea mucho más amplia más atrevida, más audaz de cara a un futuro inmediato.

La corporación municipal está desviándose ahora para potenciar esa parte turística que quedaba marginada estos años anteriores, pensando, y pensando bien, que Benicarló es turístico por naturaleza, máxime si sus instalaciones son las apropiadas para recibir a gentes ávidas de relax, tras la jornada playera que tiene costa amplia para hacerlo en un radio de siete kilómetros desde Benicarló.

Se está construyendo la Oficina de turismo, para que el invierno sea igualmente foco de atención y el Parador Nacional de Turismo «Costa de Azahar», abre sus puertas para facilitar hospedajes a precios que tengan aceptación internacional.

Sobre los 20.000 habitantes, que dobla censo en los meses de verano, va a lanzarse al torbellino de la reforma, para que la llegada de los visitantes, sepan y hagan suyo el lema de «Benicarló tiene de todo», comportando la frase, lo que de tantos años ya se dijo, y posponiendo lo que hasta ahora se estaba haciendo como lógica promoción de la zona, y que sin embargo alguien se encargó de deteriorar una imagen, sin pensar que las Américas hace ya muchos años que fueron descubiertas. Y que lo fueron por un español.

José Palanques

## Programa de los próximos festivales culturales de la Diputación

### Segorbe

Día 8 de agosto, 9 de la tarde. Concierto extraordinario de guitarra. Manuel Babiloni Campos. En el Claustro de la Iglesia Catedral.

### Almenara

Día 9 de agosto, 8 de la tarde. Grupo de Teatro Infantil «Los Duendes». En el Barrio del Mar. Playa de Almenara.

### Lucena del Cid

Día 9 de agosto, 7,30 tarde. Recital de Danzas. Agrupació Folklorica «Els Millars», de Castellón.

### Sueras

Día 10 de agosto, 10 de la noche. Festival de Bandas de Música.

### Matet

Día 10 de agosto, 11 de la noche. Teatro Infantil. Grupo «Bagatela».

## Complejo Residencial Gran Avenida



4 Dormitorios.  
1 Baño completo  
1 Baño - aseo.  
Salón comedor con chimenea. Garaje propio.  
Bodega. Piscina. Parque infantil.

EN CASTELLON  
MESTRE CASTILLO CAUSANILLES.  
C. Navarra, 39 (entlo.) Tel. 21 27 00

Facilidades 10 años  
desde 3.900.000

Gran Avenida Chaflán C/ Traiguera  
Información y venta en  
propia obra.

EN BENICASIM  
CARLOS CARMONA  
C. Bayer, 41  
Tel. 30 10 16

## PISCINAS

■ TRATAMOS SU PISCINA A RAZON DE NOVENTA Y OCHO CENTIMOS EL METRO CUBICO Y DIA

SISTEMA MUY COMODO Y COMPLETAMENTE EFICAZ

AUTORIZADO POR SANIDAD

INFORMESE SIN COMPROMISO:

PISCINAS L I C A, S. A.

C/. San Luis, 9. Tlfno. 23 15 12 Castellón.

Miguel Maqueda, defensa del C.D. Benicarló

## «No comprendo porqué no he tenido un puesto en el Hércules C.F.»

El Club Deportivo que será integrante del grupo sexto de la tercera división se refuerza con vistas a queda clasificado para jugar la Copa 82/83. A sus filas van llegando aquellos hombres que se consideran idóneos, y este es el caso de Miguel Maqueda, defensa lateral izquierdo, nació en Madrid en 1.957 y cuyo historial deportivo...

«He hecho mi vida deportiva prácticamente en el Hércules, desde que empecé de infantiles, hasta hace un par de años que estuve cedido al Español de San Vicente, y ahora esté al Benicarló con la libertad en la mano».

¿Es que Maqueda no es jugador capaz para el Hércules?

Creo que sí, lo que pasa es que las oportunidades brillaban por su ausencia, y preferí, antes de que fuese tarde buscarme el porvenir por mi sólo. En realidad aún ahora no comprendo porqué no he tenido cabida en el Hércules, dado que hice méritos para ello, pero el fútbol ya se sabe. Si recordamos casos de Juanito, de Marco, de muchos...

Piensa Maqueda, que algún día pueda regresar a ese fútbol de 1ª División que ahora no le ha querido. ¿Cuál es su opinión?

Yo de hecho vengo con la ilusión para hacer méritos y poder dar el salto el año siguiente. Llevo mucho tiempo

luchando para tratar de conseguirlo, y espero poder alcanzarlo todavía.

¿Y si no llega...?

Todo mi afán es ese, si acaso no llegase trataría de escoger otros caminos, pero ahora el camino es ese.

La temporada anterior 37 partidos de titular, uno quedó por amonestación y a sus cualidades una la técnica, con fuerza, que recorre la banda con facilidad... Acaso Maqueda desde la base del fútbol en la que el jugador no está consagrado, se ve de distinta manera, ¿Cómo ve Maqueda el fútbol desde su base, el español en general?

Pienso que el fútbol, los equipos grandes lo mueven mal. Deberían ayudar más a los equipos inferiores, saldrían más jugadores, no se moverían tantos millones y la calidad humana y deportiva sería otra muy distinta.

¿No se presta la atención que debe a la cantera?

Creo que no, que se menosprecia demasiado al jugador que se les indica que es bueno o reúne cualidades. Son los clubs grandes los todopoderosos que manejan el fútbol a su antojo, a fuerza de desperdiciar muchos valores, que desengañados, algunos de ellos, dejan lo que pudiera ser su futuro.

¿Te ha hecho daño ya el fútbol?

Creo que todavía no, en los lugares que he estado estos



años la gente me ha querido, me ha respetado, y la verdad no me ha ido mal del todo. Solamente esa espinilla del Hércules que pienso quitarme.

Benicarló...

«Me han hablado muy bien de él, de su terreno de juego, de sus hombres, de la ciudad en sí. Espero no defraudar y a la vez intentar dar el salto a superior categoría.

Satisfacciones...

Ascender con el San Vicente a tercera y seguir junando como una pieza importante en su engranaje.

Viene a Benicarló a suplir a un lateral izquierda muy importante Rubén, que marcha al servicio militar. Maqueda cree que cumplirá su misión y al propio tiempo vaticina éxitos al equipo que le ha contratado.

## Fútbol, el F. C. Moncófar levanta el telón

El domingo, día 9, a las seis y media de la tarde, abre sus puertas a la afición el F. C. Moncófar con un partido de fútbol amistoso en el que se enfrentará a «Les Valles», ambos equipos militan en la Primera Regional del Grupo Norte.

El entrenador local, Sr. Franch, para este primer encuentro formará a toda su plantilla con los que está trabajando durante los

últimos quince días están ya bajo la disciplina del nuevo y joven mister quien en el curso de su mandato ha causado una magnífica impresión tanto en el aspecto humano como en el estrictamente técnico.

En la afición local reina una gran ilusión de cara a la próxima temporada 81-82, que esperamos se refleje en una masiva presencia en el encuentro frente a «Les

Valles», que por cierto estrena césped en su estadio.

Viendo esta joven plantilla que parece dispuesta a todo, al igual que sus dirigentes, qué duda cabe que el Moncófar parte esta temporada como uno de los favoritos del grupo, lo cual le da las máximas aspiraciones de cara al ascenso, así lo ha manifestado el presidente, Sr. Navarro y su entrenador.

Paco Isach

## OLIMPISMO

### Juan Antonio Samaranch, un año al frente del COI

LAUSANA (Suiza).-(Efe).— Juan Antonio Samaranch afirmó hoy que no será modificado el protocolo olímpico para los juegos de Los Angeles de 1984, de los que intentará alejar el peligro de un boicot africano.

«Tenemos menos problemas de los que cree la gente», señaló en declaraciones a la agencia «Efe» con motivo del primer aniversario desde que Lord Killanin le transmitió en Moscú la presidencia del COI.

El presidente declaró que la sede del movimiento olímpico seguirá en la ciudad de Lausana, donde reposan los restos del barón Pierre de Coubertin, e insistió en su deseo de otorgar mayor participación a los comités olímpicos nacionales.

«El comité olímpico internacional (COI) goza de muy buena salud —dijo el presidente español—, lo que quiere decir prestigio, respeto e incluso en algunos momentos admiración, muy especialmente después de haber salvado el año pasado que fue crucial para el movimiento olímpico».

Descartó en este sentido la utilización del himno y bandera olímpicos por los países participantes en los juegos, ideada en el momento en que se deseaba la mayor despolitización posible de las olimpiadas para evitar el boicot norteamericano.

«La propuesta de cambio de protocolo —señaló— fue sometida a consulta a las federaciones internacionales y a los comités olímpicos nacionales, pero la gran mayoría son partidarios de que se mantenga el actual protocolo».

A preguntas de «Efe», el presidente se mostró preocupado por la gira del equipo sudafricano de rugby Springboks «y especialmente por los tres partidos anunciados en los Estados Unidos en septiembre».

«Así se lo he comunicado al presidente del comité olímpico de los Estados Unidos, Simón, personalidad que fue secretario del tesoro con la administración Nixon».

Aunque el rugby no es deporte olímpico, agregó, sin duda alguna, si se realizan estos encuentros

«pueden afectarnos muy directamente y crearnos un nuevo problema en estos momentos en los que las aguas del olimpismo están muy tranquilas».

En relación con la inquietud mostrada recientemente en Milán por la sociación de comités olímpicos que dirige el mexicano Mario Vázquez, el presidente señaló que fue muy positiva.

«Uno reclaman más dinero ni mucho menos», respondió Juan Antonio Samaranch. Lo que si reclaman es una mayor participación en las decisiones sobre el reparto del dinero».

El presidente prometió que «después de Baden Baden va a haber una reforma de la comisión de solidaridad olímpica dando mayor entrada a los comités olímpicos nacionales».

«COI y comités nacionales son la misma cosa, añadió, y no puede haber divergencias entre nosotros. Cada uno tiene su campo, aunque hay unas reglas del movimiento olímpico que todos nos hemos comprometido a seguir».

Juan Antonio Samaranch recordó que en este momento su mayor preocupación desde hace un año ha sido lograr una mayor unión entre los tres pilares del movimiento olímpico, para lo cual ha mantenido contacto personal con casi todos los presidentes de federaciones internacionales y miembros del COI.

En escasos diez meses, Juan Antonio Samaranch recuerda en su nuevo despacho del castillo de Vichy que ha visitado en sus respectivos países a 34 comités internacionales.

Por otra parte, el presidente confirmó a «Efe» que, aunque no se haya anunciado oficialmente, el COI seguirá en Suiza y en la ciudad de Lausana, puesto que prácticamente ha conseguido de las autoridades suizas la concesión de un estatuto jurídico como organización internacional.

En el futuro próximo Juan Antonio Samaranch tiene ante sí en septiembre el congreso olímpico de Baden Baden y después nuevos acontecimientos deportivos y visitas a Checoslovaquia, Polonia y Bélgica.

### CONSERVATORIO PROVINCIAL DE MUSICA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL CASTELLON

#### APERTURA DE MATRICULAS Convocatoria especial de Septiembre

La formalización de matrículas para alumnos oficiales en el curso 1981-82, se tramitará en la Secretaría de este Conservatorio, sita en el Palacio Provincial, (Plaza de las Aulas), en horario de 9 a 2 de la tarde, y durante el próximo mes de Septiembre.

Los alumnos que opten al examen en la Convocatoria Especial de Septiembre, podrán no obstante, efectuar su formalización del 25 de Agosto al 10 de Septiembre en idéntico horario y lugar.

#### DOCUMENTACION:

Para alumnos que comiencen estudios de música:  
Partida de Nacimiento, o fotocopia del libro de familia.  
Certificado Oficial médico.  
Certificado de estudios.  
Cuatro fotografías.

Para alumnos ya matriculados en este Conservatorio durante el Curso 1980-81:

Fotocopias papeletas de notas curso anterior.  
Tarjeta de Identidad.

### CONSERVATORIO PROVINCIAL DE MUSICA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL CASTELLON

#### CONSERVATORIO PROFESIONAL

Por resolución del Pleno del Consejo Nacional de Educación del pasado mes de julio, queda aprobado el Expediente incoado por este Conservatorio Provincial de Música, que solicitaba el Grado Profesional para sus enseñanzas.

A partir del próximo Curso 1981-82, este Conservatorio, con el rango de CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MUSICA, impartirá las siguientes materias:

Piano (cursos 5º a 8º), Violín (cursos 5º a 8º), Guitarra (cursos 4º a 6º), Flauta, Oboe, Saxofón, Bombardino y Tuba (cursos 4º a 6º), con las consiguientes asignaturas complementarias, Conjunto Coral (curso 2º), Armonía (cursos 1º y 2º), Formas Musicales, Estética e Historia de la Música, de la Cultura y del Arte (primer curso), Conjunto Instrumental, Música de Cámara (cursos 1º y 2º) y Curso de Repentización y Transposición Instrumental (1 curso).

Al finalizar dichos estudios, este Conservatorio Profesional de Música, expedirá el título de Profesor del correspondiente instrumento.

### EN LOS JARDINES DEL HOTEL LAS FUENTES (ALCOCEBRE)

Este sábado noche  
BUFFET A LA AMERICANA

BAILE CON ORQUESTA  
Y GRAN DESFILE  
DE MODELOS  
Y PEINADOS,  
MODA OTOÑO 81.

Colaboran:

NORDVIK peletería  
ELEGAN PUNT  
EL CISNE  
D'MINGO peluquero  
y MARTINA estheticienne

Realiza producciones  
artísticas June  
Huerto de Mas, 4-1.º  
T. 233402

Reserva  
al teléfono  
41.03.25



**VERANO LOCO**

## Vivir el día

«No llores por la pérdida del sol porque tus lágrimas te impedirán ver las estrellas». No se pongan tristes, que esto no es nada más que un pequeño homenaje a R. Tágor, que ayer se cumplieron cuarenta años de la muerte del escritor indú. Siempre quedará en el recuerdo.

Pero aquí, si que no llorarán por la pérdida del sol, porque hay que ver que morenazo se está poniendo el personal.

El calor, y perdonen ustedes, está causando serios problemas. Ayer, en el Grau, la máquina que abastece de hielo a los pescadores. Todas las sardinas pescadas. Todo el esfuerzo de estos hombres se quedó en el aire ya que las sardinas pescadas tuvieron que tirarse al cubo de la basura.

Y la «caja tonta» tiene un hueco en estas líneas. Se comenta, se rumorea, se dice que el programa de la sena que vale mucho, ya saben ustedes, quiere invitar al director de prensa más joven de España, el nuestro, para que salte al ruedo a lidiar su toro; el periodismo. Gran verano loco.

Y, mientras el equipo de «Crónica 3», bajo las órdenes cercanas de Jesús Hermida, recorre las costas españolas bronceando la actualidad informativa, Rosa María Mateo se declara «socialista-acrata». Casi nada.

Vaya un fin de semana que se presenta, señores.

Hoy miles de Testigos de Jehová serán bautizados en

Castalia en el día de la Consagración.

¿Saben ese que dice...?

Eugenio visitará nuestra costa estos días. Y el trio catalán, La Trinca, el auténtico, el genuino también se dará un garbeo por estas tierras. Los amos de «la faixa», «el canonge de la seu», vendrán con su show. Son los tres mosqueteros del gremio de la construcción, Tranquil, Jordi, Tranquil...

Y, como dicen por ahí, nada más que desearles un buen fin de semana, cuidado con la carretera, muy buenos días y hasta el próximo martes, que volveremos a estar con ustedes.

## ¡Moc-Moc!

*Aunque se hayan quedado para llenar salas de museos o para llevar a unos novios recién casados, las viejas carrozas nunca mueren. Aún quedan algunas que van alegrando las carreteras con esa simpatía y belleza que las caracteriza.*

*El progreso acabó hace tiempo con aquellas carrocerías que parecían hechas a medida de la personalidad del conductor. Estos coches, maravillosos «cacharros», han causado expectación en todas las épocas, antes por la novedad, ahora por la antigüedad. Pero siempre llevarán la original forma que parece imitar una gran boca abierta dispuesta a comerse los caminos. ¡Moc-Moc!. A cuantas gentes habrá sorprendido este alegre sonido.*

*¡Oye!, carrozilla no te pongas triste, que siempre te mirarán con cariño. Nunca perderás tu gesto altivo cuando un cuatro ruedas de los de ahora pase por tu lado.*

*Has sido el personaje más simpático en la historia del transporte, cuando naciste todos querían acunarte y criarte para que fueras el protagonista en los acontecimientos sociales. Después te dejaron a un lado, estabas pasado de moda. Ahora, quizá la nostalgia, quizá la belleza, vuelves a dejar los museos, los carruseles de feria, los paseos nupciales y sales a la calle, de donde nunca te irás.*

Libros

«Fuentes del paraíso»

De Arthur C. Clarke

Arthur C. Clarke enfoca en «Fuentes del Paraíso», última de sus novelas, una vez más, un tema que lo obsesiona y que le ha inspirado algunas de sus más grandes obras, como «Cita con Rama» y «2.001, Odisea en el espacio». Se trata de una paradoja. El hombre es más hombre cuanto más desafía las leyes de la naturaleza, pero, ante la grandiosidad del Universo, todas las creaciones del hombre se ven empequeñecidas a largo plazo por el trabajo de los demás.

El protagonista, Vannevar Morgan, es un genial ingeniero del siglo XXII que ha construido un audaz puente sobre el estrecho de Gibraltar. Ahora planea otro puente hasta las estrellas. Un «ascensor espacial» o «torre orbital», de cuarenta mil kilómetros de altura, deberá unir un punto del Ecuador con un satélite en «órbita estacionaria». Pero queda un obstáculo. La mejor plataforma de lanzamiento posible es una montaña sagrada, habitada por monjes desde tiempos inmemoriales.

Arthur C. Clarke vive actualmente en Sri Lanka, la antigua Ceilán, y se ha basado en la vida y el colorido de este exótico país para ambientar esta historia plena de imaginación, rica en fascinantes datos humanos, científicos y técnicos. Por su profundidad excede los límites de la ciencia-ficción para transformarse en una brillante obra de imaginación y descripción de los sentimientos religiosos del ser humano.

«Fuentes del Paraíso», editada por «Ultramar», ha recibido el premio Hugo, a la mejor novela de Ciencia Ficción, concedido en la 38ª reunión mundial de Ciencia Ficción celebrada en 1979 en Boston.

Farmacias zona turística

- BENICASIM**  
Carmen Ibáñez (Santo Tomás 94).
- VILLAS BENICASIM**  
Rafael Gil, Avda. Ferrandis Salvador, s/n.º.  
Consuelo Menero, Avda. Ferrandis Salvador 62.
- OROPESA**  
Alfonso Gomar. Ntra. Sra. Paciencia, 19.
- ALCALA**  
Ricardo Albert.  
Ezequiel Tortajada.
- SANTA MAGDALENA**  
Isabel Martí.
- PEÑISCOLA**  
Ramón Arnau (Carretera del Puerto).
- BENICARLO**  
Amparo Carceller. Ntra. Sra. Pilar, 12.  
José Oconor. Mayor, 46.  
Carlos Santos. Mayor, 1.  
Francisco Santos.  
María Teresa Febrer.  
Ramón Cid López. Gral. Aranda, 25.
- VINAROS**  
Tomás Ferrer. Plaza San Antonio, 39.  
Rafael Roca. San Francisco.  
José María García Monfort. Plaza Parroquial, 11.  
María Carmen Celez. Avda. Calvo Sotelo.  
Tomás Ferrer. C/. Socorro, 8.  
Julián Sanz Sanz.

Misas en..

- Benicasim**  
Laborables 8 de la mañana y 8 tarde.  
Sábados 7 y 8 tarde.  
Domingos, 8, 9 y 11 de la mañana y 7, 8 y 9 tarde.
- Oropesa**  
Iglesia (Playa) Sábados 8 tarde, Domingos 8 tarde.  
Iglesia Parroquial. Sábados 8 y 9 tarde, Domingos 11 de la mañana y 8 y 9 tarde. Laborables 8 tarde.  
Capilla Virgen. Domingos 9 de la mañana.
- Alcocebre**  
Iglesia. Sábados 7 tarde, domingos 10 de la mañana y 7 tarde.
- Las Fuentes** Sábados 8 tarde, domingos 11 de la mañana y 6 tarde.
- Alcalá**  
San Juan Bta., Laborables 7,30. Sábados 9 noche y en la Capilla de los Desamparados 6 tarde, domingos 8,30, 11 y 12 y 8 tarde.
- Benicarló**  
San Bartolomé. Laborables, 8, 9 y 8,30 tarde. Domingos 8, 10, 11, 1 y 8,30 tarde.  
San Pedro (Cristo del Mar). Laborables 7,30 tarde. Domingos 8,30, 10, 11,30 y 7,30 tarde.  
Santa María del Mar. Domingos 8,10,30, 12 y 8 tarde. Laborables 8,30 y 8 tarde.

Excursión

Oropesa del Mar

A 20 kilómetros de Castellón, por la carretera general Valencia-Barcelona, llegaremos a tierras de Oropesa del Mar. Pasado el cambio de rasante encontraremos, a la derecha, una carretera que nos conducirá a una moderna urbanización denominada «La Renegá» en una zona de pinos junto al mar.

La población conserva los restos del castillo medieval que destruyeron las tropas francesas mandadas por el General Souchet cuando la Guerra de la Independencia. El casco urbano es muy interesante.

Oropesa se expansionó hacia el mar. Primero en torno a la preciosa bahía de aguas tranquilas y finas arenas. Sin pausas fueron creciendo villas, apartamentos, hoteles, restaurantes, bares y salas de fiestas.

En un altozano está la Torre del Rey y el faro que por las noches entabla su diálogo con el mar. Hubo un tiempo en que estas costas fueron lugar de desembarco de los piratas del Norte de Africa. Los corsarios de Barbarroja causaron estragos enormes en repetidas ocasiones. Alguna vez hubieron de venir tropas desde Valencia para repeler sus agresiones. Por estos

motivos surgió la idea de construir una torre de vigilancia y defensa por concesión de Fernando I de Antequera al noble Jaufredo de Thous. Años más tarde la compró Felipe II y de ahí le viene el nombre de Torre del Rey que, si antaño campeaba en lo alto de la roca, ahora está prácticamente oculta por modernos edificios gigantescos que han surgido en torno. En esta torre tiene proyectado la Diputación Provincial un museo del mar.

La playa de Oropesa es un excelente lugar para vivir un día de asueto bajo un cielo radiante de azul y de sol, con un mar de aguas limpias y tranquilas en las que poderse bañar sin riesgos.

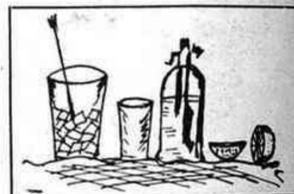
En el extremo sur de la hermosa playa, los acantilados que la separan de «La Renegá», forman pequeñas caletas de recogidas playas donde el intimismo es tan codiciado.

En el litoral norte está urbanizada la Playa «Morro de Gos» y en ella se han construido villas, grandes hoteles, apartamentos, restaurantes y todo lo que comporta el desarrollo turístico.

Gonzalo Puerto

Coctelera

Dulce niña



Doscientos cincuenta gramos de fresas, 50 gramos de azúcar, media botella de espumoso, medio vasito de coñac, medio vasito de marrasquino. Maderarlo en la nevera durante una hora. En el momento de servirlo añadir los cubitos de hielo, media botella de vino blanco seco y una botellita de soda (si se prefiere gaseosa) mezclar lentamente.

Tomás Salinas

Relato

Diosa de la amistad (I)

Por J. I. Herrera

Grácil como una paloma, esbelta y rumorosa como las fuentes de Versailles, Madame de Pompadour marcó el estilo de toda una época cortesana y dieciochesca. Maestra en el arte de la seducción, mujer de acentos armoniosos y actitudes mundanas, la amante y amiga de Luis XV supo realzar al fasto palaciego con sus muchos encantos. No intervino en política porque no le era necesario. Podía manejar media Europa desde el lecho real.

Ya la conocía por referencias. Su fiel duque de Richelieu, hombre cínico y perverso, había colmado sus oídos con ciertas historias atribuidas a la señora d'Etioles. Al contemplarla una vez más con su regia mirada, comprendió que sería suya. El Gran Salón de los Espejos refulgía en ascuas de luz. Antes de que terminase el baile de esponsales de su Delfín, se las ingenió para bailar con ella. ¡Exquisita! Horas después, en la fiesta municipal volvió a encontrársela. Perdía el sentido de las horas al mirar esos ojos de color indefinible y esa boca tallada según el cánón de belleza celestial. Y su forma de hablar...

Mientras paseaban en carroza por las principales avenidas parisenses, la acompañante de Luis XV resumió su corta vida en unas cuantas frases medidas y perfectas. Internado en el colegio de ursulinas de Pissy desde los ocho años de edad, matrimonio de conveniencia con Charles Le Normant d'Etioles, hijo del tesorero general de la moneda, riquezas y aburri-

miento. «Al lado de Vuestra Majestad la vida parece adquirir un tono preciso y deslumbrante. ¡Ah, qué bien me siento!» —confesó ella al punto. El monarca, muy complacido, dejó a la señora d'Etioles en casa de su madre. Las buenas costumbres había que respetarlas.

«Por aquí, madame. Su Majestad aguarda en su cámara privada». El duque de Richelieu tenía oficio. Su tío-abuelo, el famoso cardenal, era responsable de ello. Envuelta en manto púrpura, madame d'Etioles se dispuso a seguirle escaleras abajo hacia la carroza que esperaba bajo las estrellas. Retirada prontamente a sus aposentos privados, previa excusa de sentirse indispueta, Jeanne Le Normant d'Etioles había calmado la justa alarma de su marido. Ahora tenía las manos libres. No llevó mucho tiempo el viaje a Versailles. El duque de Richelieu se dio maña para reunir a los amantes en las debidas condiciones y de nuevo se renovó el prodigio del amor.

Luis XV pasaba por no ser un marido «asiduo». Pero a los veintisiete años había dado ya la oportunidad de engendrar diez hijos a María Leczinska, la reina. Hija de un destronado rey de Polonia, esta dama se tomaba el amor con evidente frialdad, de modo que el ardiente monarca dispuso pronto de su favorita, la duquesa de Chateauroix, quien murió en breve plazo. ¿Ocuparía madame d'Etioles la plaza vacante? La Corte en pleno así lo aseguraba, pero la reina no se daba por aludida. Con el tiempo había aprendido el arte de la indiferencia. Su marido podía hacer lo que le viniese en gana. Ella tenía la vida resuelta.

El escándalo estalló por fin. Un amigo avisó al señor Normant d'Etioles de las andanzas de su mujer. Este, en su papel de marido ofendido, pidió explicaciones a la señora. Teatrales protestas de inocencia femenina, pruebas terminantes del oponente, gritos de dolor por una parte, airadas amenazas por la otra... Lo de siempre en tales casos. Llegó a ser tan grande el alboroto que un grupo de mosqueteros, movilizadas por el rey, «convencieron» al señor Normant para que enfilase el camino de Avignon. Días después, la amante real se instalaba con todas las de la Superintendencia de Versailles.

Fiesta teatral en la Comedia Italiana. Madame d'Etioles ocupaba un palco muy próximo al de los monarcas. Miradas de reojo de la reina en dirección a su rival. Descarada contemplación de la farsa por parte de todos los espectadores, que repartían su curiosidad entre las partes implicadas. El rey, observando la reacción de los presentes ante la «proclamación oficial» de su nueva favorita. Mientras, los actores continuaban su trabajo en el escenario sabedores de que sólo merecían la atención de algún despistado adolescente. Guiñol característico de toda una cultura barroca y oportunista.

A Madame d'Etioles no le gustaba su apellido. Resonaba en sus oídos como «un eco importuno de la conciencia». Por tal motivo, solicitó de su amante un nombramiento honorario que le permitiese solucionar este problema. Un día después, tan sorprendente mujer ostentaba el título de marquesa de Pompadour. Naturalmente, los vastos dominios de ese antiguo marquesado de Limousin no cabían entre sus blancas manos porque abarcaban millares de kilómetros cuadrados pero eso no era problema. Ella aceptaba con resignación tan enorme carga de «responsabilidades y preocupaciones». Una inmensa fortuna acrecía la ya existente.

Mientras la voz popular zahería a la Pompadour con letrillas satíricas, anónimos insultantes, intrigas y calumnias, la cuarta favorita de Luis XV se iba interesando paulatinamente en los asuntos de Estado, aunque su actitud no lo demuestre. Sabía que, con frecuencia, su amante se disfrazaba para ir a conquistar alguna linda pensionista en el famoso Parque de los Ciervos, pero lo encontraba natural. El monarca amaba la variedad. Ahogaba su timidez e inseguridad en un torbellino de orgías y distracciones. Había que dejarle hacer. Su presentación protocolaria a la reina, ya inminente, sí que era preocupante.

¿Cómo reaccionaría la primera dama del país? Todo discurrió con gran sencillez. La princesa Conti, amiga de Voltaire, actuó como mediadora. El largo y pesado ceremonial impidió seguramente la explosión de sentimientos subterráneos pero no la erupción de comentarios guadañosos y miradas asesinas. Nada del otro mundo que, sin embargo, acaparó durante días la atención del «todo París». Desenvuelta y segura de sí, madame de Pompadour salió del paso con gran brillantez. Su categoría quedaba a salvo de toda duda pero no la honorabilidad de su linaje y de sus actos amorosos, claro.



**Up with People** ¡VIVA LA GENTE!



**De nuevo entre nosotros**



# Somos muchos: somos uno

El grupo «Viva la Gente» está de nuevo en Castellón y durante este mes de agosto actuará en la plaza de toros de nuestra ciudad.

Patricia Ramírez es una de las chicas del grupo, ella hace de relaciones públicas y se encarga de los contactos y del alojamiento de los 100 componentes del grupo. Con ella han viajado Karen y Bárbara, después llegarán todos los demás.

El grupo, formado actualmente por 500 estudiantes, empezó a funcionar en la década de los 60, aunque fue en 1968 cuando se registró de forma oficial.

«Eran años difíciles, con multitud de problemas —nos dice Patricia—, la juventud estaba un tanto desorientada, los hippies empezaban a organizar sus propios movimientos; nosotros pretendimos dar una salida a este mundo y especialmente un aliciente a la juventud».

Viva la Gente es una corporación educativa cultural internacional que está formada por estudiantes entre 18 y 25 años con ganas de viajar y aprender. El objetivo fundamental es lograr puentes de comunicación y entendimiento entre estos jóvenes de diferentes países para que conozcan las distintas culturas, países, razas, religiones, políticas... Para que tengan un aprendizaje diario útil.

### Solicitudes

La mayoría de estos jóvenes abandonan a sus familias, amigos y estudios para integrarse al grupo.

«Recibimos unas 7.000 solicitudes anuales y tan sólo podemos admitir a 500. Se necesita una salud perfecta, porque al ir viajando de un lugar a otro, el cambio de clima puede afectar al organismo; además el trabajo es duro, nosotros mismos cargamos y descargamos

el camión con todo el material utilizado en el espectáculo, por este motivo la gente que tiene problemas de salud ya no puede pertenecer. El resto de condiciones son: la edad, que hay que tener entre 18 y 25 años y haber pasado la enseñanza secundaria».

Algunos piensan que el grupo Viva la Gente es la mejor agencia de viajes, otros creen que si entran a formar parte del grupo se podrán promocionar como artistas.

«Ni lo uno ni lo otro, principalmente somos un grupo sin fines lucrativos y buscamos gente con ansias de vivir, amantes de la paz y de la alegría. A pesar de ser cada uno tan diferente, al juntarnos, como grupo, nos sentimos unidos por ese mensaje de amor, amistad y paz que pretendemos ofrecer a todos».

No sólo hacen espectáculos en lugares públicos, también para aquellas gentes que no pueden ir a verles, ellos buscan el momento oportuno y se acercan a las cárceles para ofrecer alegría a los presos y por un momento hacerles sentir más cerca de la libertad. Visitan también hospitales, reformatorios, asilos para ancianos, fábricas... «Viva la Gente» quiere llegar a todos para ofrecerles la sonrisa que ellos mantienen constantemente y enseñar a vivir a la humanidad.

### El espectáculo

El espectáculo que nos traen en esta ocasión tiene una duración aproximada de dos horas y consta de dos partes.

La primera es una interpretación de canciones de los años 20 a los 60, con bailes, danzas y coreografía especial para el espectáculo, más un repertorio de canciones propias, originales de los compositores del grupo Viva la Gente.

La segunda parte, tras un breve intermedio, se compone de bailes folklóricos, con danzas propias de los distintos países visitados, con la música de cada país y los trajes típicos del lugar.

La alegría de estos muchachos se contagia y el espectáculo se transforma en una comunicación auténtica entre los actores y los espectadores, una verdadera celebración al espíritu del hombre.

Los estudiantes que entran a formar parte del grupo reciben una preparación que consiste en 6 semanas de ensayos, posteriormente se dividen en grupos de 100, normalmente 50 hombres y 50 mujeres que se dedican a viajar para ofrecer el espectáculo.

El grupo ha visitado 42 naciones en seis continentes y han realizado programas de TV. en 37 países. El espectáculo completo se calcula que ha sido presenciado por 6 millones y medio de espectadores.

El grupo pasará cuatro meses en España, desde junio a octubre, para regresar de nuevo a Nueva York y seguir actuando.

### Aprender

Les gusta conocer a las gentes y los problemas del país donde se encuentran, para ello se hospedan con distintas familias que se prestan para ello; les ofrecen una cama y algunas comidas. Luego los organizadores buscan conferenciantes para aprovechar la estancia en el país y lograr la información adecuada sobre la problemática actual. Aquí en Castellón piensan visitar a los agricultores para que les expliquen el cultivo del naranjo, su comercialización y los problemas que atraviesa en la actualidad. También quieren hacer una visita a una fábrica de cerámica o un centro artesanal.

Cuando llegan a un lugar, lo

primero que hacen es buscar contactos con la gente, una vez tienen información sobre las familias que desean acogerles y de los hechos concretos y característicos, se empiezan a mover para adquirir los máximos conocimientos a todos los niveles.

«Cada uno de nosotros pasa un año viajando con el grupo, tan sólo un 5 por ciento del total permanece más tiempo para poder orientar a los nuevos alumnos». Así se consideran ellos, alumnos durante un año de «Viva la Gente». Los viajes, las vivencias y experiencias enseñan más que si pasases un año en la universidad». En Viva la Gente se aprende un poco de todo, no nos especializamos en canto, ni

baile, sino que intentamos aprender un poco de cada país».

### Subvenciones

Uno de los temas que quizás mayormente preocupa a la gente es la cuestión del dinero. ¿Cómo subvenciona Viva la Gente todo su espectáculo? Al ser una organización sin fines de lucro, están reconocidos internacionalmente y no pagan impuestos, lo cual es una

gran ventaja, por otro lado reciben donaciones por parte de empresas privadas, personas particulares y organizaciones distintas. El espectáculo en sí tan sólo cubre la tercera parte de los gastos, pues en muchas ocasiones la recaudación de las entradas suele destinarse a beneficio de organizaciones benéficas como la Cruz Roja o Unicef. Por otro lado cada uno de los jóvenes paga una tercera parte de lo que le cuesta a Viva la Gente mantener a los 100 jóvenes que forman cada uno de los 5 elencos del total. Esto equivale a 5.300 dólares anuales; no todos se pueden permitir el lujo de pagar esta cantidad.

La organización cuenta con un número reducido de becas para aquellos estudiantes que realmente se sientan necesitados y deseen viajar con el grupo. Viva la Gente intenta dar todo tipo de facilidades, está en contacto con diferentes organismos que suelen ayudar a este tipo de alumnos sin recursos económicos. «Sería una contradicción no aceptar a todos los jóvenes sin condiciones de raza, idioma, o estrato social».

G. P.



# Costa de Asfalto

## Pedestre y rupestre



(Foto Heredio)

En el Paseo Marítimo de la Playa de Castellón existen estas rústicas y pedestres duchas, que son el hazmereír de los turistas. Los de aquí, acostumbrados a peores instalaciones, no ponen el «nihil obstat», pero los de fuera nos dicen lo que quieren duchas como Dios manda, que no sabemos en definitiva como lo manda, pero lo imaginamos.

Esta forma de lavarse es muy primitiva, poco higiénica y desde luego nada ortodoxa.

Si lo poco bueno que tenemos en nuestra playa es el Paseo Marítimo y sus aledaños y lo cuidamos así, la verdad es que comprendemos perfectamente porqué los

turistas huyen de nuestras playas y van buscando otras más pequeñas, pero más adecuadas.

Si no nos engañamos la playa del término municipal de Castellón es la mejor de todo el litoral en cuanto a anchura y longitud. Deja mucho que desear en cuanto a otros temas como pueden ser de limpieza —mucho mejor la de Benicasim y la de Oropesa— y otros servicios.

Desde siempre ha habido una especial predilección por las playas que no fueran de Castellón. Un hecho evidente que nadie puede negar es el de que se hayan construido muchos más apartamentos en Benicasim y Oropesa

que en Castellón. Ese puede ser un dato que incite a la meditación por parte de quienes deben canalizar el turismo hacia nuestra playa.

El problema no es de ahora. Se remonta a otros años. A años pasados en que se quería crear un emporio turístico en la playa de Castellón y quedó en eso, en un proyecto.

Se especuló mucho sobre el tema y al final la batalla la ganó Benicasim y Oropesa, amén de otras playas más al norte.

Nunca es tarde para rectificar y atraer al turismo hasta aquí. Doctores tiene el CIT de Castellón, si es que existe, que lo dudamos...

Hoy, la costa de asfalto se trasladó a la arena...

# Noticias del verano

## Uso indiscriminado antibióticos amenaza salud mundial

El uso indiscriminado de antibióticos en el mundo supone serios peligros para la salud de la humanidad, previnieron 150 doctores e investigadores médicos de 25 países.

En conferencias simultáneas realizadas en Boston, estado de Massachussets, en la Ciudad de México, en Sao Paulo (Brasil) y Santo Domingo (República Dominicana), representantes de los científicos advirtieron sobre los peligros del abuso en la prescripción de antibióticos.

Tal abuso está alimentando la creación de bacterias capaces de producir infecciones mortales y que pueden resistir todo tipo de tratamientos conocidos en la actualidad, dijeron los científicos.

Indicaron que si no se logra hacer algo en un tiempo relativamente corto, es posible que llegue el momento en que el 80 ó 90 por ciento de las infecciones conocidas llegue a resistir los tratamientos usados en la actualidad.

Para poner un ejemplo sobre el peligro del abuso en los antibióticos, los médicos dijeron que cuando la penicilina se descubrió en la década de 1940, la droga era efectiva para la curación de todas las infecciones estafilocócicas.

Actualmente, dijeron, es efectiva en sólo el diez por ciento de los casos.

## Desarrollo de la energía solar

España y la república Federal Alemana han firmado un acuerdo para la investigación conjunta de componentes y tecnología de torre solar refrigerada por gas, bajo un proyecto denominado «Gast», han comunicado a «Efe» fuentes del ministerio de Industria y Energía.

El contrato correspondiente supone una inversión conjunta

de unos 3.500 millones de pesetas que se dedicarán íntegramente a financiar las investigaciones previstas que se desarrollen en la plataforma solar de Almería y la construcción de una central solar que se instalará en la provincia de Badajoz.

El contrato establece asimismo el acceso a los derechos de propiedad exclusivos y consorciados que se desprendan de las investigaciones.

# Galería de famosos



MARYLIN MONROE, murió hace diecinueve años. Su paso por el cine dejó huella patente. Era una artista de cuerpo entero.

Muchos la tomaron como un sex-symbol, pero la verdad es que Marylin logró, a fuerza de lucha, situarse en un primer plano del cine. ¡Luz eterna...!



PACO DE LUCIA, el poco discutido aunque discutible guitarrista español que después de una larga gira por España marchó a Japón y EE. UU. para dar una serie de recitales con Chick Corea. En estos dos países, Paco, presentará su nuevo «elepé».



CHERYL LADD, la rubia explosiva de «Los ángeles de Charly», está contratada para cantar en una sala de fiestas de Marbella. Esta actividad la ejerce desde hace poco. Desde que descubrió su facilidad para cantar. Otros muchos también la descubrieron y pasaron sin pena ni gloria. ¡Ojo!

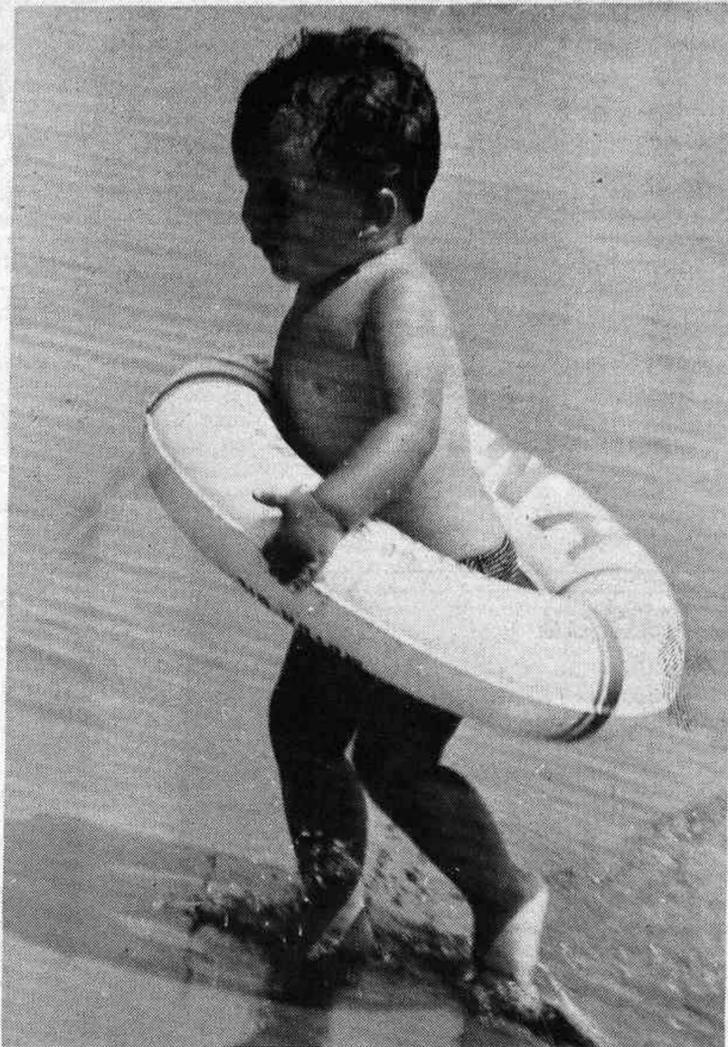
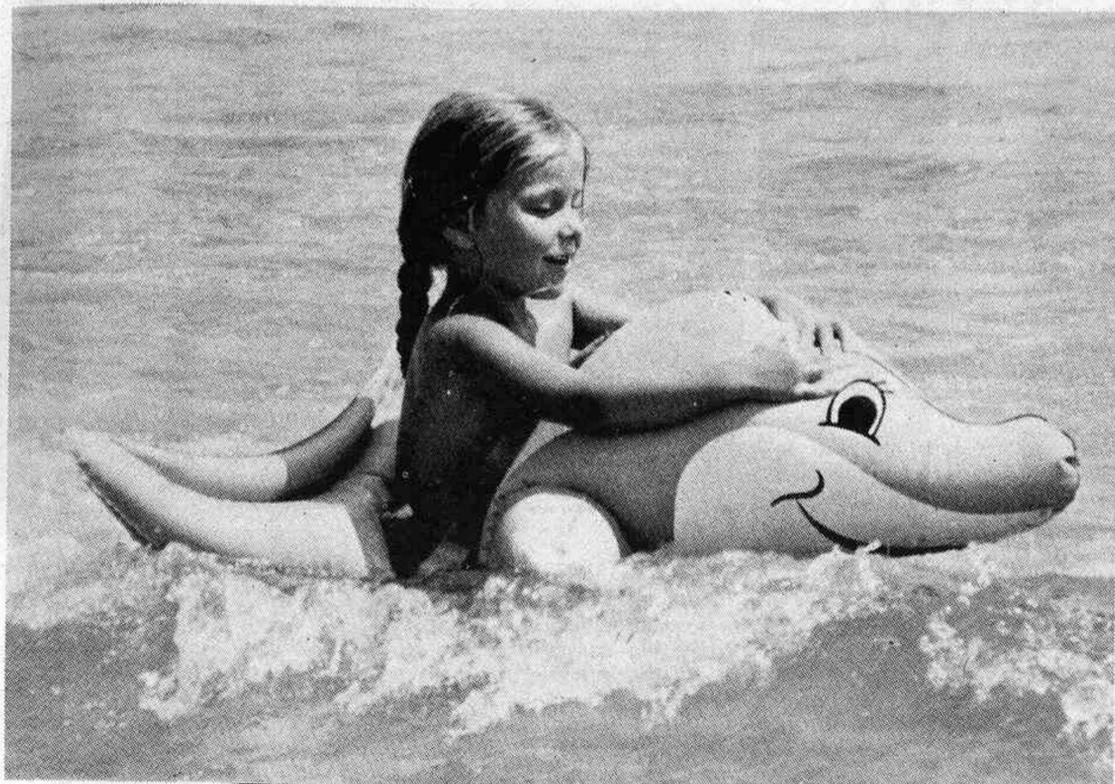


VICTORIA PRINCIPAL, que en estos momentos está siendo objeto de un chantaje. La protagonista de «Dallas» está amenazada de la publicación de unas fotos en la que su imagen no es precisamente decente. Dice la bella que fueron filmadas cuando estaba drogada. ¿Por qué te drogaste, corazón?

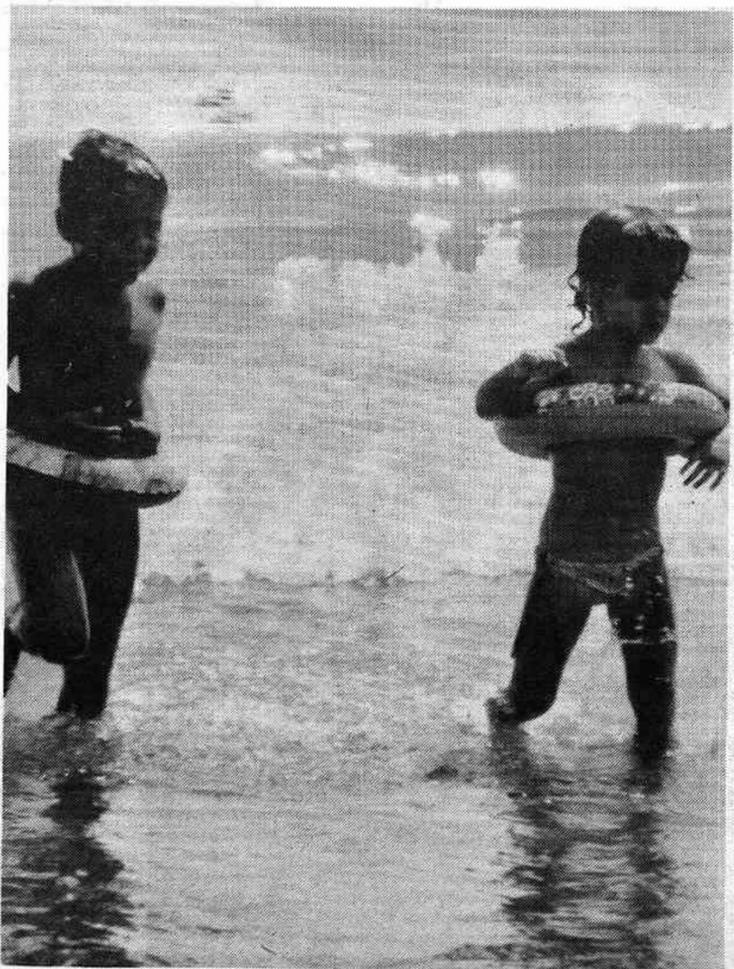
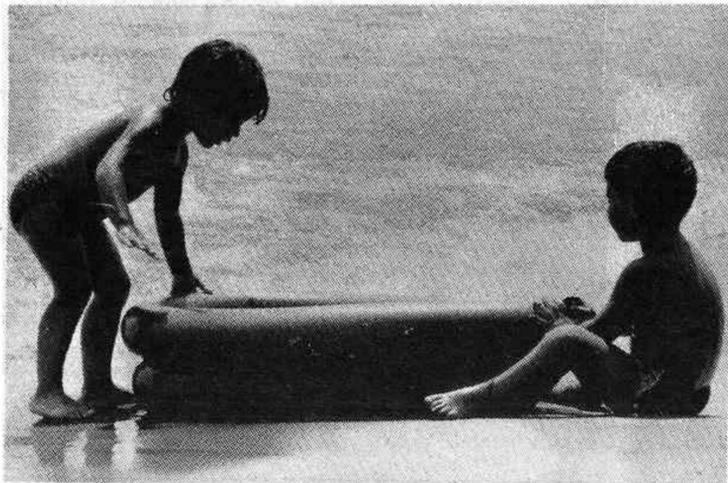


MARIA JIMENEZ, que siempre está en el candeleiro por una u otra cosa, acaba de lanzar al mercado un disco titulado «De distinto modo». ¿Es que quiere sorprendernos ahora, o es que el arte que practica es distinto? María, amor, quédata con lo que hacías, que ya nos lo conocemos.

# La Parrilla



## ¡PATOS AL AGUA!!



A la una, a las dos y a las tres... ¡Patos al agua! Nuestros niños se lo pasan pipa en la playa. Es hermoso ver como disfrutan jugando con la arena, construyendo fuertes donde federales se enfrentan a indios de lodo.

¡Qué felicidad! ver como las olas se amansan y se prestan gustosas a todas las diabluras que estos chiquitines maquinan.

Mírenlos, tenemos a una reina de los mares que, sobre el lomo de su delfín se pasea por la orilla contagiando al agua con su inocencia.

Y, sin salir en todo el día del agua, mantienen en vilo a todos los mayo-

res que desde la orilla recuerdan aquellos años en que en una mano llevaban el patito y en la otra el cubo con el rastrillo y la pala.

Entran y salen del agua, revolucionando toda la playa, corren sin parar, llenando los cuerpos oleosos de arena. ¡Niño, estate quieto, no molestes! Pero ellos, sin entender nada vuelven a ser los diabólicos renacuajos que como saltimbanquis amansan las olas.

¡Niño, no pases de la orilla!, pero el mar sabe cuidar de sus polluelos, y la orilla los acoge para que federales, indios y vaqueros sean de lodo, nada más.

## Televisión

### PRIMER PROGRAMA

- 11.45 Carta de ajuste
- 12.00 Sabadabada
- 13.00 Concierto
- 14.00 Informativo
- 15.30 Los Picapiedra
- 16.00 Primera sesión. «El auto de riego», de Kezdi Lovaks.
- 17.40 Dibujos animados
- 18.00 Aplauso
- 19.40 Vacaciones en el mar. «El despido del doctor Bricker»
- 20.30 El botánico. «Latitud cero»
- 21.00 Noticias
- 21.20 Informe semanal
- 22.05 Sábado cine. Cortometraje: «Pastorale». (Visualización de la «Sinfonía pastoral», de Beethoven. Largometraje: «¿Qué diablos pasa aquí?», de Peter Yates
- 23.45 Despedida y cierre

### SEGUNDO PROGRAMA

- 15.15 Carta de ajuste
- 15.28 Apertura y presentación
- 15.30 Rafferty. «Hombre abrasado»
- 16.25 Flash Gordon. «Vultán, rey de los hombres-halcón»
- 16.50 Dibujos animados
- 17.00 Los cristianos. «La conquista de las almas»
- 17.50 Retransmisión deportiva. En directo, campeonato del mundo de aeromodelismo, desde el aeropuerto de Villafraja, Burgos
- 19.30 Tome la palabra
- 20.00 Imágenes
- 20.45 La casa del terror. «Tiempos de brujería», de don Leaver
- 21.30 Encuentro con las letras
- 22.45 La víspera de nuestro tiempo
- 23.45 Despedida y cierre

## Cartelera

**AZUL.**-7,30 y 10,30, MI AMIGO EL FANTASMA. A. todos los públicos.

**ASTORIA.**-7,30 y 10,30, EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE. Mayores 16 años.

**AVENIDA.**-7,30 y 10,30, LUCIFER. Mayores 16 años.

**GOYA.**-7,30 y 10,30, EL VENGADOR DE LOS MAYAS. Tolerado menores.

**RIALTO.**-7,30 y 10,30, ANGELES GORDOS. Mayores 14 años.

**SABOYA.**-7,30 y 10,30, VIVIR A TOPE (SPETTERS). (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**REX.**-7,30 y 10,30, LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA. Tolerada menores.

**CINE PLAZA DE TOROS (Castellón).**-Hoy, sábado, a las 10,30 noche proyección de la película, MIEDO A SALIR DE NOCHE, con José Sacristán, Antonio Ferrandis y Tina Sainz. A. mayores de 18 años.

**CONDAL 2.**-7,30 y 10,30, 2.ª Semana, EDICION ESPECIAL ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE. Todos los públicos.

**CONDAL (Villarreal).**-7,15 y 10,30, EMPIEZA EL ESPECTACULO. A. Mayores.

**TERRAZA PAYA (Burriana).**-10,30, único día, DURO DE PELAR. A. mayores 16 años. Con Clint Eastwood.

**TEATRO PAYA (Burriana).**-7,15 y 10,30 noche, KARATE A MUERTE EN BANGKOK. A. mayores 16 años.

**PUB CALIPSO.**-Calle General Moscardó. Villas de Benicasim. Abierto todos los días. Actuación en directo.

**PUB SAXO. (Benicasim).**-Hasta el 16, todos los días actuación de GAUCHOS 4. Pases 12,30 y 2.

**BAHIA (Villarreal).**-7 tarde, continua, THE WANDERERS y EL ARDIENTE DESPERTAR DE EMILY. «S». Mayores 18 años.

**SALA BOHIO.**-Hoy, sábado, once noche, el humor de EUGENIO, con el espectáculo de Esteban y Leyla y la música de baile de Juan Madrid y su gran orquesta «Paradis». Precio de entrada, 800 pesetas.

**SALA DON KIKO.**-Carretera Nacional 340, kilómetro 141 Vinaroz. Horario desde 8 tarde a tres de la madrugada. Cartones de 100 pesetas.

**NUEVO BINGO U. D.**-Vall de Uxó. Pedro Viruela, 6. Abierto a partir 5 tarde. Precio cartón: 100 pesetas.

**CASINO MONTE PICAYO.**-Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Teléfono 142 12 11.

## El cine español (II)

# Medidas para fortalecer la cinematografía

La crisis cinematográfica que el nivel mundial se deja sentir —manifestaba Matías Valles, director general de promoción del Libro y de la Cinematografía; en el transcurso de la entrevista— ha incidido con fuerza en nuestro país y ha hecho que, concretamente en 1979 descendiera el número de producciones. Sin embargo, la aprobación de la Ley de Cuotas de Pantalla y Distribución, unido a otros factores, ha logrado una amplia recuperación en el año pasado que se mantiene en el actual, lo que nos permite ser optimistas.

En esta situación de relativa penuria ¿qué papel están llamados a jugar los órdenes ministeriales y los decretos publicados recientemente?

Entiendo que se refiere a la Orden del Ministerio de Economía y Comercio de 9 de junio de 1981 sobre Crédito Cinematográfico y a la reciente aprobación por el Consejo de Ministros a propuesta del Ministerio de Cultura, de lo que en círculos cinematográficos se entiende como «Mayor empeño». Ambas medidas pretenden posibilitar una financiación adecuada del cine español, y preferentemente, aquellos aspectos que implique una mayor inversión económica o un planteamiento decididamente cultural, aunque muchas veces ambas cosas vaya unidas.

Por el primero se trata de lograr un crédito cinematográfico ágil y flexible capaz de afrontar las necesidades específicas de esta industria.

Por el segundo, se establecen subvenciones adicionales para las películas españolas de calidad o de un coste superior a 35 millones.

Se pretende lograr con todo ello, un cine competitivo, tanto en los mercados nacionales como en los internacionales, que al fin y al cabo es el sintoma evidente de una industria cinematográfica rica y próspera.

¿Qué podría decir entonces que el cine español es un cine paternalista protegido?

—La protección a las cinematografías nacionales es común a todos los países y si examinamos como más próxima el área europea occidental, podremos comprobar cómo en todas las cinematografías, y especialmente las más



potentes, francesa, alemana, italiana, son las que gozan de mayor protección. El cine es parte del patrimonio de un país y como todos los aspectos del mismo, debe ser adecuadamente valorado.

### Censura

¿Qué sentido tiene la calificación de las películas y la censura en una sociedad democrática?

—Se trata de dos cosas completamente distintas. La censura previa no tiene sentido en una sociedad democrática. Nuestra Constitución reconoce y protege expresamente el derecho a expresar y difundir libremente los pensamientos, ideas y opiniones mediante la palabra, el escrito o cualquier otro medio de reproducción, así como el derecho a la producción y creación literaria, artística, científica y técnica, señalando que estos derechos no pueden restringirse mediante ningún tipo de censura previa.

La calificación de las películas, tiene su razón de ser en un deber de información al público y en la obligación de la protección de la juventud y de la infancia, aspecto, este último, que nuestra propia Constitución recoge como límite a los derechos a que nos hemos referido.

—El Gobierno ¿cómo contempla el cine en España, como una

industria o como un fenómeno cultural?

—Yo le diría que prácticamente la totalidad de los teóricos modernos incluyen el cine como una industria cultural, junto con el libro, el disco, y otras formas de difusión cultural, y esta es, precisamente, la razón de la protección y el fenómeno que el Gobierno ejerce sobre la misma.

¿Qué medios tiene a su alcance el Ministerio de Cultura, para ayudar al cine español?

—Los que se derivan de la propia legislación existente y entre los que podemos señalar la existencia de unas Cuotas de Pantalla y Distribución a favor de las películas españolas, la concesión de subvenciones, bien de carácter general: el 15% de los ingresos brutos en taquilla, en el caso de los largometrajes, una cantidad fija anualmente para los cortometrajes; bien de carácter complementario: subvenciones a las películas «Especial Calidad» y «Especial para menores», el «Mayor Empeño», etc. Premios a los Nuevos Realizadores; el Premio Nacional de Cinematografía; ayudas para la presencia del cine español en festivales y manifestaciones extranjeras; Semanas de cine; impuestos específicos para las películas extranjeras, etc.

J. Díez Ballesteros

## Programas de radio

### RADIO POPULAR C.O.P.E.

EMISIONES EN ONDA MEDIA.- 7.30 Apertura; 7.32 «Mañana Popular», con servicios informativos a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, peticiones musicales por carta a las 9, «Disco Incontro» a las 10.35, concursos telefónicos de 11 a 12, «Cristal Musical» a las 12; 13 «Oasis»; 13.30 «Calle mayor»; 14.30 «Día», informativo en cadena; 15 «Víspera de fiesta», una amplia selección musical para la tarde del sábado; 19 «Estudio 3», los directores de «Mediterráneo» y Radio Popular mantienen una entrevista con el periodista Julián García Candau; 20.45 «Mundo negro»; 21 Rezo del Santo Rosario; 22 Informativo del País Valenciano; 22.30 «Popular musical»; 23.35 «Popular Selección»; 24 Cierre.

EMISIONES EN F.M. Y SONIDO ESTEREOFONICO: 10 Apertura; 10.02 «Popular uno»; 11 «Popular dos», con servicios informativos a las 11, 12 y 13; 13.03 «Popular populares»; clasificación discográfica; 14 «Música para grabar»; 15 «Popular moments», con sus apartados de música relax, recital y temas...; 17 «Popular populares»; 18 «Popular sonidos»; 19 «Popular puro plástico»; 22 «Popular musical»; 23.35 «Popular selección»; 24 Cierre.

### RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

6.30 Despierte con música.- 7 Boletín informativo.- 7.10 Pentagrama de la mañana.- 7.30 Boletín informativo.- 7.40 Ven y escucha.- 8 Matinal Cadena SER.- 8.30 Música en Long-Play.- 8.55 Los estrenos de

la SER.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Pop disco.- 9.30 Nuevos discos.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Matinal musical.- 10.30 Disco club.- 11 Mediodía cadena SER.- 11.30 Hits internacionales.- 12 Boletín informativo.- 12.03 Servicio meteorológico de Levante.- 12.04 Estrellas musicales.- 12.20 Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.- 12.30 Notas deportivas.- 12.40 Disco flash.- 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.- 12.55 Hierbas salvajes.- 13 Boletín informativo.- 13.03 Ritmos célebres.- 13.15 Campo deportivo.- 13.45 A todo ritmo.- 14 Actualidad 14 horas.- 14.30 La SER informa.- 14.45 Ayer y hoy.- 15 Castellonerías. Programa dedicado a las tierras, los tipos y costumbres de Castellón y su Provincia. Guión y realización, Quiquet de Castalia.- 15.55 Los estrenos de la SER.- 16 Boletín informativo.- 16.03 El Gran Musical del sábado.- 17 Boletín informativo.- 17.03 Los mejores.- 18 Boletín informativo.- 18.03 Una voz conocida.- 18.15 Retransmisión desde el Santuario del Lledó de la Sabatina y Santo Rosario.- 19 Voces nuevas.- 19.30 La música que Vd. prefiere.- 20 Informativo de las ocho.- 20.15 Especial: Bob Marley.- 21.15 Exitos del momento.- 21.30 Ráfagas deportivas, por don Incisivo.- 22 La SER informa.- 22.10 Música de Hispano-América.- 22.30 Café de noche.- 23.30 Hora XXV.- 23.45 Deportes.- 0.15 Tercer Tiempo.- 1 Medianoche.- 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

### Radio Cadena Española Emisora en Castellón

MATINAL.-8 Sintonía y apertura; 8.02

Buenos días Castellón; 8.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central en Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 9 Acuarela matinal; 9.10 Junto al mar; 11 El Cigarral; 11.30 Continuación de la audición: Junto al mar.

MEDIODIA.- 12 El Angelus; 12.02 Musical Ortoprono; 12.30 Mediodía musical; 13.25 Notas locales; Cartelera y farmacias; 13.30 Epicentro Primera edición. Servicio informativo local y provincial con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA.- 14 La música; 14.15 Penalty en su primera edición; 14.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central en Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16 Discorama Pop.

TARDE.- 17 Festival Provincial de Bandas de Música; 18.15 Discos a 45 revoluciones; 19 América es una voz; 19.30 Epicentro Segunda Edición. Servicio Informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

NOCHE.- 20 La ruleta del disco; 20.30 Radio Cadena Actualidad. En conexión con nuestra emisora central en Madrid de Radio Cadena Española, para informarles de las noticias nacionales y del extranjero; 21 Voces y melodías que fueron famosas; 21.30 Coplas; 22 Penalty en su segunda edición; 22.15 Una voz en la noche; 22.30 Radio check; 23 Desfile de intérpretes; 24 Despedida y cierre de emisión.

**OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN**

Transformar la Naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardineando", es importante la elección ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para

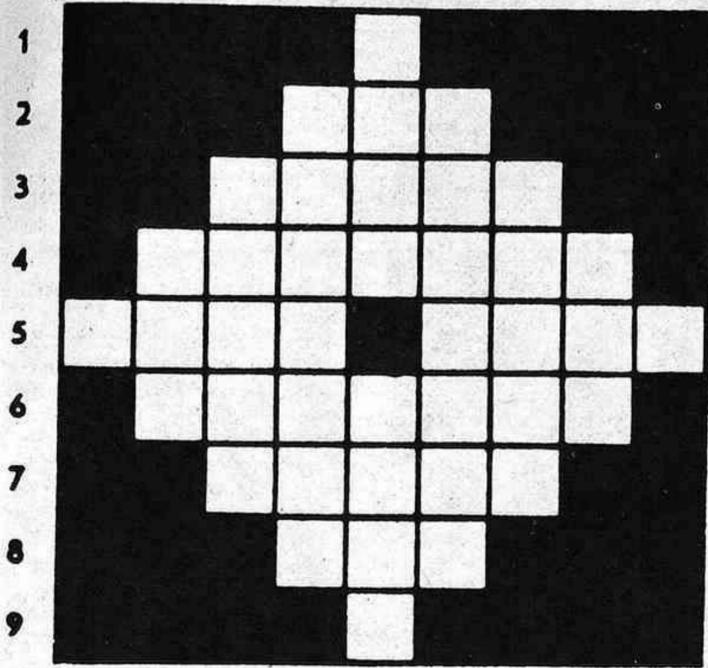
**OUTILS WOLF**

**TODO JARDIN**  
Servicio Técnico Garantizado

**Avda. Virgen de Lidón, 18 - Tel. 22 07 85**  
**CASTELLON**

# Pasatiempos y Humor

A B C D E F G H I



## CRUCIGRAMA

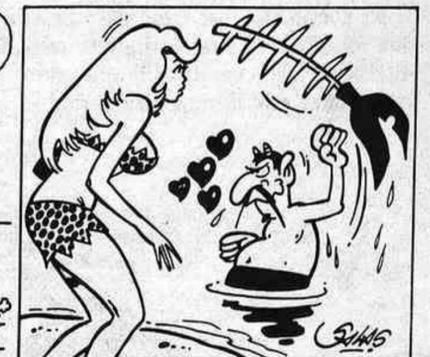
**HORIZONTALES.**-1: Consonante.-2: Dios del Trueno y del Rayo en la Mitología escandinava, hijo de Odín.-3: Hijo mayor de Jacob, que dio su nombre a una de las tribus de Israel.-4: Familiarmente, las que usan de la mano izquierda mejor que de la derecha.-5: Mamífero bovino de Asia y Madagascar, con una giba en el lomo. Primer hombre según la Biblia.-6: Diosa griega de la venganza.-7: Venir al mundo.-8: Impar, que no es divisible por dos.-9: Abreviatura de punto cardinal.

**VERTICALES.**-A: Letra numeral romana.-B: Dicese de una secta budista introducida en China por el monje Bodhidharma.-C: Tomen para sí con violencia lo ajeno.-D: Ciudad argentina al pie de los Andes, donde se proclamó la independencia en 1816.-E: Caballón de tierra no removido por el arado. Repeticiones del sonido.-F: Desafiasen a duelo.-G: Punto de la esfera celeste diametralmente opuesto al cénit.-H: Sacerdote y patriota español consejero de Palafox en Zaragoza.-I: Consonante.

## Laberinto de letras



En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra C. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



## Jeroglíficos

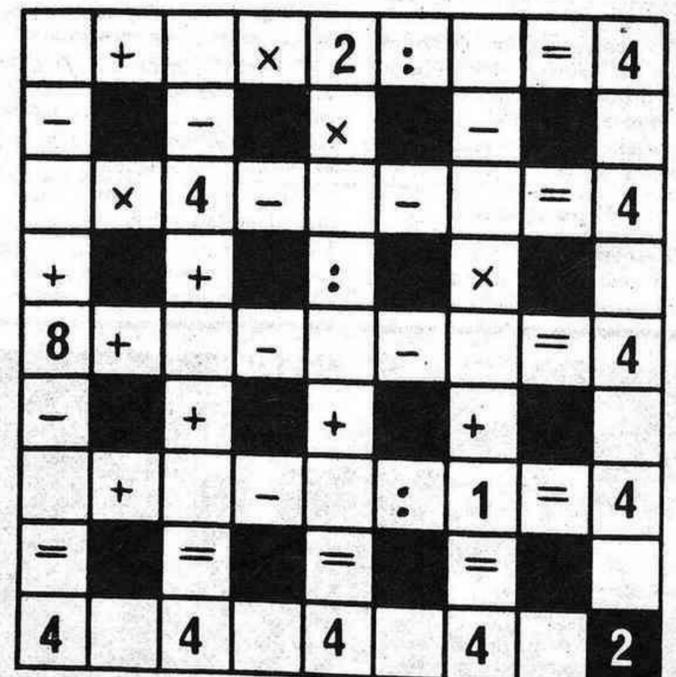


1.-¿Al fin te mudaste de pensión?

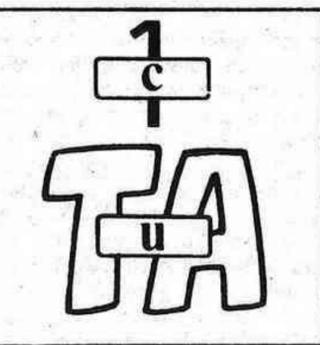
## Soluciones

AL CRUCIGRAMA: HORIZONTALES.-1: L.-2: TOR.-3: RUBÉN.-4: ZOCATAS.-5: CEBU, ADÁN.-6: NÉMESIS.-7: NACER.-8: NON.-9: S.  
VERTICALES.-A: C.-B: ZEN.-C: ROBÉN.-D: TUCUMÁN.-E: LOBA, ECOS.-F: ROTASEN.-G: NADIR.-H: SAS.-I: N.  
AL LABERINTO DE LETRAS.-Cornelio, Cosme, Crescencio, Crispín, Crispo, Crispulo, Cristiano, Cristino, Cristóbal, Cruz y Cufate.  
A LOS JEROGLÍFICOS.-1.-SI, no comía bien (sí, no; com -i- a; bien).  
2.-En una cuenta (en una, c; u en ta).  
3.-A veces, sí (ave; ces; sí).  
AL NUMEROGRAMA.-2.-3.524 - 2.413 - 8.123 - 5.231.

## Numerograma



Colocando los números 1 al 8 que faltan y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario, realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 4.



2.-¿Dónde tienes el dinero?



3.-¿Qué es de los que beben mucho?

Un saludo para España

## ¡Aquellos locos con sus viejos cacharros!

Más que una aventura o un viaje de vacaciones, esta vuelta a España en coche antiguo es el saludo de Melilla a todos los pueblos españoles.

El coche, un De Dion Bouton, de sesenta y dos años y con matrícula ML-899, lleva en la madera de sus ruedas las marcas y el sabor de las tierras por donde han rodado.

La experiencia salió de Málaga el pasado 9 de Julio y ha recorrido Andalucía, Extremadura, Castilla, Galicia, Asturias, Cantabria, La Rioja, Aragón, Cataluña y ahora se encuentra en tierras castellonenses con la misma misión: saludar a las gentes que componen la geografía española, conocer, convivir y aprender.



(Foto Heredio)

Manuel Martínez de 58 años, almeriense, director de una auto escuela, y su esposa, María Miguel de Melilla, son el piloto y co-piloto en tan insólita experiencia.

«Teníamos pensado salir de vacaciones al extranjero, pero ¡que mejor! que recorrer nuestro país con la misión de que todos sepan que Melilla es España, que todos somos españoles. Sólo hay un 1,5 por ciento que piensa que Melilla pertenece a Marruecos. Hay que convencer a este porcentaje».

El planteamiento del viaje es fácil, envían una carta de presentación a los pueblos que componen la ruta marcada. Una vez que el coche antiguo llega a uno de estos municipios, cada ayuntamiento responde a la visita con un escrito de hermandad y apoyo.

La financiación del viaje corre a cargo de este entusiasta matrimonio.

«No hemos querido dinero de nadie, ni del Ayuntamiento de Melilla. Hasta una casa comercial quería patrocinar el viaje si llevábamos anuncios en el coche. Nada de nada».

### País vasco

En este sentimiento de hermandad un pueblo ha quedado fuera del recorrido. El País vasco no ha

recibido el magnánimo saludo. ¿No son españolas las tierras vascas?».

«No se quieren hermanar. También nos daba algo de miedo. Pero la razón fundamental por la que esta región ha quedado fuera se debe a esta rueda, mira como está. La madera crujía y el eje temblaba. Para recortar una provincia, pues, quitamos esa.»

### Cataluña

¿Han tenido algún contratiempo?».

«En relación con el coche ninguno, va de maravilla. En Cataluña hemos tenido un problema. En algunos pueblos se pensaban que íbamos a pedir dinero. Un ayuntamiento nos dió la carta de salud y 1.500 pesetas para cubrir gastos. Esto nos ofendió mucho pero no hay que generalizar porque en la mayoría de los pueblos catalanes se han portado de maravilla».

Vamos con buena voluntad. En todos los sitios han tomado cariño al viaje. Nos aplauden los conductores, nos animan y nos expresan su hermandad».

En un cuaderno están ordenados todos los escritos de salud. Las tierras catalanas son las que menos lugar ocupan, ya que sus saludos son inferiores al resto.

«Venimos de Cataluña y sólo llevamos siete escritos. En Castellón acabamos de llegar y casi igualamos las cartas. Hemos notado una cierta frialdad».

Todos los saludos serán depositados en el ayuntamiento de Melilla, cuando el viaje concluya en Málaga, de donde partió.

Junto al De Dion Bouton sigue el trayecto un coche auxiliar conducido por un joven melillense de 22 años, Miguel está encantado, a pesar de su edad, con la aventura».

Manuel Martínez, cuando concluye una jornada de recorrido se sienta delante de su máquina de escribir y plasma las experiencias y contactos humanos y experiencias que el día le ha aportado.

«Pienso escribir un libro. ¿Sabes cuanto estamos conociendo, sintiendo y aprendiendo?. El libro se titulará «La vuelta a España con éste», y una gran foto en portada del coche especificará quien es «este».

«Este» alcanza los 40 kilómetros en terreno llano y los 10 en las cuestas. Gasta de 10 a 15 litros de gasolina, según un grifo que se regula cuando el coche se esfuerza o va relajado. Y así se fueron estos melillenses, con «este» y con los bolsillos llenos de saludos para el País Valenciano.

■ Como de costumbre de cada año por estas fechas, un grupo de amigos se reúnen de cuando en cuando en la costa sur de Peñíscola y celebran una comida; tal como lo demuestra la imagen, en esta ocasión se degustó la exquisita paella valenciana.

El cartel de «Mediterráneo» verano loco, demuestra el momento antes de empezar a saborear el arroz con sus mariscos y carnes y otros ingredientes. Luego, charla amistosa, café y puro. Esto es ya una costumbre anual.

Carlos Caspe



## Moda verano 81: Romper las normas

Nuestro peluquero ofrece hoy un estilo degrafileado muy actual y fácil de llevar. Consta de un moldeador en puntas y se deja secar natural.

Es un peinado muy apropiado para esta época del año, y su tamaño medio largo promete una gran variedad de formas. La utilidad y comodidad son dos de las características que mejor acompañan a este estilo. El verano requiere cabellos como este, que puedan provocar aspectos exuberantes, sofisticados al mismo tiempo que una sencillez y naturalidad.

## En caso de intoxicación por sulfumán.



### Qué debo hacer:

- Beber un vaso de agua con una o dos cucharadas de bicarbonato. O tomar de 3 a 5 cucharaditas de aceite de oliva.
- Acudir urgentemente a un centro hospitalario.

### Qué no debo hacer:

- Jamás provocar el vómito.

 CONSEJO DE CRUZ ROJA



Esta tarde en el Madrigal, presentación oficial

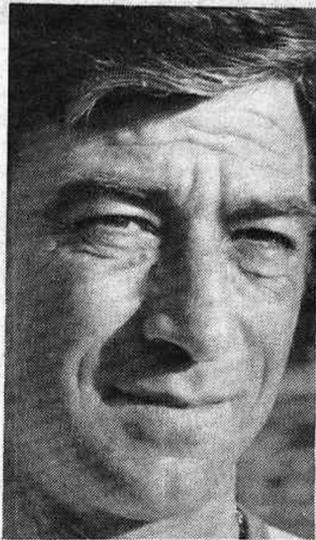
## De-Kip y Nelsinho, novedades albinegras ante el Ujpest Dozsa

Esta noche, a partir de las ocho y media, el campo del Madrigal será escenario de la presentación oficial del C.D. Castellón de cara a la presente temporada. Como ustedes conocen, Castalia no recibirá el primer partido del equipo albino ya que el estadio ha sido alquilado durante estos días para la celebración de una asamblea de los Testigos de Jehová. Falta de previsión de la directiva albina que podría haber previsto esta circunstancia. De todas formas, el pelizco económico recibido a cambio vendrá de perillas a la difícil economía albina.

### Concentrados

Ayer por la mañana Joanet celebró la última sesión preparatoria consistente en un entrenamiento físico en los terrenos del Pinar del Grao de Castellón. Una vez finalizado el entreno, el mister albino dio a conocer la lista de jugadores convocados para este encuentro. Los concentrados son los siguientes: Porteros, Castel y Julio; defensas, Ibeas, Pérez Contreras, De Blas, Ferrer, Pulido y Navarro; Centrocampistas, Planelles, Blanco, De-Kip; delanteros, Nelsinho, Oscar Ferrero, Mestre y Tico.

Quince jugadores que tendrán que enfrentarse al campeón húngaro que el pasado jueves sólo pudo ganar al Benicarló por tres tantos a dos. Destacar que Racic no ha sido concentrado por tener molestias en una mano; sin embargo,



(Foto Heredio)

la lesión carece de importancia, así pues, Castel será el portero titular en este primer encuentro «serio» del Castellón. Respecto a la defensa, hay muchas posibilidades de que jueguen los seis hombres concentrados.

Las principales novedades serán la actuación del jugador holandés De-Kip, recién llegado a nuestra ciudad y que ya entrenó con sus nuevos compañeros. Mucho se juega el holandés en este partido del cual dependerá, en gran parte, su futura contratación por el cuadro albino.

Junto a él, los aficionados que se desplacen hasta Villarreal podrán observar las evoluciones del brasileño Nelsinho

que parece dispuesto a buscar un sitio en la plantilla albina. Por lo demás, destacar la presencia de Tico, que parece contar con la absoluta confianza de Joanet. El capitán del juvenil del año pasado tiene grandes posibilidades de cara a la temporada que está a punto de comenzar.

Respecto a los nuevos fichajes, nos sorprende un poco que Lotina no haya sido convocado, al igual que Navarro.

### Lesiones

En cuanto a la enfermería albina, que durante los últimos días ha tenido bastante trabajo, señalar, que poco a poco van recuperándose todos los hombres que estaban «tocados». El más retrasado en su recuperación es el extremo Viña que, aunque se recupera rápidamente de su operación quirúrgica, no ha comenzado aún los entrenamientos; si es posible lo hará a lo largo del presente mes.

Durán, por su parte, está muy recuperado de su lesión, el pasado jueves jugó media parte del encuentro de entrenamiento, con toda seguridad el lunes o martes ya entrenará a tope. Por último, Pérez Contreras parece ya repuesto de su lesión en la planta del pie. Ha entrenado durante toda la semana y su presencia en la lista de convocados es toda una garantía de que se encuentra ya completamente recuperado.

J. Andrés

El Ujpest no pudo golear en Benicarló

## Benicarló 2 — Ujpest Dozsa 3

El rival de esta noche del C.D. Castellón disputó el pasado jueves un encuentro amistoso contra el C.D. Benicarló. El resultado final, 2-3 favorable a los húngaros.

A pesar de la presencia del campeón húngaro, no se llenó el estadio. A las órdenes del colegiado valenciano Nicolás Martínez, que no tuvo ninguna complicación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Ujpest Dozsa: Kollar, Kolar, Hredi, Kardos, Nagy, Sarlos, Bodnar, Kovacs, Kiss, Steidel, y Kizsnyer.

Benicarló: Juanín, Sergio, Maqueda, Crucelles, Ademán, Paquito, Frasquito, Juanlu, Heredia y Rojas.

Antes de dar comienzo el

encuentro fue entregada una placa a cada jugador húngaro y hubo intercambio de obsequios entre ambos clubs.

Goles: 0-1. Minuto 4. Mala entrega de Juanlu a los pies de Kiss que bate al guardameta local.

0-2. Minuto 43. Nuevamente Kiss bate a Juanín tras una indecisión de éste.

0-3. Minuto 60. Tercer tanto de Kiss al aprovechar un rechace del guardameta tras un fuerte disparo de Kovacs.

1-3. Minuto 67. Penalty contra el Ujpest que es transformado por Juanlu.

2-3. Minuto 87. En pleno acoso local, Picó establece de cabeza el resultado final.

### Comentario

Buen encuentro en Benicarló

que dejó satisfecho al público que acudió a presenciar el juego de los húngaros. El resultado no refleja la superioridad del conjunto húngaro, aunque, en muchas ocasiones, el Benicarló se creció ante el mejor juego visitante.

Como queda apuntado, el partido resultó vistoso debido al juego abierto y alegre de los húngaros que demostraron lo fácil que resulta jugar a fútbol ante un rival que no utilizó en ningún momento un férreo sistema de contención. Destacar a todo el conjunto del Ujpest, especialmente al internacional Kovacs. Por parte del Benicarló, el mejor fue Juanín y todo el conjunto de la primera mitad. En la segunda los cambios restaron brillantez al juego local.

## Conozcamos a nuestros rivales

Athlétic Club de Bilbao. Nombre sonoro en el fútbol español que fue fundado en el año 1898. Es un cuadro este, el Athlétic de Bilbao, que no le anda mal al conjunto castellanense, ya que el club de La Plana, al igual que los rojiblancos de San Mamés, cuentan con victorias a domicilio. Su vestimenta es popular y conocida por todos: camisa blanca con listas verticales encarnadas y pantalón negro. El Athlétic de Bilbao no ha perdido nunca la categoría de primerdivisionista desde que se creó la Liga profesional el año 28. Equipo cargadísimo de títulos que no hace falta enumerar. Estos son sus poderes para la temporada 81-82.

PORTEROS	LUGAR DE NACIMIENTO	FECHA
Cedrún	Ondárroa	12-12-54
Meléndez	Baracaldo	26-1-57
Zubizarreta	Vitoria	23-10-61
DEFENSAS		
Urquiaga	Baracaldo	18-4-58
Goicoechea	Alonsotegui	23-8-56
Guisasola	Eibar	22-7-52
Núñez	Tolosa	22-1-52
De la Fuente	Haro	21-6-51
Lizaranzu	Bilbao	13-3-59
Bolaños	Durango	24-12-61
Purroy	Pamplona	10-4-57
CENTROCAMPISTAS		
Tirapu	Pamplona	7-11-51
De Andrés	Ochogavía	8-10-58
Sola	Pamplona	29-9-57
Urtubí	Baracaldo	24-5-61
Rojo	Bilbao	28-1-47
Merayo	Baracaldo	27-5-60
Sarabia	Gallarta	9-1-57
Gallego	Durango	7-8-57
DELANTERO		
Guarrochena	Bilbao	26-10-61
Noriega	Bilbao	14-11-58
Daniel Ruiz «Dani»	Bilbao	28-6-51
Argote	Zarauz	21-10-56

PRESIDENTE: Jesús María Duñabeitia  
ENTRENADOR: Javier Clemente

José Ten

### ATLETISMO

## Buenos registros de los atletas del Citosa en Valencia

Se celebró el pasado sábado una reunión atlética en las nuevas pistas del Saler de Valencia. La competición sirvió para inaugurar oficialmente las magníficas instalaciones municipales del Saler. Una pista de ocho calles de un nuevo material, parecido al tartán, que se llama resisport y que por las marcas obtenidas parece de gran calidad.

Lo más importante para nosotros estuvo en la velocidad y en la prueba de 3.000 m.l. En 100 m.l., venció el valenciano Villalba con unos magníficos 10.7. A continuación se clasificaron los atletas del Citosa Rafael Rallo y Fco. Javier Ferreres con 10.9. En otras series, Pedro del Pino lograba 11.1 y Joaquín Ibáñez y Francisco Miralles 11.5. En 200 m.l., del Pino era segundo con 22«7 y Andrés Vera quinto con 22«9.

De gran calidad resultó la prue-

ba de 3.000 m.l. El valenciano Antonio Campos salió tirando fuertemente del pelotón y pronto se hizo la selección de atletas con un pelotón de tres atletas acompañando a Campos: Rubio, el alicantino Albetosa y Alberto Casal. Las posiciones se mantuvieron de esta misma forma hasta el final con 8.13« para Campos que venció. En tercer lugar Albetosa con 8.18.6 batía el record de España juvenil que estaba en poder de la gran estrella del atletismo español actual, José L. González. Alberto Casal llegaba cuarto con 8.21.4, mejorando en más de cuarenta segundos su marca personal y demostrando que está claramente capacitado para bajar de nueve minutos en los 3.000 m. obstáculos, prueba que realizará en los Campeonatos Nacionales a disputar este fin de semana en Barcelona.

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.



CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLEIN INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA. ES GRATUITO Y LO PUEDE ENCONTRAR EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES.

**citosa**

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

Gobernador, 55 Tel. 231700  
Mayor, 46 Tel. 223200  
Enmedio, 136 Tel. 222933  
CASTELLÓN  
Ramón y Cajal, 13 Tel. 524211  
VILLARREAL

## CAMPO DEL MADRIGAL Villarreal

Sábado 8 de agosto a las 8.30 tarde  
PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

## UJPESTI-DOZSA DE HUNGRIA C.D. CASTELLON

Venta de localidades para socios en Ximénez, 10, local utilizado para la venta de abonos de esta temporada, hoy, sábado de 10 a 1,30 para socios y público en general y por la tarde a partir de las 6 en las taquillas del Madrigal.

TRIBUNA	PRECIOS	SOCIOS
GENERAL	800	400
CADETE	600	300
INFANTIL	300	150
	100	-

SE VENDEN TERMINADAS

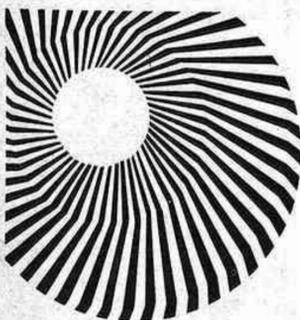
**NAVES INDUSTRIALES DE 750m<sup>2</sup>**  
Con excelente situación

Información y venta:

**citosa**  
GOBERNADOR, 55 B  
TEL. 231700

FUNERARIAS REUNIDAS  
**PASCUAL Y ALBADALEJO, S.L.**

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLÓN



El índice de peligro de incendio forestal hoy es **ALTO**

Si visita el Monte tenga mucho cuidado  
MINISTERIO DE AGRICULTURA. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

Mañana en el Grao

### San Pedro—Juvenil del Castellón

Siguen los dirigentes del San Pedro, organizando partidos de pre temporada, si en su día fueron el C.D. Castellón y el Burriana, mañana será el Juvenil del C.D. Castellón, el equipo, que hará frente al San Pedro en el campo Javier Marquina a las siete de la tarde.

Este encuentro ha despertado mucha expectación, ya que se trata de dos equipos, que hacen un fútbol, bonito y espectacular. El principal aliciente será sin lugar a dudas, el ver en acción al nuevo Juvenil, y así poder aquilatar sus posibilidades de cara a la próxima temporada.

Puestos al habla con el entrenador albino Manolo Adell, nos comentaba, que alineará a todos sus hombres y que como el San Pedro es un equipo que hace buen fútbol y en un terreno de juego bueno como es el del «Javier Marquina» todo hace predecir, que los



(Foto Heredio)

aficionados que se desplacen mañana al Grao presenciarán un bello espectáculo deportivo.

Manolo Chiva, presidente del

San Pedro, nos confirmaba, que los precios serán muy económicos.

E. Monerris

NATACION

### La selección española concentrada en Tenerife

La selección española de natación se encuentra concentrada en el Puerto de La Cruz preparando los campeonatos europeos que se disputarán en septiembre en Yugoslavia.

Los nadadores convocados son veintidós, de los cuales tres se encontraban en la isla de Tenerife, Francisco Benítez, Gustavo Torrijos y Antonio Ramírez.

El resto de los nadadores son: Juan Carlos Vallejo, Ramón Lavín, Celso González, Enrique Romero, Javier Nogués, Javier Pazos, Ricardo Valdivis, Ricardo Aldabe, Eduardo Planas, Agustín Salas, Gonzalo Jiménez y Juan Pablo Barro.

En la categoría femenina hay siete nadadoras: Natalia Mas, Carmen Valiente, Henar Alonso, Pilar Mañes, Ingrid Julia, Laura Flaque y Pilar Tejel.

Faltan a la cita David López Zubero y Rafael Escalas que están en Estados Unidos.

El Plan de trabajo comenzó esta misma mañana con entrenamiento en la piscina municipal portuense. El día 16 terminarán los trabajos, que constarán de sesiones fuertes, pero respetando el campeonato de España de verano que se disputará a partir del día 17.

Posteriormente, el día 25, la selección se concentrará en Madrid, para luego iniciar el viaje a Split el 3 de septiembre.

Antonio Codina, uno de los técnicos de la selección, indicó a Efe que la selección española de la actualidad es una de las más fuertes que se han conseguido, y «esperamos hacer un buen papel en los europeos».

### Altas en el Villarreal

Sigue el Villarreal reforzándose, de cara a la próxima temporada. En esta ocasión, se trata de un portero y un centrocampista, los que han suscrito contrato por el club amarillo. Pons Gimeno y Pahiño.

Pons Gimeno, la temporada pasada defendía los colores del Onteniente, tiene buena colocación y se distinguió en su anterior club, por su regularidad.

Pahiño, centrocampista, que venía jugando en el Alcora en Segunda Regional y que con su equipo ascendió a la Primera Regional. Pahiño fue el motor de su equipo.

E. M.

IX Trofeo Castellón de Pesca de Atún

### Hasta el momento, 15 embarcaciones inscritas

Faltan muy pocos días para que dé comienzo el IX Trofeo Castellón de Pesca del Atún, que en esta ocasión coincide también con el Campeonato de España de Pesca de Altura, y la actividad que se registra en el Club Náutico Castellón es enorme, atendiendo a las llamadas de participantes de otras provincias españolas, algunos de los cuales ya han confirmado su participación.

Hasta el momento son 15 las embarcaciones inscritas, y se espera que este número aumente considerablemente en la próxima semana. Entre las que han confirmado su participación figura Miguel Montales, vencedor en dos ocasiones del Trofeo Castellón, al igual que Alejandro Rubert quien también lo obtuvo en dos ocasiones. Cabe destacar la presencia de Vicente Plá y Rafael

Ribes, vencedores de la última edición, así como de Tomás Llorens, quien conquistó el último Campeonato de España celebrado en Castellón.

Como se sabe, la presidencia del Comité de Honor la ostenta S.M. El Rey don Juan Carlos, quien envía un trofeo para el vencedor a través del Consejo Superior de Deportes. Otros trofeos destacados son los del presidente del Gobierno, don Leopoldo Calvo Sotelo, y los de los ministros de Agricultura y Pesca, Transportes, Asuntos Exteriores, Secretaría de Estado de Turismo y Consell del País Valencià.

Así pues el próximo día 15 dará comienzo esta importantísima competición, que durante una semana, hasta el día 22, situará a Castellón como centro de la pesca deportiva de Europa.

CARTELERA DEPORTIVA

SABADO

FUTBOL: De 13 a 18 en campos federativos, de 13 a 18 en campo municipal, de 13 a 18 en campo Bovalar.

PESCA: Organizado por la Sociedad Cultural, de 20 a 8 h., Concurso Social Nocturno, «El Pato» en la escollera del Faro.

TIRO OLIMPICO: Sección plato, organizado por la Sociedad de Ribesalbes, 16 horas en Ribesalbes: (Campo de Tiro San Cristóbal).

DOMINGO

CAZA: Por la sociedad San Lorenzo de Calig, Concurso Provincial de Tiro de Palomas a brazo.

FUTBOL: De 9 a 13, en campos federativos, en campo municipal y en campo Bovalar.

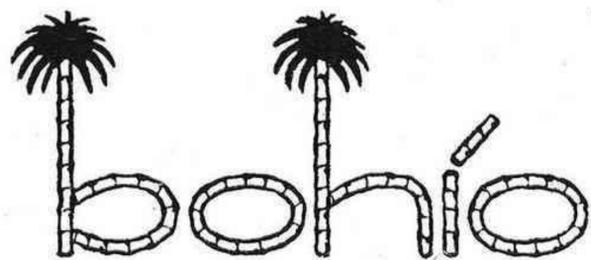
MOTOCICLISMO: Por el Moto Club Castellón, 9 horas, III Trial Fiestas de Villafamés, categoría Super y Senior, puntuable para el Trofeo Nacional Junior.

TIRO OLIMPICO: Sección plato, por la Sociedad de Onda, 10 horas en Onda: en el campo de Tiro «El Alcón». Sección plato, organizado por la Sociedad de Villanueva, 16 horas: en Campo Tiro «Los Centelles».

VELA: 11 horas, en el Club Náutico Castellón, regatas de Optimist y Vauriens.

CICLISMO: por la peña ciclista San Blas, 16 horas: en Burriana, competición de alevines e infantiles.

Por el club ciclista Caligense, 17 horas: En Calig, III Carrera Ciclista San Lorenzo, de juveniles.



HOY  
SABADO 11 NOCHE  
EL HUMOR UNICO Y GENIAL DE

**EUGENIO**

CON  
ESTEBAN Y LEYLA  
Y

JUAN MADRID  
CON SU GRAN ORQUESTA  
«PARADIS»

TIKETS Y RESERVAS:  
OFICINAS DE **BOHIO**

DESDE 5 TARDE

PLAÇA DE BOUS

CASTELLÓ

DIUMENGE, 9  
A LES 11 NIT

UNICA  
ACTUACIÓ  
**LA TRINCA**

AMB EL SEU ESPECTACLE «NOU DE TRINCA»  
PREUS POPULARS

Taquilles obertes a partir de les 6 de la Tarda del Diumenge



## Fallece una mujer en Madrid por la neumonía tóxica

MADRID (Efe).—Una mujer de 27 años falleció ayer en Madrid debido al síndrome tóxico, tras permanecer internada desde el 17 de mayo en el Gran Hospital, en cuya Unidad de Vigilancia Intensiva estuvo, en grave estado, desde el 21 del citado mes, según han informado a Efe fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Todavía permanecen en distintas UVI de los hospitales españoles, cinco personas en estado grave.

El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social destaca en las últimas 24 horas que se ha producido el menor número de ingresos desde el pasado 10 de mayo y el número de altas ha triplicado el número de éstos.

En Madrid ha habido 17 ingresos, de los que 6 son reingresos y 63 altas. En el resto de las provincias, 8 ingresos, 5 reingresos y 36 altas. Todavía permanecen internadas 1.115 personas.

## Nuevo aumento del precio del dólar

MADRID (Efe).—El dólar norteamericano registró ayer un nuevo aumento, sobrepasando la barrera de las ciento una pesetas, y situándose en 101,060 pesetas, tras el «fixing» en el Banco de España.

## El yate familia real española, en Italia

PORTO CERVO (Italia).—Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos, el Príncipe de Asturias y las Infantas Elena y Cristina, se encuentran desde ayer por la mañana en la localidad italiana de Porto Cervo, en la isla de Cerdeña.

La familia real española llegó a Porto Cervo, a bordo del yate «Fortuna», poco después de las once de la mañana (hora local y española), tras haber zarpado anteayer por la tarde de Palma de Mallorca.

Los Reyes y sus hijos fueron saludados en el «Fortuna» por Karim Aga Khan, y tienen intención de permanecer en visita privada en esta localidad hasta hoy, sábado.

El anuncio de la breve estancia de los monarcas españoles en Porto Cervo fue comunicado anteayer por fuentes diplomáticas españolas a las autoridades italianas.

## Entrevista Pérez Llorca-Boutros Ghali

MADRID (Efe).—A las ocho menos cuarto de la tarde de ayer, en la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, el titular español, José Pedro Pérez-Llorca, recibió a su colega egipcio, Boutros Ghali.

El señor Pérez Llorca ha interrumpido sus vacaciones que disfrutaba en la Costa Brava a fin de mantener esta entrevista con el señor Boutros.

## Fidel Castro recibió a Adolfo Suárez

LA HABANA (Efe).—Fidel Castro, presidente de los Consejos de Estado y de ministros de Cuba, recibió en el aeropuerto «José Martí», al ex presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, quien ha realizado una escala técnica en La Habana, en viaje de Panamá a Madrid.

La entrevista, que duró más de una hora, se ha desarrollado en un clima de gran cordialidad. Ambos políticos, trataron temas de política internacional.

Adolfo Suárez, había visitado Cuba en septiembre de 1978, cuando era presidente.

El ex presidente del Gobierno español, tenía previsto abandonar el miércoles Panamá, donde ha presidido la delegación española, que ha asistido, al sepelio del fallecido general, Omar Torrijos, pero una avería en el avión de «Aeroméxico», en el que estaba embarcado, le obligó a retrasar el viaje.

## El ministro de Defensa visita al presidente del Gobierno

RIBADEO (Lugo). (Efe).—El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha llegado a Ribadeo, en automóvil, donde se ha reunido con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo, que veranea en esta localidad.

Los señores Calvo-Sotelo y Oliart, con sus esposas, viajaron a media tarde hasta la localidad asturiana de Castropol, que visitaron detenidamente. Durante su recorrido se detuvieron en el bar del puerto, donde tomaron unos refrescos.

A su regreso a Ribadeo, los miembros del poder ejecutivo se hicieron a la mar a bordo de una lancha rápida.

## Los restos de Alvaro de Laiglesia inhumados en San Sebastián

SAN SEBASTIAN (Efe).—La inhumación de los restos mortales del escritor don Alvaro de Laiglesia González, ex director de «La Codorniz», tuvo lugar ayer por la mañana, en el cementario de Polloe, de San Sebastián, con asistencia de familiares y amigos del finado.

El cadáver del célebre humorista fue traído a Bilbao procedente de Inglaterra y fue trasladado posteriormente a la clínica donostiarra de San Antonio, donde quedó instalada la capilla ardiente.

Momentos antes se rezó un responso en la capilla del campo santo. A continuación se procedió a la conducción hasta la tumba donde fue sepultado.

Siguieron esta conducción del cadáver su esposa, Anne, sus cinco hijos, otros familiares y unas treinta personas, en una ceremonia que tuvo carácter íntimo.

Ante la tumba se rezó también un brevísimo responso y se le dio a continuación cristiana sepultura.

Con posterioridad al acto fúnebre, compañeros de Alvaro de Laiglesia se trasladaron al panteón de Miguel Mihura —que se encuentra también en el cementario de Polloe— y rezaron una oración en su memoria.

## Prepósito general de los Jesuitas

# El padre Arrupe, grave

ROMA, (Por Juan Pedro de Gandt, de Efe).— El padre Pedro Arrupe, de 73 años de edad, prepósito general de la Compañía de Jesús desde el 22 de mayo de 1965, fue víctima ayer en Roma de un ataque de trombosis cerebral.

A causa de ello, el padre Arrupe está internado en la clínica «Salvator Mundi» de Roma, bajo intensa vigilancia médica.

La repentina enfermedad del «papa negro» (como es llamado tradicionalmente el general de los jesuitas, que son algo más de 27.000 en el mundo), se produjo un año y algo más de tres meses desde que el padre Arrupe, el 18 de abril de 1980, presentara su dimisión el Papa Juan Pablo II, dimisión que el pontífice no aceptó.

El cargo de prepósito general de la Compañía de Jesús era, hasta hace poco, vitalicio, y el padre Arrupe, vasco español nacido en Bilbao (Vizcaya) el 14 de noviembre de 1907, vigésimo séptimo sucesor de San Ignacio de Loyola, es el primero que rompe con esa norma, en virtud de lo acordado precisamente en la trigésima primera congregación general de la Compañía, de 1965, durante la cual fue elegido general de los Jesuitas.

## Mecanismo de sucesión

Al haber decidido, previa consulta con sus asistentes generales y los provinciales de la compañía en el mundo, presentar su dimisión, por razones de edad y salud, el padre Arrupe había puesto en marcha el largo mecanismo de elección de su sucesor.

Pero, el 3 de julio del año pasado, el padre Arrupe comunicó a todos los superiores jesuitas del mundo que el mecanismo en marcha estaba suspendido, debido a la no aceptación de su dimisión por el Papa, pidiéndoles que mantuviesen la noticia secreta hasta el 1 de agosto siguiente.

El 1 de agosto de 1980, la oficina de información de la Compañía

de Jesús en Roma publicó un comunicado que sorprendió a la opinión pública, anunciando que el padre Arrupe había presentado su dimisión al Papa, pero que éste le había pedido, «por el bien de la Iglesia y de la Compañía», que se mantuviese en su puesto hasta nuevo aviso y suspendiese todas las gestiones destinadas a poner en marcha la elección de un nuevo superior de los jesuitas.

## Audiencia

En su carta «reservada» a los superiores jesuitas, de fecha 3 de julio de 1980, el padre Arrupe escribía que esperaba poder tener «en breve, otra conversación más con el Santo Padre», en la cual esperaba que el Pontífice le expusiese «más completamente su pensamiento al respecto».

Sin embargo, el padre Arrupe tuvo que esperar hasta el 17 de enero de 1981 para tener una audiencia privada del Papa en el Vaticano, audiencia sobre cuyo contenido no hubo información alguna y que fue seguida por otra, el 13 de abril, un mes exactamente antes del atentado de que fue víctima Juan Pablo II en la Plaza San Pedro.

Fuentes de la Compañía de Jesús se limitaron entonces a indicar que se había tratado de una audiencia «interlocutoria».

## Otros cargos

Además de prepósito general de la Compañía de Jesús, el padre Arrupe, que participó en la cuarta sesión del Concilio Vaticano II y en todos los sínodos de los Obis-



pos, del 1969 al 1980, es también presidente de la unión de superiores generales religiosos de toda la Iglesia Católica.

Arrupe es, además, miembro de la sagrada congregación para la evangelización de los pueblos y vice-gran canciller de la Pontificia Universidad Gregoriana, del Pontificio Instituto Bíblico y del Pontificio Instituto de Estudios Orientales de Roma.

La última reunión vaticana en la que tomó parte, fue, a mediados de junio, en la que celebraron los obispos de Centroamérica, bajo la presidencia del cardenal Sebastiano Baggio, prefecto de la congregación para los obispos y presidente de la pontificia comisión para América Latina.

## Jesuita liberado

GUATEMALA, 7 (Efe).— El Consejo Nacional de la Compañía de Jesús en Guatemala ha confirmado que el secuestrado jesuita español Carlos Pérez Alonso apareció anoche, sano y salvo, en México.

Pérez Alonso, de 44 años, había sido secuestrado el domingo pasado, por desconocidos, junto a una gasolinera de la capital guatemalteca.

## Sumario del 23-F

# Presentadas las conclusiones provisionales del fiscal

MADRID (Efe).— El fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar, don José Manuel Claver Torrente, ha presentado sus conclusiones provisionales en el sumario por los hechos del 23/24 de febrero último.

El escrito de conclusiones no ha sido dado a conocer, aunque parezca que la acusación se hace solamente por el delito de rebelión militar, si bien con distinto grado de responsabilidad, según la pregunta autoría, y, por tanto, con diferentes peticiones de penas.

Al mismo tiempo, el fiscal podría haber propuesto la realización de varias pruebas.

Las impresiones recogidas por la agencia Efe en medios jurídicos apuntan a que el escrito de conclusiones realizado por el anterior fiscal togado no haya sido modificado.

## Los defensores insisten

«En caso de que no nos entreguen fotocopias del sumario a los defensores, nos negaremos a visitar a diario el local designado al efecto», ha manifestado a Efe el abogado Antonio Pedreira Andrade, defensor del capitán José Cid Fortea en el sumario 23-f.

«Existen los precedentes —añadió el letrado— de los consejos de guerra de la U.M.D. y el proceso de Burgos. Solicitamos las mismas

garantías que el fiscal, que tuvo a su disposición la causa».

El abogado Adolfo de Miguel Garcilópez (defensor de los procesados Juan García Carrés, capitán de navío Camilo Menéndez Vives y comandante Ricardo Pardo Zancada) dijo a Efe que «no entregar fotocopias del sumario supondría indefensión, abandono de los despachos y una consulta del sumario de forma tumultuaria, pero mostró su esperanza en que serán tratados como a otros defensores en otras causas».

Tras mostrarse coincidente con las declaraciones del abogado López-Montero, Adolfo de Miguel dijo que consideraba «muy atinada su sutil distinción entre rebelión y golpe», y terminó diciendo que los defensores del 23-f acatan las instituciones y que el planteamiento de la defensa se realiza dentro de la legalidad, «de lo contrario —dijo— no valdría la pena celebrar este juicio».

## Igualdad de condiciones

El abogado José Zugasti Pellejero, defensor del capitán Juan Bautista González, dijo a Efe: «Tengo absoluta confianza en la ecuanimidad del Consejo Supremo de Justicia Militar y del excelentísimo señor general consejero togado instructor (José de Diego López)

para que la defensa esté en igualdad de condiciones, como ordena la ley, con la acusación».

«Tengo la seguridad —insistió— de que tendrán en cuenta que, constituyendo el sumario más de seis mil folios escritos en sus anversos y reversos, un trabajo de diez horas en cada uno de los cuarenta días que para la instrucción se conceden a la defensa supone dos minutos para leer cada folio, más la necesidad de reflexionar sobre el contenido del sumario y coordinar sus distintas diligencias y la necesidad ineludible de comunicarse cada defensor con su respectivo cliente, más formar el escrito de calificación y estructurar la prueba. Son hechos que implican un intensísimo y extraordinario trabajo para el letrado».

«No dudo —siguió diciendo el señor Zugasti— que este conjunto de circunstancias lo tendrán en cuenta el juez y el excelentísimo señor instructor y se concederá a las defensas el uso de los medios modernos de reproducción para poder ser estudiados autos tan trascendentales en el sosiego y tranquilidad de cada despacho, pues la fórmula utilizada por el código de justicia militar de «poner de manifiesto» para nada se opone a utilizar medios modernos de reproducción que no existían cuando se redactó».



## Pujol se enfrenta a Martín Villa

En cierta medida se hace realidad aquello que ya se apuntaba en tiempos de Suárez, de que la política gubernamental, unida a la frenética situación de UCD, hacen no sólo necesario una dedicación exclusiva, en época e trabajo, a dichas labores, sino que incluso ocupan buena parte del periodo estival.

Sin ir más lejos, y ya que Calvo Sotelo intenta descansar en Ribadeo, en su Galicia entrañable, ahora se le presenta la siempre difícil papeleta de actuar de mediador en el conflicto que ha surgido en el seno del partido centrista gallego, a raíz, como es sabido, de la elección de candidato centrista a las elecciones al parlamento autónomo de Galicia.

La motivación política de la disputa tiene una base, objetivamente importante para los analistas políticos, como es el hecho evidente de una confrontación entre los sectores de Meilán Gil y los de Rosón, considerados como «puros oficialistas». El hecho de ser Quiroga Suárez o Suárez Núñez, el candidato elegido, no quita, sin embargo, que se centre la disputa en la victoria de uno de los dos sectores mencionados.

La mediación de Calvo Sotelo, que inevitablemente ha de llegar, aunque también es factible que no trascienda a la opinión pública como lógicamente ha de ser su deseo) vendrá dada, como casi siempre, por un estudio pormenorizado del tema, y una confirmación de que el partido centrista, ya sea en Galicia o en el resto de España, ha de tener claro que el proceso de «democratización» interna pasa, necesariamente, por la exclusión de cualquier tipo de mediación ante un conflicto, que

## Cronica política

# Vacaciones para meditar y trabajar

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).— A Leopoldo Calvo Sotelo, las tareas de gobierno y los problemas del partido centrista, no le dejan descansar. Son las suyas, en Ribadeo, unas vacaciones para meditar y trabajar.

en nada ayuda a la potenciación de la imagen de partido.

### Un senador contra la plataforma

Y como las aguas permanecen revueltas en el partido centrista, no ha sorprendido en exceso, las durísimas acusaciones que el portavoz de UCD en el senado, Villodres, ha lanzado contra los 31 senadores que se han adherido al comunicado de los 39 diputados, constituyendo, la plataforma moderada.

Donde sé positivamente que el tema es desagradable es en las esferas propias del presidente del Gobierno que, considera que no son los momentos más propicios (incluyendo en ello la espectacularidad que en el mes de agosto, se da a estos asuntos, por carencia de otro tipo de información) para adentrarse en una viva polémica. Se piensa, en círculos políticos que la estrategia de los «críticos» del partido centrista tiene básicamente un objetivo: aprovechar el letargo estival para aparentar que esos 70 parlamentarios que han suscrito el documento, son una fuerte representación de la división

interna en que se mueve UCD y de alguna manera solicitar la «mediación» (de nuevo) del actual presidente del Gobierno y, por lo que se desprende de tales hechos, líder natural de UCD

Malos momentos, pues, para el partido centrista, que ha de debatirse entre problemas de índole específica regional y cuestiones de importancia nacional, que acrecientan la enorme pérdida de prestigio del partido que todavía hoy representa a más de seis millones de electores. Y eso no lo deben olvidar sus dirigentes, sean de la corriente que sean.

### «No nos invitaron»

Dentro del contexto autonómico, sorprendieron, en su día, parte de las declaraciones que Martín Villa realizó sobre la postura,

intransigente, de vascos y catalanes en la negociación del pacto autonómico.

Pues bien, ayer, en RANE, el líder natural de convergencia y actual presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, contrarreplicó a las mismas señalando la evidencia de la falsedad de tales afirmaciones del ministro de Administración Territorial, argumentando que «no nos invitaron» a las negociaciones.

En los círculos políticos de la capital de España, también faltos en estos días de relumbrantes noticias, se ha considerado que la actitud de Pujol no es sino fiel reflejo del estado de ánimo en que se encuentran los dirigentes nacionalistas, ante la firma del pacto autonómico por Gobierno y PSOE, y que creen que ha cerrado las puertas a una más aprovechable negociación. Craso error. El pacto autonómico ha de servir, precisamente, para que dichas negociaciones se pluralicen, aunque tengan a diferencia de lo realizado hasta la fecha, un digno marco en el que moverse. Por ahí debe ata-



## Calvo Sotelo habrá de mediar en la crisis de la UCD gallega

jarse el problema de las autonomías, para que, de verdad, no se llegue al «frenazo» que aún no se ha producido.

### Rumores políticos

Y para finalizar he aquí, a modo de resumen, una serie de rumores políticos, o de serpientes de verano, como se prefiera, que inunda los mentideros políticos, en estas fechas:

Si Fernández Ordóñez deja el Gobierno, es muy posible que vaya de embajador a Washington, siendo Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona quien pase a ocupar la cartera de Justicia.

El puesto de éste, al frente del Ministerio de Educación, podría ser ocupado por el actual secretario de Estado para Universidades, profesor Manuel Cobo del Rosal, hombre que ha ganado muchos puntos en la cotización gubernamental.

Con respecto al posible desplazamiento de Fernando Arias Salgado de su embajada en Londres, fuentes cercanas a Presidencia, nos confirman la plena confianza que el presidente tiene, en quien aseguran, es uno de nuestros mejores diplomáticos.



## El senador Villodres arremete contra los moderados

...Y más rumores, más «serpientes» de verano

## VIVIENDAS

TERMINADAS

Y EN CONSTRUCCION

BENICASIM

Y CASTELLON



PASEO MARITIMO  
FRENTE AL MAR

INFORMACION:

FOCONSA:

c/ ENMEDIO  
c/ GRAN VIA T. MONTEBLANCO  
c/ RONDA MAGDALENA  
c/ SAN ROQUE  
c/ Enmedio, 9 y 11 — bojos  
Teléfonos. 21-14-32 y 21-70-55

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

Abaco

Comunica a todos sus consumidores y público en general que garantiza la pureza de sus aceites y vinagres y que está debidamente autorizado por SANIDAD, con número R S I n.º 16.89/T.

Conversaciones con Agustín Rodríguez Sahagún (y III)

# Todos quieren ocupar el espacio del centro

«No me siento instalado ni tengo nada que conservar».

Se comenta —le digo— que habría nuevo golpe militar si el PSOE ganara las elecciones. Agustín Rodríguez Sahagún, me corta rápido: «En primer lugar, me parece que no hay que partir de hipótesis que no se van a llegar a dar, porque el Partido Socialista no va a ganar las próximas elecciones. Y en segundo lugar, las Fuerzas Armadas han demostrado su disposición a cumplir la misión que les asigna la Constitución, y esa misión consiste en defender la soberanía, independencia e integridad territorial de España y su orden constitucional defender todo ello a las órdenes del Gobierno legítimo de la nación y bajo el mando supremo del Rey. El Gobierno legítimo sería el que tuviera la confianza del Parlamento, elegido a su vez por el pueblo español. Pero, repito, estoy convencido de que las próximas elecciones no las va a ganar el PSOE, sino que, de nuevo, las va a ganar UCD».

El presidente de UCD deslinda campos en el terreno del orden público: «Por lo que se refiere a la seguridad ciudadana, se han dado pasos muy importantes. Yo creo que el nivel de seguridad ha aumentado sensiblemente en España, y esto hay que decirlo porque es verdad, porque estadísticamente es un hecho objetivo. La inseguridad de las grandes capitales europeas es mucho mayor que la que padecemos en España. Lo que pasa es que algunos dicen las cosas al revés de como son, para instrumentarlo todo».

## Terrorismo

¿Y el terrorismo, que fue casi el principal argumento esgrimido por los golpistas del 23 de Febrero?

El terrorismo es un proceso largo y complejo que debemos valorar racionalmente sin caer en reacciones emocionales como buscan los atentados. Y si lo hacemos, me parece que se ha avanzado sustancialmente en tres líneas: primero, en lograr un aislamiento político del terrorismo, que tiene un apoyo popular mucho más pequeño que hace unos años. No olvide, por cierto, que el informe FOESSA que se ha publicado hace escasas semanas se refiere a datos recogidos en los años 1.978 y 1.979. En los años 1.976 a 1.978, las convocatorias políticas más o menos vinculadas a ETA reunían miles de personas, mientras que hoy se las ven y se las desean para concentrar unas pocas docenas, porque hay una clara reacción del pueblo vasco de aislamiento del terrorismo. Esta reacción tenemos que conseguir que se transforme en colaboración activa, para hacer imposible el terrorismo.

En segundo lugar, la lucha contra el terrorismo se ha fortalecido también en la legislación, de modo que se permite una aplicación selectiva de las medidas antiterroristas. Me ha parecido muy importante la tipificación como delito de

las actividades de los comandos de información, que constituirían una apoyatura logística muy grande para ETA. Va a disminuir esa apoyatura y esto también hará más eficaces las actuaciones policiales. En tercer lugar, el terrorismo debe examinarse como tendencia y no por las «puntas» más espectaculares que se produzcan en un momento determinado. Y la tendencia es a disminuir.

El terrorismo, el paro, son algunas de las amenazas concretas a la embrionaria democracia española. ¿Y el golpismo? Incluso personalidades del Gobierno dicen que la situación actual es muy

compromiso y convivencia. ¿Pienso que sigue vigente la idea del centro, la conveniencia de un gran partido de centro, interclasista, como estabilizador del proceso democrático?

—Este es un tema de gran importancia y que yo quiero razonar desde tres perspectivas: una personal, otra racional basada en la información sociológica y una tercera de fidelidad. Desde una perspectiva personal, la opción de centro me parece la más válida y es con la que me siento plenamente identificado. Es ese modelo de sociedad de libertades, de sociedad participativa y competitiva,

## El centro es una fe común en la libertad, la justicia, el progreso y el cambio social a través de la reforma.

de protagonista ciudadano, en la que se puede desarrollar toda la capacidad de iniciativa y creatividad del hombre. Es una sociedad de derechos y deberes, en la que se premia el esfuerzo y el mérito, en que la política está hecha para servir a la sociedad y al hombre, frente a los planteamientos colectivistas, este modelo de sociedad alienta la iniciativa empresarial como instrumento fundamental de creación de riqueza, impulsado al mismo tiempo un proceso de reforma alejado de cualquier clase de planteamientos de privilegio y de los planteamientos de lucha de clases.

de protagonista ciudadano, en la que se puede desarrollar toda la capacidad de iniciativa y creatividad del hombre. Es una sociedad de derechos y deberes, en la que se premia el esfuerzo y el mérito, en que la política está hecha para servir a la sociedad y al hombre, frente a los planteamientos colectivistas, este modelo de sociedad alienta la iniciativa empresarial como instrumento fundamental de creación de riqueza, impulsado al mismo tiempo un proceso de reforma alejado de cualquier clase de planteamientos de privilegio y de los planteamientos de lucha de clases.

Si hubiera un nuevo intento de golpe, estaría condenado al fracaso. El problema es que hay un sector «ultra», de extrema derecha, fundamentalmente un sector civil, que no acepta el sistema querido por la inmensa mayoría de los españoles. Esa ultraderecha está permanentemente instrumentando y desarrollando una serie de campañas de intoxicación, contra el prestigio de las instituciones democráticas, incluso contra la monarquía parlamentaria.

No debemos vivir pensando en lo que puede pasar, sino en lo que vamos a hacer. Y poner en marcha un dispositivo eficaz en defensa del orden constitucional. El 23 de febrero sólo una infima minoría participó en la intentona: estos son los hechos que deben importarnos. La democracia se conquista día a día, y la tendremos que seguir conquistando día a día durante muchos años, porque la democracia no es sólo una forma de gobernar, sino que es todo un estilo de vida en libertad, y eso implica un cambio poderoso, muy profundo, en las actitudes y comportamientos sociológicos en todos los estamentos, en todos los niveles, en todos los cuerpos de la sociedad.

## El centrismo, eje del cambio

Ha expresado usted, en repetidas ocasiones, su convicción de que el cambio democrático ha sido posible en España gracias a que el centrismo supo conducir los sectores amplios de opinión hacia zonas de moderación, entendimiento,



el progreso y el cambio social a través de la reforma en vez de la revolución.

¿Cómo se explica, entonces, la división suscitada en UCD por una ley de reforma como la del divorcio, división numerosa con «fuga» de treinta o cuarenta votos? ¿Y esa ley de autonomía universitaria que lleva más de dos años de tramitación? ¿No existe realmente una profunda división ideológica dentro de UCD, o por lo menos del Grupo Parlamentario Centrista?

—En la ley del divorcio, esa situación a que Vd. alude se produjo en un solo artículo de todo un proyecto. A lo largo de la legislatura se han producido divisiones dos o tres veces y se ha votado disciplinariamente centenares de veces. Aunque me preocupa el tema, ésta es la realidad. Esos hechos aislados pueden revelar tensiones personales, matices de apreciación, pero no graves tensiones ideológicas como se ha querido magnificar intencionadamente.

¿Qué opina de la intervención del Tte. general Fernández Posse con motivo de la ofrenda al Apóstol Santiago?

—Me ha parecido una intervención desafortunada por el contenido y la ocasión. Por la información que me llega, así lo ha reconocido él mismo.

El primer partido de la nación, sobre el que se vienen sustentando los sucesivos gobiernos monocolors desde 1977, tiene una sede poco funcional y menos representativa en un inhóspito edificio de la madrileña calle Arlabán. El despacho del presidente de UCD —con las banderas de España y de su partido— es pequeño e incómodo, pero Agustín Rodríguez Sahagún no parece prestar demasiada importancia a esos aspectos. Se siente responsable de mantener unida una fuerza política con más de seis millones de electores y se niega rotundamente a reconocer que esta fuerza sea, sencillamente, la derecha. Cree en el centro, en las clases medias, en un partido interclasista, en la libertad y en la iniciativa del hombre. «Todo lo que soy, como empresario y como político, lo debo a mi propio esfuerzo. Me sobran estímulos e ilusiones para empezar de nuevo si fuera necesario. No me siento instalado, ni tengo nada que conservar. El único privilegio que defiendo es el que la sociedad española se afiance y progrese entre ese reducido número de países que viven en libertad y promueven la justicia».

Carlos E. Rodríguez

## El planteamiento nacional

Es suficiente con prestar atención a cualquier encuesta: las intenciones electorales en España se vuelcan hacia el centro, no hacia la izquierda ni hacia la derecha. El centro ganó dos elecciones y ganará la tercera. Además, ¿no vemos cómo todos pretenden ocupar el espacio del centro? Los socialistas se presentan diciendo que defienden la economía de mercado, y como el colmo de la moderación aunque por cierto no han roto el pacto municipal con los comunistas. La opción de centro es válida, es imprescindible en estos momentos y es a la que todo el mundo, desde la izquierda y desde la derecha, intenta aproximarse. Mi planteamiento es muy claro: a la derecha de UCD tiene que consolidarse una derecha fuerte, cuyo papel histórico es atraer hacia la democracia sectores que, por nostalgia o por intereses, podrían irse hacia planteamientos antidemocráticos. Y la izquierda tiene que presentar, de una vez por todas, una verdadera alternativa de izquierdas si la tiene, para que los ciudadanos puedan verdaderamente elegir.

Desde la moderación, UCD ha

evitado la radicalización de la sociedad española y ha contribuido decisivamente a superar el contencioso histórico de las llamadas dos Españas. Hay también, en suma, un planteamiento de fidelidad a esa misión histórica del centro de evitar nuevos enfrentamientos violentos entre los españoles y al mandato electoral que hemos recibido en dos llamadas sucesivas a las urnas.

Sin embargo, a la hora de trasladar a un partido concreto esta idea del centro ¿cómo se explica que puedan estar juntos, en el mismo saco, o bajo las mismas siglas, demócratas-cristianos, liberales, socialdemócratas, es decir, todo el espectro parlamentario de Alemania Occidental y Holanda?

—Cada país tiene su propia realidad sociológica y política. Yo he podido contrastar, dentro de un esquema amplio de contactos internacionales, que el hallazgo político de UCD se elogia en Italia, en Alemania; en todas partes, UCD es perfectamente identificable: compromiso claro con la democracia y con la defensa de las libertades, apoyo a la económica de mercado, progresismo social a través de las reformas necesarias. Representa la solución moderna a los problemas que España tiene hoy. No estoy dispuesto a prescindir de ninguna de las facetas que enriquecen nuestro partido y le hacen atractivo para la sociedad española. Un partido para siete millones de votos tiene que ser amplio, plural, capaz de atraerse a ese conjunto de clases medias, desde los pequeños empresarios hasta los trabajadores que no creen en la lucha de clases, sino en el esfuerzo y el trabajo de cada día. Trabajadores que ven la empresa como lugar de realización y no de confrontación política. Amas de casa, funcionarios, profesionales libres. Gentes con muchas diferencias pero con una fe común en la libertad, la justicia,

En BENICASIM  
puede adquirir  
MEDITERRANEO  
en los kioscos de  
Librería Contacto  
Isabel Periañez  
Vicente Piqueres

## ROBERLO, S.A.

Necesita relacionarse con persona conocedora ramo chapa y pintura automóviles, para cuidar de sus clientes en la provincia de Castellón.

Interesados dirigirse al Aptdo. 260 de Gerona.

## EN OROPESA DEL MAR

(Castellón de la Plana)

### CHALETES INDIVIDUALES DE LUJO «LOS ROSALES»

a 1ª línea del mar, en Playa Morro de Gos

### GRANDES OCASIONES-AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO HASTA 10 AÑOS-ENTRADA A CONVENIR

PLANTA BAJA: Gran salón comedor decorado; cocina con armarios; aseo; hall decorado; carpintería interior y exterior de madera natural; techos y paredes Algotel; pavimento cerámico; escalera interior; terraza grande; garaje de 23 m<sup>2</sup> y zona de jardín particular. 121 m<sup>2</sup> construidos, más terraza y zona de jardín. PLANTA PRIMERA: 3 dormitorios dobles con armarios empotrados; terraza y baño completo de 1ª calidad «Rocas».

VISITE CHALET PILOTO. Información: Teléfono 31-04-92.

## SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES

En el mejor punto del centro de Almazora, para cualquier clase de comercio y sobre todo para bancos, interesados llamar Tel. 56 10 00

## Golpe en Gambia, «kaput»

DAKAR (Efe).—La situación es normal en Gambia, tras la liberación de los 170 últimos rehenes y la huida de los principales dirigentes del golpe de Estado del pasado 30 de julio.

Entre los rehenes se encontraban el ministro de Educación, de la Juventud y del Deporte, un oficial del Ejército senegalés y 14 niños, de los cuales cuatro eran hijos del presidente Jawara.

Las fuerzas de seguridad de Senegal están realizando intensas investigaciones para encontrar a los golpistas que han huido, entre ellos su dirigente, Kukoy Samba Sanyang.

## Comienzan negociaciones golpistas-Junta

### Bolivia camina hacia la normalidad

LA PAZ (Efe).— Fuentes periodísticas de La Paz aseguran que el general Alberto Natusch Busch, principal cabeza del movimiento rebelde de la ciudad de Santa Cruz, ha llegado a La Paz, presidiendo la misión negociadora.

Al parecer, los rebeldes junto al obispo de Santa Cruz han sido enviados a uno de los hangares de la fuerza aérea en el «alto» de La Paz, en la pista militar de aviación.

Por su parte, el nuncio apostólico, monseñor Alfio Rapizarda, y el obispo auxiliar de La Paz, monseñor Genaro Prata, han salido de la residencia de la representación vaticana para reunirse con los emisarios rebeldes.

#### Soluciones

ASUNCION (Efe).— El gene-

ral Alberto Natusch Busch, hizo el jueves un llamamiento a la concordia entre los bolivianos, buscando el diálogo para resolver la situación del país.

Natusch dirigió un discurso «a todos los camaradas de armas y al pueblo boliviano», que fue retransmitido desde Santa Cruz, 900 kilómetros al este de La Paz, y captado en la capital paraguaya, con motivo de celebrarse ayer el «día de la patria», que conmemora el 156 aniversario de la independencia boliviana.

Insistió Natusch en que «debemos dialogar bajo el signo de la razón y el patriotismo, para buscar una solución política a la situación planteada».

Asimismo, manifestó que las Fuerzas Armadas y el pueblo «tienen hoy, a través de una de-

misión conjunta, el deber de elegir al primer magistrado de la República dentro del marco de respeto y tolerancia que se traduce en un consenso responsable».

Natusch, tras señalar que Bolivia se encuentra en una profunda crisis política, social y económica, pidió «soluciones inmediatas» para superar la situación y «conjurar la posibilidad de un enfrentamiento fratricida».

El movimiento encabezado por Natusch y el general Lucio Anez, controla militarmente todo el oriente del país, incluidos los departamentos de Santa Cruz, Beni y Pando, sumándose al mismo, a última hora del jueves las guarniciones de Potosí y Chuquisaca.

## De todo el mundo

### Grecia enviará ayuda médica a Líbano

ATENAS (Efe).—Grecia enviará medicinas y personal médico a Líbano para ayudar a las víctimas de las últimas incursiones israelíes.

El anuncio fue hecho anteayer en Atenas por el ministro griego de Servicios Sociales, Spyros Doxiadis, tras una entrevista con el embajador libanés en la capital griega.

### Lanzamiento de satélite ruso

MOSCU (Efe).—Se lanzó ayer en Rusia el satélite artificial «Inter-Cosmos Bulgaria 1300», coincidiendo con la entrevista entre los presidentes de la URSS y de la República Popular de Bulgaria, en Crimea.

Mientras que Leonid Brezhnev y Teodor Yivkov afirmaban que la «clave de la paz» es reducir los armamentos y marchar al desarme por etapas y se pronunciaba por la creación de «zonas desnuclearizadas» en los Balcanes, el satélite era colocado en órbita con la finalidad de continuar las investigaciones en los procesos físico de la ionosfera y la magnetosfera de la Tierra.

### Última edición del «Washington Star»

WASHINGTON (Efe).—El «Washington Star» —que en su época dorada fue uno de los diarios más influyentes y prestigiosos de los Estados Unidos— salió ayer por última vez a la calle.

La «última edición» del viernes, 7 de agosto de 1981, ha sido de verdad la última. Las máquinas han parado, los periodistas se han quedado sin trabajo y en el periódico no quedan más que los guardias de seguridad.

«Última edición», dice a grandes titulares el «Washington Star» en su número extraordinario de hoy, impreso en blanco y rojo, y en el que figura una pequeña historia del diario y sus ciento veintiocho años de vida.

### Seísmo y temporales, en Chile

SANTIAGO DE CHILE (Efe).—Al norte de Santiago de Chile se ha producido un seísmo de cuatro grados en la escala internacional de uno a doce. El terremoto se sintió también en el puerto de Coquimbo y en las localidades de la zona norte de la cuarta región. No se han registrado daños personales ni materiales.

Las autoridades han ordenado el envío de patrullas especiales a la zona precordillerana con el objeto de conocer la situación originada por el seísmo en los poblados más apartados de la región.

### USA: Menos mujeres en el Ejército

WASHINGTON (Efe).—Según ha anunciado un portavoz del Ejército de Tierra estadounidense, el Ejército no contratará más mujeres en el presente año, y en el futuro reducirá el cupo anual de admisión de personal femenino.

El Ejército alega que ha disminuido el grado de preparación para el combate de las unidades, desde que las mujeres comenzaron a formar en sus filas.

En la actualidad, unas 60.000 mujeres trabajan en el Ejército de Tierra de los Estados Unidos.

## Crece la tensión Francia-Irán

### Aplazada la repatriación de súbditos franceses

PARIS (Efe).— Con la expulsión del embajador francés en Teherán, Guy Georgy, y el aplazamiento de la repatriación de 116 franceses residentes en Irán, las relaciones francoiraníes se encuentran en un punto de crisis.

Respecto a la expulsión del embajador en el «Quai D'Orsay» hace resaltar que Guy Georgy había sido llamado por el presidente Mitterrand «para consulta», según la expresión clásica, antes de que las autoridades iraníes decidieran su salida del país, dándole un plazo de tres días.

Pero lo que preocupa a la opinión pública francesa es la seguridad de los 116 compatriotas, que estaban a punto de emprender su viaje a Francia y que tuvieron que

suspenderlo, por orden expresa del fiscal general de Teherán, bajo el pretexto de que hay que comprobar si pagaron sus impuestos, y si no han dejado cuentas pendientes.

En una entrevista con el embajador de Francia y con el enviado especial del presidente de la República, Paul Depis, el ministerio iraní de Asuntos Exteriores dio garantías de que los franceses que quieran repatriarse podrán salir de Teherán, en dos viajes, el lunes y el miércoles próximos, a bordo de aparatos de la compañía «Irán Air».

Sin embargo, el recuerdo de los rehenes de la embajada de Estados Unidos persiste con bastante fuerza y produce inquietud en

amplios sectores de la opinión pública francesa.

A comienzos de 1980, un millar de ciudadanos franceses residían en Irán, y actualmente, sólo hay en aquel país 123, incluyendo al personal de la misión diplomática y a tres periodistas.

#### Deterioro

Esta reducción del número de residentes pone de relieve lo mucho que se han deteriorado las relaciones entre ambos países, sobre todo a partir de la guerra Irán-Irak, que marcó, en Teherán, el comienzo de una campaña de críticas contra Francia, por haber enviado esta unos aviones «Mirage» encargados, desde hacía tiempo, por los iraquíes.

## Finalizó la huelga de controladores USA

WASHINGTON (Efe).— Los 12.000 controladores aéreos norteamericanos que desde hace cinco días se niegan a ir al trabajo han sido ya despedidos por la Administración Reagan, y por tanto la huelga, al menos técnicamente, ha terminado.

«Desde el punto de vista del Gobierno ya no hay huelga. Los controladores despedidos no van a recibir la oportunidad de recuperar sus empleos aunque retiren sus demandas», afirmó ayer el ministro de Transportes, Drew Lewis.

«Nuestra única preocupación a

partir de este momento es aprovechar la crisis para reestructurar y mejorar el sistema nacional del control del tráfico aéreo», dijo el ministro Lewis.

Un 25 por ciento de los vuelos regulares diarios están siendo cancelados, y controladores militares y supervisores civiles de la «FAA» (Administración federal de aviación) se encargan de dirigir el tráfico aéreo.

El Gobierno norteamericano ha dicho que va a acelerar al máximo los cursillos de adiestramiento de nuevos controladores, para que los 12.000 puestos que han queda-

do vacantes sean ocupados a la mayor brevedad posible.

Mientras tanto, la «FAA» ha decidido suprimir un millar de torres de control pequeñas que registraban escaso tráfico, y restringir en un cincuenta por ciento el número de aviones autorizados a despegar y tomar tierra en los mayores aeropuertos del país.

Lane Kirkland, presidente de la «AFL-CIO», el mayor grupo sindical de los Estados Unidos, ha organizado una manifestación masiva en Washington para protestar contra la política laboral del Gobierno Reagan.

TOTALMENTE TERMINADOS

BUNGALOWS

«agujas de benicásim»



- 3 y 4 dormitorios
- salón con chimenea
- cocina totalmente equipada
- baño y aseos de cerámica italiana
- carpintería de madera mobila
- jardín y piscina

\*\*\*

PLANO DE SITUACION



Entrada desde 1.000.000 pts. resto a convenir

INFORMACION  
tels: (964) 300093-30 26 30

Carrerassa del Mohino  
JUNTO IGLESIA DEL CARMEN  
BENICASIM  
CASTELLON

+

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**AIDA ISABEL ROMAN LATORRE**

Que falleció el día de ayer, a los 19 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

**R. I. P.**

Sus desconsolados padres, don Lamberto y doña Delia; hermanos José Manuel y Gemma; abuela, Manuela, tíos primos y demás familia al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres cuya hora y lugar se anunciarán por las emisoras locales, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Castellón, 8 de agosto de 1981

(No se invita particularmente)

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras



### ALQUILERES

**EMPRESA** solvente alquilaría almacén 750 m<sup>2</sup> aproximadamente. Llamar telef. 21 34 00-21 37 77 de 8 a 15 días hábiles, Sr. Sanmartín.

**ALQUILO** piso amueblado. 21 78 65.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: Tel. 224339.

**ALQUILO** céntrico local comercial en Castellón. Tel. 300910.

**SE ALQUILA** piso 5.º, cinco habitaciones, comedor-salón, cocina, aseo y baño, en Avda. Cardenal Costa, número 38 Castellón. Llamar Tel. 210832.

**ALQUILO** apartamento nuevo para septiembre, 1ª línea, con piscina. Teléfono 30 09 92

**ALQUILO** piso amueblado C/. Herrero 23. Razón portería.

**PARTICULAR** a particular busco piso en alquiler sin muebles hasta 10.000 Ptas., mínimo tres habitaciones. Razón escribir ref. 63 Diario Mediterráneo.



### AUTOMOVILES

**NUEVO** punto de venta de vehículos de ocasión «Eurocasión» en calle Herrero, 19. Castellón.

**VENDO** Peugeot 404. Precio convenir. Tel. 23 41 89.

**VENDO** mini 850 buen estado matrícula CS-2263-C. Teléfono 67 01 03.

**VENDO** Simca 1200 GLE buen estado 150.000. Alfonso Carbonell. Teléfono 22 16 00.



### BRICOLAGE

**HAGALO** Vd. mismo! Bricolage Font. Plaza del Real, 15. Castellón.

**MADERAS**, Estanterías, Servicios Carpintería, Fontanería, Electricidad, Bernilux. Sagasta, 25. Tel. 23 08 14.



### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**STOP.** Distribución en exclusiva para su provincia. Inversión de 600.000 a 1.250.000 pesetas. 91/4017628-4354586. Apartado Correos 51.018. Madrid.

**EMPRESA** de Castellón solicita. Dos vendedores para capital y provincia. Actividad, refrigeración y maquinaria hostelería. Imprescindible: profesionales del ramo. Garantizamos reserva absoluta. Condiciones a convenir, sueldo S.S.A.C.E. comisiones. Interesados personarse C/. Cardenal Costa, 21, bajos. Días laborales de 10 a 12. Ref. INEM 1201/0338.

**NECESITAMOS** representante Castellón cestería, lámparas, muebles. Dirigirse Pedreguer (Alicante). Apartado 26.

**SE NECESITA** muchacha de servicio. Razón: Telf. 22 63 61. Llamar por las mañanas.

**SE NECESITA** personal ambos sexos, Asensi, 29. 9-1 y 4-7 Lunes y Martes. Ref. INEM CS0344



### COMPRAS

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.



### ENSEÑANZA

**PUERICULTURA** -Administrativo-Secretariado. Título Oficial Enseñanza gratuita. Abierta Matrícula. Requisitos: tener como mínimo 14 años. Información en Oficinas del Centro San Cristóbal, Tenerías, 30. Tel. 22 30 08. Castellón.

**PROFESORA** Titulada E. G. B. Clases particulares. Razón: Calle Carcagente, 24-4.º Tel. 23 74 32.

**ACADEMIA** Almi. Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Enseñanza individual. Trinidad, 5.

**ACADEMIA** Marti oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.), Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**CENTRO** de Enseñanza Audiovisual cursos completos de 1 h. diaria, sistemas audiovisuales. Mecanografía 42 días: 300 p.p.m. Taquigrafía 60 días: 100 palabras p.m. C/. Bartolomé Reus, 3 Castellón Tel. 23 79 15.



### DES RATIZACION

**SERVICIO** permanente raticida (IBYS) 152-S y Raticida especial contra ratones. Informa 21 29 92.



### HUESPEDES

**PARTICULAR** desea huéspedes, Avd. Casalduch, 42-1º-2º. Tel. 22 24 18.



### MOTOCICLETAS

**MONTESINOS** concesionario de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecatecno Vende. Garantiza, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20.

**PARTICULAR** vendo moto BMW R-45, 6.000 Km. Razón 30 05 54.

**PARTICULAR** a particular vendo Benelli 500- cuatro, equipada con maletas Clauser. Tel. 22 70 24.

**CASCOS!** Nava, AGV, Kiwi, Shoei, Nolan, GPA, todos los modelos y colores. Carretera, trial y cross. Precios especiales. QUINTANA MOTOS. Ribelles Comin, 3. Teléf. 21 69 23

**BENELLI** 250: 165.500 F.F. 354-4: 280.500 F.F. 654: 392.500 F. F. 900: 440.500 F. F. Amplias facilidades. Quintana Motos. Tel. 21 69 23.

**MORINI** 250-V, 184.500 F.F. 350-S, 295.500, 350-Sport 302.500 F.F. 500 Sport, 330.500 F.F. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.



### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



### TRASPASOS

**FARMACIA** se traspasa en Valencia capital. Tel. (96) 323 33 24, horas oficina. Trato directo.



### VARIOS

**REFORMAS** Albañilería, fontanería, pintura, electricidad, pulido y vitrificado pisos. 23 00 52.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 22 28 95

**INSTRUCCION** y adiestramiento canino para perros de guardia, defensa y utilidad. Disponibles cachorros y adultos adiestrados sólo de primeras líneas de sangre a nivel mundial. Servicios múltiples en provincia de Castellón y para provincia de Castellón. Información amplia gratuitamente. Teléfono 56 09 23 de 12.30 a 13.30 y de 20 a 21 h.

**ILEMO** y cabedo. Máquinas de pulverizar, Perot de Granyana, 5. Castellón. Tel. 22 00 42.

**CRISTOBAL** Tomás, toda clase de remiendos, llamar por la tarde teléfono 20 00 25

**REJILLERO** se hacen asientos, respaldos de sillas y mecedoras a mano. Tarde. Tel. 21 89 24.



### VENTAS

**EN BURRIANA:** vendo ático a estrenar facilidades, 18 años. Tel. 22 48 12.

**COMPRE** su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliath. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.

**VENTA** directa: Apartamentos Playa Oropesa del Mar, 1.ª línea, piscina, tenis, etc. Facilidades pago. Tel. 31 03 38.

**VENTA** directa: Pisos Avda. Rey D. Jaime, facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

**VENTA** directa: Apartamentos Benicasim, 1.ª línea playa, piscina, etc. Facilidades de pago. Tel. 30 02 90.

**¿LE INTERESA** montar o ampliar su comercio? le ofrecemos el local ideal para ello, en zona exclusiva. Facilidades 8 años. Razón: Tel. 22 48 12.

**PISOS** Gran Vía, Figueroles y Lepanto próxima terminación, máximas facilidades. Gallén 21 08 26-22 34 06.

**VENDO** piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

**PISOS** protección oficial precio 2.100.000. Facilidades 18 años. Ramos: 23 00 52.

**VENTA** directa: plazas garajes, centro Castellón. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**VENDO**, villa a estrenar, Benicasim, facilidades 6 años. Tel. 30 02 90.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 31 02 18.

**PARCELAS** desde 150.000 Ptas. dos años facilidades. Tel. 23 22 34 de 11 a 1 y Crta. Alcora Km. 13,300.

**VENDO** piso a estrenar en Amadeo I, con plaza de garaje. Tel. 21 71 76.

**VENDO** piso a estrenar en C/. Herrero. Facilidades de pago. Tel.: 22 48 12.

**ALCORMAR**, parcelas preciosas vistas, agua, a 7 Km. CS. Facilidades 21 27 00.

**OCASION** se venden bungalows Benicasim recién terminados. Directo constructor grandes facilidades pago. Información teléfono 21 56 77.

**ZONA** residencial Santa Rita, Benicasim, entre pueblo y playa villas adosadas 4 dormitorios, 2 baños, comedor estar, cocina, recibidor, 4 terrazas, 400 m.<sup>2</sup>, jardín, Tel. 30 05 54.

**ZONA** residencial Santa Rita, Benicasim, entre pueblo y playa villas adosadas, 4 dormitorios, 2 baños, comedor estar, cocina, 2 terrazas, semisótano para garage 2 automóviles y 3 habitaciones más, 400 m.<sup>2</sup> jardín, Tel. 30 05 54.

**VENTA** directa: entresuelos comerciales (oficinas, consultas, despachos, etc.) centro ciudad, facilidades pago. Teléfono 22 48 12.

**VENTA** directa: pisos llaves mano, zona Dr. Clará, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**VENTA** directa: pisos llaves mano, centro Castellón con plaza garaje, préstamo 8 años. Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso 121 m<sup>2</sup>. Orientación Valencia. Tel. 21 56 90. Llamar de 14 a 22.

**OPORTUNIDAD** Vendemos: Parcelas 18 Km. Castellón con agua desde 100.000 Ptas. Tel. 21 55 81.

**BENICASIM** vendo apartamento decorado, tres dormitorios, cocina, salón, baño, aseo, terraza y garaje. 4.000.000 de pesetas. Las Islas junto Heliópolis. Razón: portería. Urgente.

**VENDO** piso duplex, 5 dormitorios, salón, terrazas, 2 baños, aseo, garaje. Tel. 23 70 54.

**VENDO** bungalow a estrenar. Tel. 21 82 55.

**VENDO** piso todo exterior en Avda. Casalduch, 43, 8.º, 2.º Teléfono: 23 36 44.

**VENDO** local, peluquería señoras, caballeros, zona Polígono, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

**GRAN OCASION** vendo caserón término Almazora. Llamar Tel.: 56 00 00, preguntar por Paquito, todo el día.

**VENDEMOS** 8.000 metros cuadrados a 200 metros playa Castellón. Precio interesante. Tel. 212700.

**FINCAS** naranjos de 2 a 4 hanegadas, con casita, cerca ciudad, vendo. Tel. 212700.

**APARTAMENTOS** a 50 metros mejor playa Benicasim, con piscina y tenis. Facilidades. Tel. 212700.

**PISO** Grao 4 dormitorios, calle Canalejas. Barato. Tel. 212700.

**VENDO** preciosa villa segunda línea. Y parcela 950 m<sup>2</sup>, con dos habitaciones y servicios, La Corte 46 Benicasim.

**VENDEMOS:** 49 Hanegadas naranjos producción a 225.000,- Ptas/Hag. y 21 hag. tierra siembra, Tl. 21 55 81.

**VENDO** dos parcelas de 1.111 m<sup>2</sup> y 1.551 m<sup>2</sup>, juntas o separadas, en Valle de Valdevecar en Albarracín. Urbanización con todos servicios, clima montaña. Precio gran ocasión 500 pesetas m<sup>2</sup>. Escrituras en mano. Tel. (976) 34 29 10. Zaragoza.

**VENDO** chalet estrenar 130 m<sup>2</sup>. Dos plantas. Urbanización El Pinar de Alcoceber. Precio oportunidad, 2.200.000. Escritura en mano. Tels. (976) 37 20 78 - 34 29 10. Zaragoza.

**VENTA** Bungalows (céntricos). Muchísimas facilidades. Entrada a convenir. Teléfono 30 26 30.

**VENDO** pisos Virgen Lidon y entresuelo calle Germanías, y planta baja calle S. Félix. 21 59 83-21 26 01

**EN BENICASIM**, necesito almacén, mínimo 200 m. con entradas en fachadas diferentes. Llamar al 22 30 44.

## HAGASE SUScriptor

DE

# Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre .....

Apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

### FORMA DE PAGO (+)

**CAPITAL (recibo a domicilio)**

( ) Mensual, 650 Ptas.

( ) Anual, 7.800 Ptas.

**PROVINCIA (contra reembolso)**

( ) Trimestral, 1.950 Ptas.

( ) Anual, 7.800 Ptas.

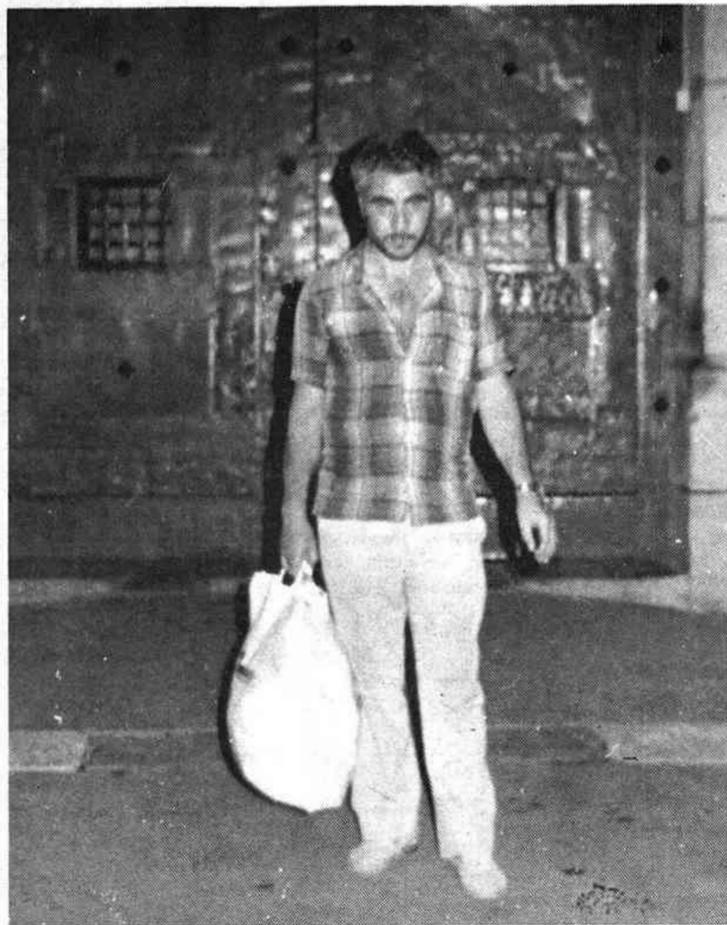
Fecha .....

Firma:

(+): Señale lo que le interese

## Conflicto Cobesa: Joaquín Muñoz, libre

# «Estoy triste por mis dos compañeros»



La liberación de Joaquín Muñoz fue esperada desde que a primeras horas de la tarde de ayer la defensa fuera avisada de la liberación del señor Muñoz y la prisión mayor de Anselmo López, Ramón Puig. Desde las cinco de la tarde miembros de Comisiones Obreras estuvieron a la espera de la posible salida de prisión del señor Muñoz.

La liberación se produjo hacia las once de la noche. «Estoy tremendamente entristecido por la retención en la cárcel de mis compañeros». Más adelante el señor Muñoz declaró a «Mediterráneo» que «aún no comprendo por qué hemos sido detenidos». Dijo que el trato que habían recibido en la prisión provincial había sido totalmente correcto.

«La vida de ahí adentro no se la deseo a nadie —declaraba Muñoz— no por el trato sino por el alejamiento de la libertad, de las personas que tu quieres, de tu gente».

### Anselmo López en huelga de hambre

Por otra parte el sindicalista Muñoz afirmó a «Mediterráneo» que en el día de hoy Anselmo López entraría en huelga de hambre. Esta actitud se sumaría a la

que lleva desde hace siete días Ramón Puig.

Ya bien avanzada la madrugada llegó a Benicarló, Joaquín Muñoz al que esperaban familiares, amigos y compañeros.

### Manifestación en Benicarló

Ayer a las ocho y media, previamente convocada por CC.OO. y respaldada por diversas fuerzas políticas, comenzó la manifestación en apoyo a los detenidos por el conflicto COBESA.

Abrió la manifestación una senyera del país Valencià portada por las trabajadoras de COBESA, seguida por una serie de pancartas, entre las que se leían, «Libertad a los tres sindicalistas de CC.OO.»; otra «Que encierren al patrón y que liberen a Ramón, Anselmo y Muñoz».

En plena manifestación se anunció públicamente la liberación de Joaquín Muñoz, lo que no impidió que la manifestación siguiera su marcha.

El orden lo mantenían los propios miembros de CC.OO. sin que hubiera en ningún momento incidente alguno entre los manifestantes.

Se calcula, según versión de los

organizadores, de 1.500 a 2.000. Según otras fuentes parece que sólo eran unas 1.000 personas.

Es la manifestación más grande que se ha hecho en Benicarló. En ella tomaron parte, trabajadores de Vinarós, Benicarló, bajo Maestrazgo. Por otra parte hay que destacar que a los manifestantes se unieron trabajadores llegados de Castellón, Onda y Villarreal, cuya presencia se hizo notar a la llegada de los autobuses que los transportaban.

Comenzó la manifestación —que ha sido la más espectacular de las llevadas a cabo hasta hoy— a las ocho y media de la tarde y finalizó a las diez y cuarto.

En todo el trayecto que recorrió la manifestación era numeroso el público que presenciaba su paso.

En el transcurso de la manifestación se oyeron consignas tales como «Los queremos a la calle», «¿Dónde está la justicia de UCD?», «No al paro COBESA, es un descarro». Los sacaremos porque el pueblo está luchando», etc.

Terminada la manifestación en la Plaza de San Andrés donde había comenzado, tomó la palabra la esposa de uno de los detenidos, Neus Olives, para dar lectura a una carta enviada por los tres detenidos, en la que expresaban su estado de ánimo y otros temas relacionados con su detención y la repercusión que ha tenido, el apoyo popular de que han gozado, y otras consideraciones.

La lectura de la carta fue interrumpida en varias ocasiones con los gritos de ¡Libertad!, ¡Libertad! y finalmente aplaudida con unanimidad por todos los presentes.

Después tomó la palabra un letrado de CC.OO. que explicó la estrategia llevada a cabo por CC.OO., y manifestó la necesidad de continuar las manifestaciones populares de apoyo y exigencia de libertad.

Finalmente Neus Olives, agradeció la presencia de las distintas representaciones de la provincia, diciendo también que se había puesto de manifiesto la unión que existe en los partidos de izquierda, una lección para la derecha.

El acto concluyó tras la lectura de la moción presentada por el concejal Oliver Herrera al pleno del Ayuntamiento de Alcalá en el cual se convocó nuevamente una manifestación el jueves próximo en Castellón.

La manifestación se disolvió sin que hubiera que registrar incidente alguno.

Mariano Castejón  
Ximo Puig

## Planes de la CEE para proteger el calzado

MADRID (Efe).—La crisis de la industria del calzado afecta a toda Europa, ya que en los últimos diez años se ha producido un descenso de la producción del siete por ciento, en tanto que los puestos de trabajo también se mermaban en un 17 por ciento, indica un informe de la Comunidad Económica Europea al que ha tenido acceso «Efe».

La crisis de este sector está, en opinión de la CEE, provocada por

la espectacular caída de las exportaciones a países consumidores tan importantes como los Estados Unidos, Japón o Canadá, a lo cual hay que añadir la fuerte competencia de fabricantes orientales, en especial de Taiwán, China Corea del Sur. La Comunidad Económica Europea va a poner en práctica una política de exportación más agresiva, presionando además a los demás países indus-

trializados para que anulen las barreras proteccionistas y vuelvan a abrir sus mercados a las exportaciones de calzado comunitarias.

En este sentido se van a establecer próximamente contactos con los principales países consumidores, como Estados Unidos, Canadá, Japón y Australia, para pedirles que supriman las restricciones cuantitativas contra sus importaciones.

### BORRIOL

## Hoy, acto oficial de la proclamación de la Reina y Damas

Esta tarde, a las ocho, en la Pista Peiró tendrá lugar el acto oficial de la proclamación de la Reina, Pilar Garnés Pérez, y su Corte de Honor, así como de la reina infantil, Ana Luis Vicent y sus damitas.

Actuará como mantenedor del acto Alvaro Monferrer Monfort, doctor en Filosofía y Letras.

Finalizado el referido acto se celebrará en la propia Pista Peiró un baile en honor de la Reina y Damas con la intervención de la Orquesta Veracruz.

Madrugada: 00.00

## Bolivia: progresa la mediación de la Iglesia

La alternativa de esperanza que introdujo la Iglesia Católica para la superación de la crisis institucional que afecta a Bolivia desde hace seis días progresa en su intensa actividad mediadora entre las facciones militares en conflicto.

Al final de la jornada, monseñor Genaro Prata, obispo auxiliar de La Paz declaró que «existe buena voluntad entre ambas partes».

Desde Santa Cruz pudo saberse que el mando conjunto revolucionario aceptó la mediación ofrecida por la Iglesia.

El último anuncio de la Junta de Comandantes reiteró el orden de repliegue de los militares rebeldes que tienen su plaza en la ciudad de Santa Cruz.

Madrugada: 00.10

## Perdió el Barcelona (1-2)

LA CORUÑA (Efe).—El F. C. Barcelona ha perdido ante el Dynamo de Kiev por un gol a dos, en la primera semifinal del XXXVI Trofeo «Teresa Herrera» disputada anoche en «Riazora».

El árbitro ha sido el colegiado Ernesto de Burgos Núñez, con regular actuación. Ha mostrado tarjeta amarilla a Schuster, Manolo y Alexanco.

DYNAMO: Mikhaelov, Konkov, Valtacha, Bal, Demirmenko, Lozinsky (Hepsalis), Buriak, Halus, Boiko, Veremeev (Evtushenko), y Blokhin.

F. C. BARCELONA: Artola, Ramos, Migueli, Zuviria (Manolo), Olmo, Alexanco, Simonsen, Schuster, Quini, Martínez (Morán) y Esteban.

Madrugada: 01.30

## Grave accidente de la marquesa de Benicarló

LA CORUÑA, (Especial para Mediterráneo).—Ayer, a última hora de la noche se produjo un accidente de tráfico en el km. 559 de la carretera nacional 6 Madrid-Coruña, en el término municipal de Aranga, al chocar el turismo matrícula CS-8091-A conducido por Aurelio de la Fuente Rojo, de 57 años, vecino de Benicarló y el camión matrícula PO-2659-L conducido por Luis Riadicos Granja, de 28 años.

A causa del choque que resultó violentísimo resultó lesionada de carácter muy grave, la ocupante del turismo, Sara Pérez-Sarmillán Fontanals, marquesa de Benicarló, que fue trasladada a la Ciudad Sanitaria de La Coruña, quedando internada en la U.V.I.

También resultaron lesionados de carácter grave, el conductor del turismo, Aurelio de la Fuente, y la otra ocupante del mismo, Angeles Octavio Octavio, de 59 años, vecina de Benicarló, que fueron asistidos en la residencia de la Seguridad Social de Lugo. El coche, resultó completamente destrozado.

## El tiempo

### Temperaturas moderadamente altas

MADRID (Efe).—En las últimas veinticuatro horas ha llovido en el Cantábrico, y se han producido tormentas, localmente muy intensas, en puntos de ambas mesetas de la cuenca del Ebro y Cataluña, predominando el tiempo soleado en las demás regiones. Las temperaturas han sido en general, moderadamente altas.

Para hoy, se espera nubosidad variable, con tormentas dispersas que serán más frecuentes en zonas montañosas y sus proximidades, en el interior de la mitad norte peninsular. En la costa Cantábrica seguirán abundando las nubes, con lloviznas dispersas y temperaturas suaves. En el resto, seguirá el tiempo soleado y las temperaturas se mantendrán moderadamente altas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL DOMINGO Y LUNES.—Progresiva disminución de la inestabilidad, con temperaturas en ascenso.

PREVISIONES PARA HOY,

CATALUÑA, LEVANTE Y SURESTE.—Tiempo soleado, con algún amago tormentoso. Temperaturas moderadamente altas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN CAPITALS DE PROVINCIA:

Mínima: 13 grados en Lugo, León, Valladolid, Soria y Avila. Máxima: 35 grados en Badajoz, Ciudad Real y Granada.